Casada
HEALTHCARE



SAPHIR

< time**to**relax

Seit der Gründung im Jahr 2000 steht der Name CASADA für hochwertige Produkte im Bereich Wellness und Fitness.

Heute sind CASADA Geräte weltweit erhältlich. Kontinuierliche Weiterentwicklung, unverwechselbares Design und die strikte Ausrichtung auf eine Verbesserung der Lebensqualität zeichnen die CASADA Produkte ebenso aus, wie die zuverlässige und hervorragende Qualität.

Wir gratulieren!

Damit Sie auf lange Zeit die Vorzüge dieses Gerätes nutzen können, möchten wir Sie bitten, die Sicherheitshinweise aufmerksam zu lesen und zu beachten. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem persönlichen **Saphir**

Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheitshinweise 04
2. Produktkomponenten 10
    Ausstattung 10
    Fernbedienung 11
3. Aufbau und Montage 12
4. Bedienungsanleitung 16
5. Reinigung / Lagerung / Wartung 20
6. Störungssuche 22
7. Technische Daten 23
8. Besonderheiten 26
9. EU-Konformitätserklärung 26
10. Gewährleistungsbestimmungen 26

1. Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise vor der Benutzung sorgfältig durch und bedienen Sie es sachgemäß.
- Mit den Sicherheitshinweisen soll die sichere und sachgemäße Benutzung des Gerätsgewährleistet werden, um mögliche Verletzungen oder Schäden am Gerät, beim Gebrauch oder bei Dritten zu vermeiden.
- Die Sicherheitshinweise unterscheiden sich je nach Ausmaß der Gefährdung oder des Schadens, der durch unsachgemäße Bedienung verursacht werden kann, in Warnung und Vorsicht. Beachten Sie diese unbedingt.

Warnung	Unsachgemäße Bedienung kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
Vorsich	Unsachgemäße Bedienung kann zu Sach- und Personenschäden führen. Unter Sacschäden sind Schäden an Immobilien, Besitz, Nutz- und Haustieren usw. zu verstehen.

	Dieses Symbol bedeutet Warnung oder Hinweis.
	Dieses Symbol bedeutet „Verbot“. Hier bedeutet es: Es ist verboten, das Gerät zu zerlegen.
	Dieses Symbol weist auf einen obligatorischen oder notwendigen Inhalt hin.

- Bewahren Sie die Anleitung nach dem Lesen an einem Ort auf, an dem Sie sie jederzeit einsehen können.

Warnung

- Trennen Sie das Gerät sofort vom Strom, wenn es Rauch gibt oder ungewöhnliche Geräusche macht. Sichern Sie das Gerät und wenden Sie sich an den Verkäufer, um es reparieren zu lassen. Sie dürfen das Gerät nicht selbst reparieren.
- Wasser im Gerät.
- Kleinteile, die in das Gerät fallen.
- Harte Stöße oder Gehäuseschäden.

1. Sicherheitshinweise

Warnung

Untersagt	Der Massagesessel sollte nicht von folgenden Personen benutzt werden: Personen mit Thrombose, Blutkrankheiten, toxischem Aneurysma oder akutem Venentumor,Personen mit bestimmten Hautkrankheiten oder Hautinfektionen, einschließlich Entzündungen des Unterhautgewebes. Bitte sprechen Sie erst mit Ihrem Arzt.
Beachten	• Menschen mit implantierten medizinischen Geräten im Körper, die durch elektromagnetische Einflüsse gefährdet sind, • Menschen mit malignen Tumoren, • Menschen mit Herzerkrankungen, • Frauen in der Schwangerschaft oder im Menstruationszyklus, • Menschen mit Diabetes und peripheren Durchblutungsstörungen, • Menschen mit Wahrnehmungsstörungen, • Personen mit einem Trauma im Bereich der Massage, • Personen mit Fieber über 38 °C, wie z. B. bei akuten Entzündungen (Typhus, Bluthochdruck), • Personen, die schwer krank und körperlich geschwächt sind, • Patienten mit Knochenbrüchen und akuten Knochenschmerzen, • Patienten mit Muskelverstauchungen und Muskelentzündungen. • Wenn Sie sich krank fühlen oder Ruhe brauchen, benutzen Sie das Gerät bitte mit Vorsicht.
	Der Massagevorgang ist auf 15 Minuten eingestellt. Bitte vermeiden Sie eine Daueranwendung auf derselben Körperstelle. Bei einer längeren Anwendung warten Sie bitte vor der nächsten Anwendung mehr als 30 Minuten, um eine übermäßige Stimulation der Muskeln oder des Nervensystems zu vermeiden.

1. Sicherheitshinweise

 Keine nassen Hände	Bitte verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Ihr Körper oder Ihre Hände nass sind, um einen Stromschlag oder einen Geräteausfall zu vermeiden.
 Keine Feuchtigkeit	Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten geeignet. Verwenden und lagern Sie es nicht in feuchten Umgebungen wie Badezimmern.
 Bitte befolgen	Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn Sie sich vergewissert haben, dass sich keine Menschen oder Haustiere in der Nähe befinden.

 Demontage verboten	Sie dürfen das Gerät, das Netzkabel, die Fernbedienung und andere Teile nicht selbst reparieren oder abbauen, um Stromschläge, Brände oder Geräteausfälle zu vermeiden.Beschädigte Netzkabel müssen vom Fachhändler oder Fachpersonal repariert oder ausgetauscht werden.
 Verbot	Verwenden Sie kein kaputtes Netzkabel Biegen, ziehen, verdrehen oder beschädigen Sie dieses nicht mit Gewalt und hängen Sie keine schweren Gegenstände daran. Das kann zu Stromschlägen, Kurzschlüssen oder Bränden führen.

1. Sicherheitshinweise

Warnung

Verbot	Der Massagesessel ändert während des Automatikprogramms automatisch seinen Winkel. Um Verletzungen zu vermeiden, ist es verboten, sich lücken und Spalten zu nähern.
	Verwenden Sie keine anderen Stromquellen als 220 V Wechselstrom. Das Netzkabel darf nicht um das Produkt gewickelt werden, um Stromschläge, Kurzschlüsse oder Brände zu vermeiden.
	Lassen Sie Kinder nicht auf diesem Produkt reiten oder damit spielen, um Verletzungen oder Fehlfunktionen des Geräts zu vermeiden.
	Achten Sie beim Einstellen der Rückenlehne, des Sitzes und des Fußteils darauf, dass sich keine anderen Personen, Haustiere oder Gegenstände hinter der Rückenlehne und unter dem Fußteil befinden. Greifen Sie während des Einstellvorgangs nicht mit Händen oder Füßen in die Lücken zwischen Rückenlehne und Sitz, Rückenlehne und Armlehne, Armlehne und Schulter oder Sitz und Armlehnenbezug, um Verletzungen zu vermeiden.

1. Sicherheitshinweise

Verbot	Benutzen Sie dieses Produkt nicht ohne Kleidung, um die Haut nicht zu verletzen.
	Bitte verwenden Sie dieses Produkt gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung und setzen Sie sich nicht direkt auf das Fußteil oder Armlehnen, um Verletzungen oder Unfälle zu vermeiden.
	Wenn die Sitzabdeckung abgenommen oder beschädigt ist, dient sie nicht mehr als Schutz vor Verletzungen oder Unfällen.

	Bitte schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht verwenden oder wenn die Stromversorgung unterbrochen wird. So vermeiden Sie Stromlecks, Stromschläge oder Brände Schalten Sie das Gerät auch aus, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.
	Berühren Sie die Steckdose, den Stecker oder das Netzkabel nicht mit nassen Händen, um einen Stromschlag zu vermeiden.
	Zum Reinigen muss der Netzschalter aus sein und der Netzstecker gezogen sein. Das verhindert Brände und Stromschläge. Ziehen Sie das Netzkabel nicht am Stecker, sondern halten Sie ihn fest, um Unfälle zu vermeiden.
	Um körperliche Beschwerden zu vermeiden, verwenden Sie dieses Gerät nicht unmittelbar nach dem Essen oder Trinken. Hängen Sie keine schweren Gegenstände an das Strom- oder Steuerkabel. Die Fernbedienung darf keinen Stößen ausgesetzt werden oder herunterfallen, um unbeabsichtigte Bedienung, Fehlfunktionen, Stromschläge oder Brandunfälle zu vermeiden. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Feuerquellen oder Heizungen. Rauchen Sie während der Verwendung nicht, um Brände zu vermeiden.

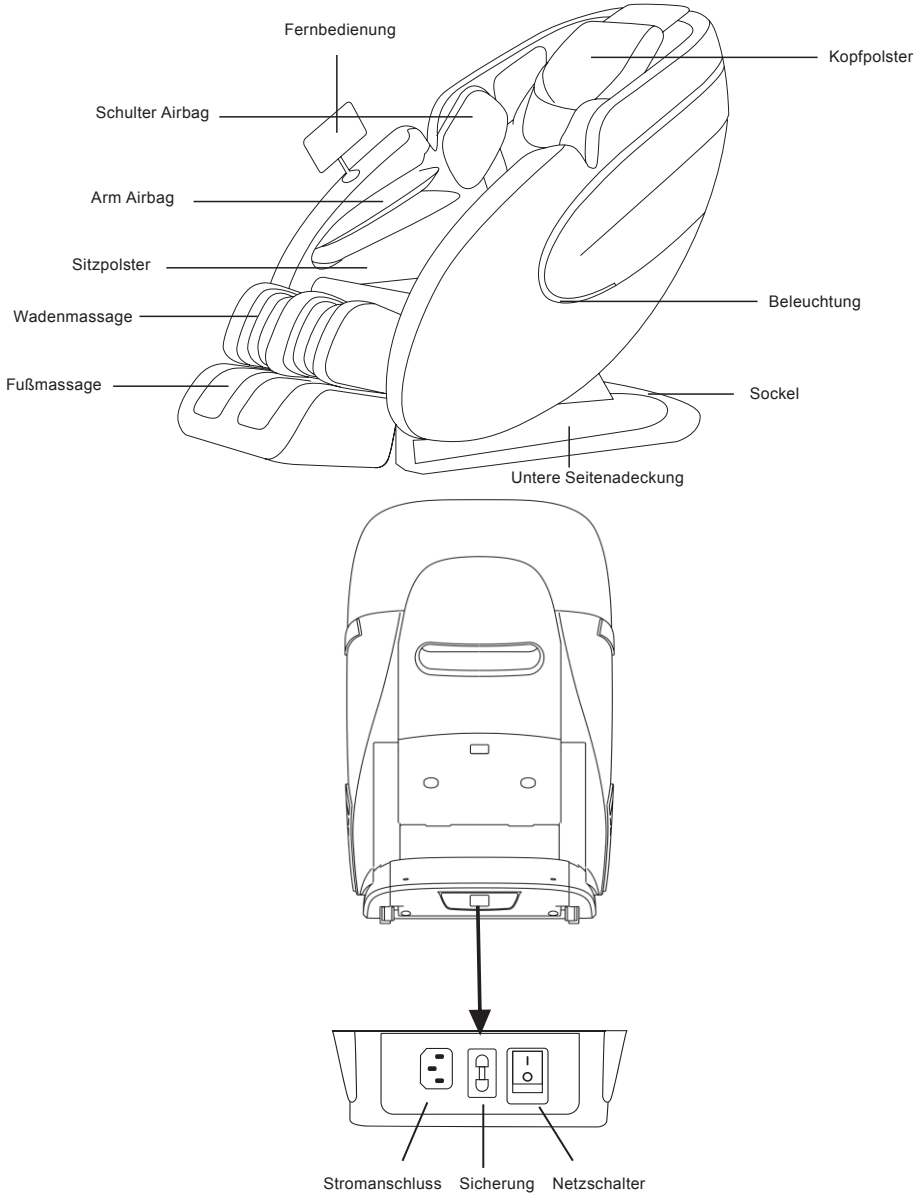
1. Sicherheitshinweise

Warnung

	Dieses Produkt darf nur in gewöhnlichen Haushaltsräumen verwendet werden. Setzen Sie es nicht an anderen Orten ein. Wenn es von einer Decke oder anderen Gegenständen umhüllt ist, benutzen Sie es nicht, damit die Innentemperatur des Geräts nicht zu hoch wird. Netzstecker und Steckdose müssen zusammenpassen. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, um Stromschläge, Kurzschlüsse oder Brände zu vermeiden. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät und klettern Sie nicht darauf. Vermeiden Sie Feuerquellen un brennbare Materialien. Und verwenden Sie das Produkt nicht in einer Umgebung mit einer hohen Konzentration an schwebenden Chemikalien wie Öl und Gas. Um Verformungen, Geräteausfälle oder Brandunfälle zu vermeiden, verwenden Sie dieses Produkt nicht in einer Umgebung mit einer hohen Konzentration an schwebenden Chemikalien wie Öl und Gas Kinder und Menschen mit geistiger Einschränkung dürfen das Gerät nicht alleine bedienen. Verletzungsgefahr! Menschen mit Lähmungen sollten das Produkt nicht verwenden, um Verletzungen oder Beschwerden zu vermeiden.

2. Produktkomponenten

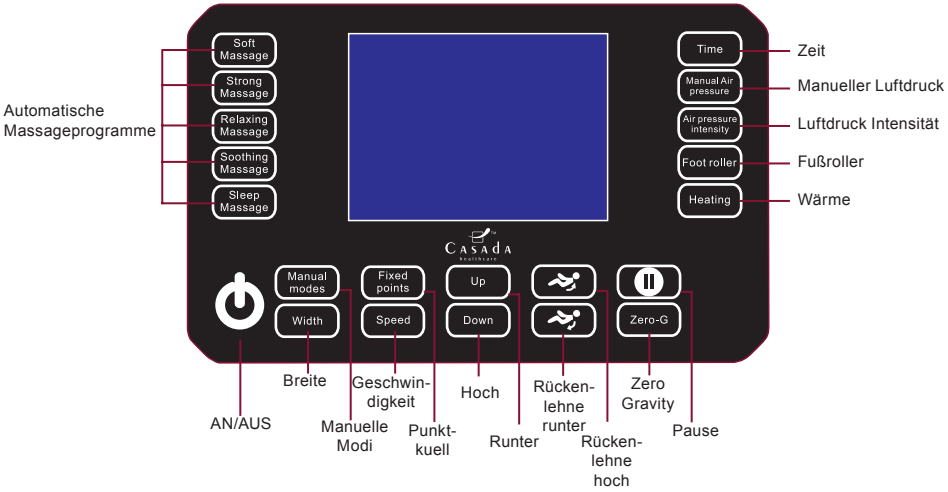
2.1. AUSSTATTUNG



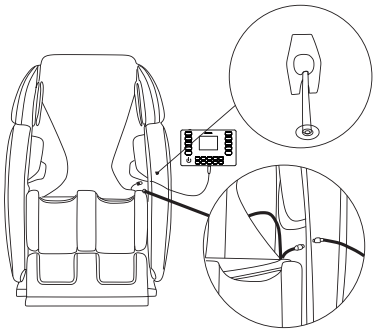
2. Produktkomponenten

2.2. FERNBEDIENUNG

Fernbedienung



Fernbedienung installieren



Bitte installieren Sie die Fernbedienung vor der Verwendung. Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist, und folgen Sie den untenstehenden Schritten.

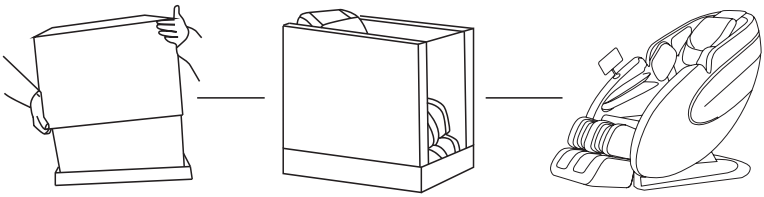
1. Entnehmen Sie zunächst den Halter für die Fernbedienung, der einzeln im Karton verpackt ist.
2. Setzen Sie den Halter auf die linke Armlehne und schrauben Sie ihn fest.
3. Schließen Sie die Kabel des Halters an die Kabel des Displays an und schrauben Sie sie fest.

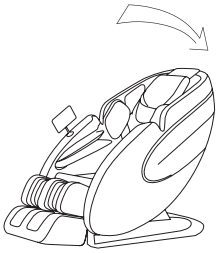
* Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Sessel oder auf die Fernbedienung gelangen.
* Montieren Sie den Sessel nicht mit nassen Händen.
* Setzen Sie sich nicht auf die Fernbedienung, treten Sie nicht darauf herum und ziehen Sie nicht gewaltsam an den Kabeln.
* Drücken Sie nicht mit scharfen oder harten Gegenständen auf das Display, dies kann zu Schäden führen.)

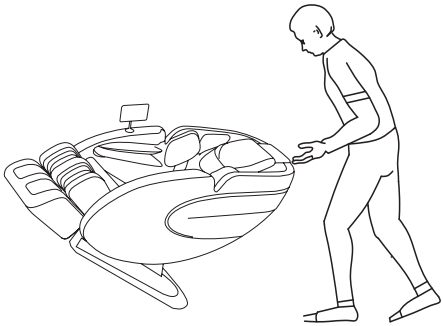
3. Aufbau und Montage

Installation

Heben Sie den äußeren Karton an, entfernen Sie die Befestigung und holen Sie die Bedienungsanleitung, das Netzkabel und anderes Zubehör heraus.







* Beträgt die Breite des Durchgangs weniger als 90 cm, kann der Massagesessel nicht richtig bewegt werden.

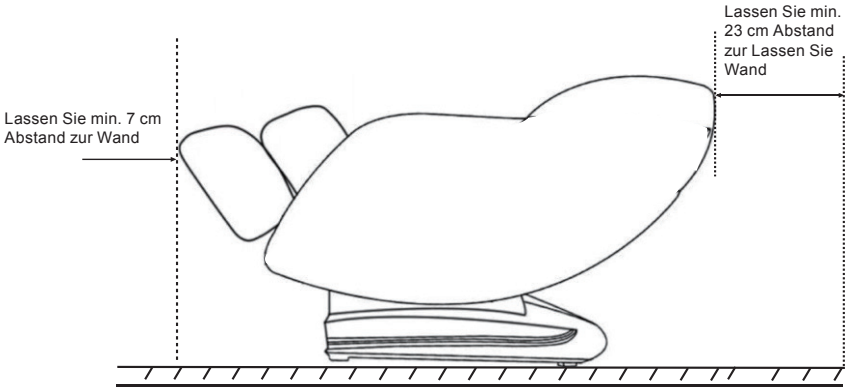
* Sollte sich der Massagesessel nicht wie gewohnt bewegen lassen, wenden Sie sich bitte zunächst an den Händler, bei dem Sie ihn erworben haben.

* Aufgrund des hohen Gewichts des Massagesessels sollten Sie diesen beim Hinein und Herausbewegen nicht fallen lassen.

* Bitte bewegen Sie den Massagesessel nicht, wenn sich eine Person darauf befindet.

* Bitte ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Massagesessel bewegen.

3. Aufbau und Montage



Bei der Entscheidung, wo Sie Ihren Sessel platzieren, sollten Sie folgendes berücksichtigen:

1. Positionieren Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche, fern von direktem Sonnenlicht oder anderen direkten Wärmequellen, um ein Ausbleichen zu vermeiden.

2. Wenn Sie das Gerät auf einer harten Oberfläche aufstellen möchten, wird empfohlen, ein Stück Teppich oder eine weiche Matte darunter zu legen, um eine Beschädigung des Bodens zu vermeiden .

3. Achten Sie darauf, dass der Bereich hinter dem Sessel mindestens 23 cm frei ist, damit das Fußteil ausgeklappt werden kann.

3. Aufbau und Montage

1. Nehmen Sie Teil 1 und stecken Sie es gemäß Abbildung 1 in den Luftschlauch.
2. Verbinden Sie die den Stecker und den Luftschlauch des Fußteils mit dem Sessel, wie in Abbildung 2 gezeigt.
3. Stecken Sie Teil 2 von außen nach innen in die Verbindungsteile des Fußteils, wie in Abbildung 3 dargestellt.
4. Heben Sie das Fußteil an, führen Sie die Verbindungsteile in die dafür vorgesehenen Aussparungen ein, und stecken Sie Teil 3 von außen nach innen in die Löcher (siehe Abbildung 4).
5. Stecken Sie nun Teil 4 in die Löcher von Teil 3, um das Fußteil zu sichern (siehe Abbildung 5).
6. Verbinden Sie den Reißverschluss des Sessels mit dem Reißverschluss des Fußteils.

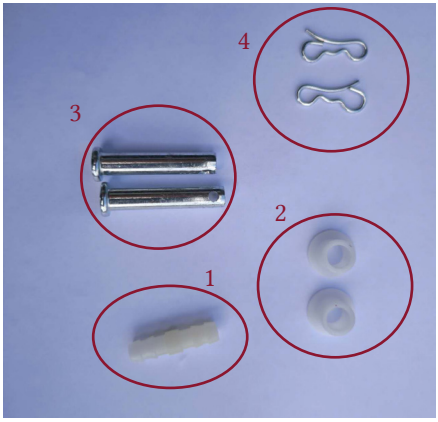
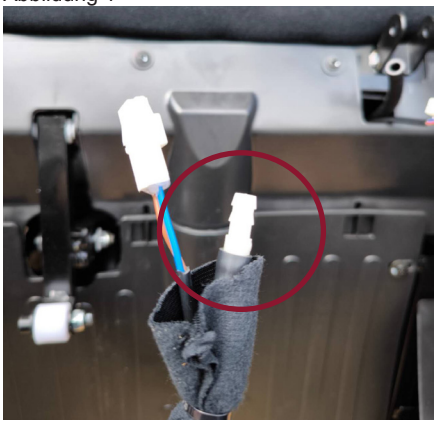


Abbildung 1



3. Aufbau und Montage

Abbildung 2



Abbildung 3



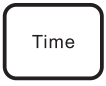
Abbildung 4



Abbildung 5



4. Bedienungsanleitung

Taste	Beschreibung
	Nachdem Sie das Netzteil angeschlossen haben, schaltet sich der Sessel durch Drücken der Taste ein und wechselt in den Automatimodus „Softmassage“. Standardmäßig massiert der Sessel 15 Minuten. Zum Beenden der Massage drücken Sie die Taste erneut. Der Sessel kehrt in die aufrechte Position zurück.
	Mit dieser Taste schalten Sie die „Sanfte-Massage“ ein/aus.
	Mit dieser Taste schalten Sie den Modus „Starke Massage“ ein/aus.
	Mit dieser Taste schalten Sie die „Entspannungsmasssage“ ein/aus.
	Mit dieser Taste schalten Sie den Modus „Beruhigende Massage“ ein/aus
	Mit dieser Taste können Sie den „Schlafmassagemodus“ ein- und ausschalten.
	Mit dieser Taste können Sie die Massagezeit einstellen. Die einstellbare Zeit beträgt 10/20/30 Minuten.
	Mit dieser Taste können Sie den Schulter-, Arm- oder Beinairbag einschalten. Wenn das Symbol auf dem Bildschirm aufleuchtet, bedeutet dies, dass der entsprechende Airbag aktiviert wurde.
	Mit dieser Taste können Sie die Intensität des Airbags in drei Stufen einstellen.
	Mit dieser Taste schalten Sie den Fußmassage-Roller ein/aus.
	Mit dieser Taste können Sie die Wärmefunktion ein- und ausschalten.
	Mit dieser Taste können Sie zwischen den manuellen Programmen wechseln. Anhand Ihrer körperlichen Verfassung und der Massagedauer können Sie zwischen Kneten, Klopfen, rhythmischen Klopfen, Fingerdruck, Kneten und Klopfen, Drücken usw. wechseln.

4. Bedienungsanleitung

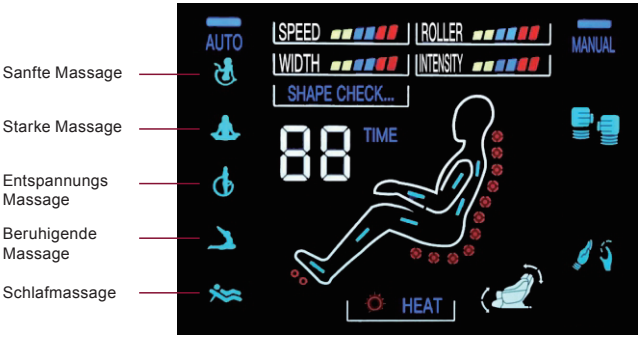
Taste	Beschreibung
Width	Im manuellen Modus können Sie damit die Breite der Massageköpfe einstellen, wahlweise breit, mittel oder schmal.
Fixed point	Mit der Taste kann man den Mechanismus in einer beliebigen Position fixieren. Durch nochmaliges Drücken der Taste kann man ihn nach oben oder unten bewegen. Durch nochmaliges Drücken der Taste bekommt man eine Ganzkörpermassage.
Speed	Hiermit könne Sie die Massagegschwindigkeit einstellen. Zur Auswahl stehen drei Stufen.
Up	Durch langes Drücken bewegen Sie den Massagekopf des Geräts nach oben. Lassen Sie die Taste im manuellen Modus los, damit der Mechanismus in der aktuellen Position bleibt.
Down	Durch langes Drücken bewegen Sie den Massagekopf des Geräts nach oben. Lassen Sie die Taste im manuellen Modus los, damit der Mechanismus in der aktuellen Position bleibt.
	Durch langes Drücken wird die Rückenlehne angehoben. Die Sitzverstellung stoppt, sobald die Taste losgelassen wird.
	Durch langes Drücken wird die Rückenlehne abgesenkt. Die Sitzverstellung stoppt, sobald die Taste losgelassen wird.
	Zum Unterbrechen/Fortsetzen der Funktion drücken Sie diese Taste.
Zero-G	Hiermit schalten Sie die Zero-Gravity-Massage ein/aus. Der Massagesessel wird in die vollständige Relax-Massage-Positiong bracht und in den liegenden Zustand einer Raumkapsel versetzt. Lassen Sie den Körperdruck los und entspannen Sie die Muskeln. Drücken Sie erneut, um Zero-Gravity auszuschalten.

Hinweis: Der Sessel wird am Ende des „Sleep massageMode“ nicht standardmäßig zurückgesetzt. Drücken Sie die Taste „ (!) „, um den Sessel zurückzusetzen und auszuschalten.

4. Bedienungsanleitung

Funktionen der Fernbedienung

Drücken Sie die Taste für den Automatikmodus, um die automatischen Massageprogramme auszuwählen.



Die Symbole in der oberen linken Ecke des Bildschirms stehen für die fünf automatischen Modi:

Sanfte Massage: Lockert Ihre verspannten Muskeln, mittlere Intensität.

Starke Massage: Lindert Muskelkater, starke Intensität.

Entspannende Massage: Geeignet für die Freizeitmassage, sanfte Stärke.

Beruhigende Massage: Lindert Muskelkater, mittlere Intensität.

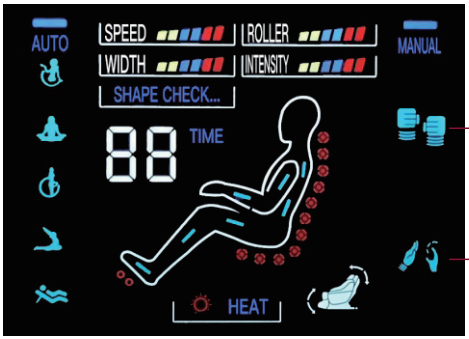
Schlafmassage: Fördert die Durchblutung, sanfte Stärke.

Hinweis: Nach dem Einschalten des Massagesessels ertönen drei „Di-Di-Di"- Signaltöne, die darauf hinweisen, dass der Sessel die Schultererkennung aktiviert. Zu diesem Zeitpunkt können Sie die „Auf"- oder „Ab"-Taste gedrückt halten, um die Schulterposition einzustellen. Nach dem Loslassen befindet sich der Sessel nach drei weiteren „Di-Di-Di"-Signaltönen im ersten automatischen Programm „Sanfte Massage"

Im Automatikmodus weiterhin verfügbare Funktionen: Taste für Zeit, manuellen Luftdruck, Luftdruckintensität, Fußrolle, Wärme, Rückenlehne hoch, Rückenlehne runter, Pause und Zero-G.

4. Bedienungsanleitung

Taste für den manuellen Modus drücken, um in den manuellen Massagemodus zu wechseln.



Zum Wechseln der Massagetechniken drücken Sie auf die Schaltfläche „Manuelle Modi“. In der oberen linken Ecke des Bildschirms wird die aktuelle Massagetechnik angezeigt. Im manuellen Modus können alle Funktionen angepasst und über die Tastenfunktionen der Fernbedienung gesteuert werden.

Anleitung zur Bluetooth-Verbindung
Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon ein. Führen Sie eine Bluetooth-Suche durch, um nach Massagegeräten in der Nähe zu suchen. Verbinden Sie sich mit dem Gerät, schalten Sie Musik auf Ihrem Mobiltelefon ein und spielen Sie sie ab.

5. Reinigung / Lagerung / Wartung

Damit Ihr Produkt weiterhin einwandfrei funktioniert und gut aussieht, befolgen Sie bitte diese einfachen

Pflegehinweise:

VORSICHT

1. Trennen Sie vor dem Reinigen unbedingt das Netzkabel von der Steckdose.
2. Testen Sie jede Reinigungslösung an einer kleinen, unauffälligen Stelle des Produkts, um sicherzu- stellen, dass die Farbe nicht ausbleicht, bevor Sie die gesamte Produktoberfläche damit behandeln.
3. Um Ihr Gerät in optimalem Zustand zu halten, sollten Sie es regelmäßig abstauben und/oder absaugen. Verwenden Sie dazu eine weiche Bürste mit Saugverlängerung. Wenn Ihr Produkt schmutzig wird, verwenden Sie ausschließlich einen Polsterreiniger auf Wasserbasis. Flecken können Sie mit einem Polstershampoo oder einem milden Reinigungsschaum punktuell behandeln.

PU Leder und Kunststoffteile reinigen

Verwenden Sie zum Abwischen des Leders ein weiches, trockenes Tuch. Reinigen Sie das Produkt nicht mit Chemikalien wie Verdünner, Benzin, Alkohol usw. Wenn Sie handelsübliche Lederpflegeprodukte verwenden, befolgen Sie bitte die Gebrauchsanweisung.

1. Ein weiches Tuch in Wasser oder heißes Wasser mit 3 bis 5 % neutralem Reinigungsmittel tauchen und gründlich auswringen.
2. Die Lederoberfläche mithilfe des zuvor genannten weichen Tuchs abwischen.
3. Entfernen Sie die Reinigungslösung mit einem Tuch, das mit sauberem Wasser getränkt und gründlich ausgewrungen wurde.
4. Trocknen Sie das Leder mit einem ausgewrungenen weichen Tuch.
5. Anschließend an der Luft trocknen lassen.

Sollten sich Flecken als schwer entfernbar erweisen, empfehlen wir, ein Stück handelsüblichen Melminschaumstoff in eine Lösung aus neutralem Reinigungsmittel zu tauchen und den Stuhl damit abzuwischen.

- Benutzen Sie keinen Haar-Fön, um die Oberfläche zu trocknen.
- Beachten Sie, dass die Farbe des Stoffes auf der Oberfläche des PU-Leders abfärbt. Seien Sie daher vorsichtig, wenn Sie den Stuhl mit Jeans und farbigen Stoffen säubern.
- Bitte beachten Sie, bei längerem Kontakt zwischen diesen Teilen und Kunststoff, kann es zu Verfärbungen kommen.
- Bitte beachten Sie, dass sich PU-Leder verfärben kann, wenn es Haarfärbemitteln ausgesetzt wird. Um Probleme zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, den betroffenen Bereich beim Färben der Haare mit einem Handtuch abzudecken.

5. Reinigung / Lagerung / Wartung

Umgebungsbedingungen für Gebrauch und Lagerung

1. Um Beschädigungen an der Polsterung zu vermeiden, ist es empfehlenswert, zunächst zu überprüfen, ob sich scharfe Gegenstände in Ihren Taschen befinden oder ob Metallknöpfe oder Reißverschlüsse die Polster gefährden könnten.
2. Stellen Sie den Sessel nicht an einem Ort auf, an dem übermäßiger Staub und Tierhaare in die elektrischen und mechanischen Komponenten des Sessels gelangen könnten. Dies kann zu Fehlfunktionen führen.
3. Wenn Sie den Sessel längere Zeit nicht benutzen, empfehlen wir, ihn abzudecken, das Netzkabel aufzuwickeln und das Gerät in einer staub- und feuchtigkeitsfreien Umgebung zu platzieren.
4. Wir empfehlen zudem, den Sessel bei einer Raumtemperatur zwischen 15 und 40 Grad Celsius mit einer Luftfeuchtigkeit von 10 bis 70 % (nicht kondensierend) unterzubringen, insbesondere um Beschädigungen zu vermeiden. Wenn der Sessel bei kalten Temperaturen aufbewahrt wurde, kann es bis zu 48 Stunden dauern, bis er sich an die Raumtemperatur gewöhnt hat.
5. Achten Sie darauf, den Sessel nicht in der Nähe von offener Hitze oder Flammen zu platzieren.

Wartung und Reparatur

1. Die Mechanik dieses Geräts wurde speziell so konzipiert und konstruiert, dass es wartungsfrei ist. Es ist keine regelmäßige Schmierung oder Wartung erforderlich.
2. Ihr Sessel sollte nur von einem Fachmann gewartet werden.

6. Störungssuche

Ihr Massagesessel ist eine ausgeklügelte Kombination aus Mechanik, Elektronik und Software, die kombiniert, eine ultimative Massage bieten. Bei einer solchen Komplexität besteht immer die Möglichkeit, dass es zu einer Art „Massagesessel-Verwirrung“ kommt. Sollte Ihr Massagesessel also ein ungewöhnliches Verhalten aufweisen, gehen Sie bitte wie folgt vor, um den Sessel vollständig zurückzusetzen:

1. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste auf der Fernbedienung, wählen Sie AUSSCHALTEN dann WIEDERHERSTELLEN, um den Sessel in die aufrechte Position zurückzubringen.
2. Schalten Sie den Netzschalter des Sessels (auf der Rückseite des Sessels) auf Aus.
3. Trennen Sie den Sessel von der Stromquelle.
4. Warten Sie 30 Sekunden.
5. Schließen Sie den Sessel wieder an die Stromquelle an und schalten Sie den Netzschalter wieder auf EIN.

Ihr Sessel lässt sich nicht einschalten:

1. Überprüfen Sie das Netzkabel. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel fest mit dem Sessel verbunden und nicht beschädigt ist.
2. Überprüfen Sie die Netzsteckdose. Schließen Sie ein nachweislich funktionierendes Gerät an die Steckdose an, um sicherzustellen, dass die Steckdose funktioniert.
3. Tauschen Sie die Sicherung aus. Drehen Sie den Sicherungshalter (neben dem Netzschalter) mit einem Schlitzschraubendreher gegen den Uhrzeigersinn, bis er herausspringt. Ersetzen Sie die Sicherung durch eine der Ersatzsicherungen, die mit Ihrem Sessel geliefert wurden, oder durch eine 250 V, 3, 15 A Sicherung. Wie bei allen anderen elektronischen Geräten löst diese einfache Rücksetzsequenz viele Probleme. Sollte das Problem weiterhin bestehen, kontaktieren Sie unser Support- Team.

Der Sessel macht ein Geräusch wie reibendes Leder, wenn es seine Stellung ändert.

1. Für dieses Gerät wird hochwertiges abriebfestes Kunstleder verwendet, das den Anforderungen des Umweltschutzes entspricht. Aufgrund der besonderen Eigenschaften von Ledermaterialien kommt es beim Reiben durch Bewegung an der entsprechenden Stelle zu leichten Geräuschentwicklungen. Das ist eine normale Erscheinung.

Hinweis: Wenn Sie bei laufendem Betrieb ein Geräusch hören, das wie das Reißen von Stoff oder Leder klingt, stellen Sie den Betrieb sofort ein und kontaktieren Sie unser Support-Team.

7. Technische Daten

Model:	SAPHIR MASSSAGESESSEL
Spannung:	110-220V~ / 50/60Hz
Nennleistung:	120W
Nettogewicht:	70 Kg
Bruttogewicht:	82 Kg
Standardlaufzeit:	15 Minuten.
Einstellbare Zeit:	10, 15, 20, 25, 30 min.
Maße: Aufrecht:	151*76*115 cm
Maße: Liegend:	176*76*83 cm

8. Besonderheiten



PUNKT

Die Massageköpfe können punktuell massieren.



KNETEN

Haut und Muskulatur werden entweder zwischen Daumen und Zeigefinger oder mit beiden Händen gefasst und geknetet. Diese Massagetechnik wird vor allem zum Lösen von Verspannungen verwendet.



KLOPFEN

Mit der Handkante, der flachen Hand oder der Faust werden kurze, klopfende Bewegungen ausgeführt. Dadurch wird die Durchblutung gefördert und die angespannte Muskulatur gelockert. Wird das Klopfen auf Höhe der Lunge durchgeführt, kann die Schleimlösung in der Lunge verbessert werden.



SHIATSU

Shiatsu (Fingerdruck) ist eine in Japan entwickelte Form der Körpertherapie. Die Massagetechnik besteht aus sanften, rhythmischen, tiefer wirkenden Dehnungen und Rotationen. Shiatsu hat das Ziel einzelne Punkte am Körper zu stimulieren und die Muskulatur zu mobilisieren.



LUFTDRUCK

Auf- und abschwellende Airbags bewirken eine pumpende Bewegung, welche natürliche Muskelreflexe erzeugt. Besonders wohltuend auch im Waden- und Fußbereich.



KNETEN & KLOPFEN (DUAL ACTION)

Hier werden die Techniken des Knetens und Klopfens kombiniert, um gleichzeitig Verspannungen zu lösen und die Durchblutung zu fördern.



AUTOMATIK

Speziell entwickelte Ganzkörper-Automatikprogramme bieten eine breite Palette unterschiedlicher Massagetechniken an. Hierbei lässt sich wahlweise die Wärme-Funktion zuschalten.



RÜCKENBEREICH

Ein individuell auf jede Größe anwendbarer Massagebereich.



CARBON WÄRME

Durch die tiefenwirksame Carbon Infrarotwärme werden die Blutgefäße erweitert, die Durchblutung steigt und der Muskeltonus reduziert sich. Darüber hinaus übt sie eine äußerst beruhigende Wirkung auf die Nervenzellen aus, welche für die Meldung von Schmerz an das Gehirn verantwortlich sind.



FUSSROLLER

Fußmassage kann stimulierend auf die Nervenenden sowie betroffene Organe im Körper wirken. Die Muskulatur wird entspannt und das körperliche Wohlbefinden verstärkt.



LUFTBEREICH

Eine Airbag-Massage für den ganzen Körper – verschiedene Bereiche sind einzeln steuerbar



BLUETOOTH

Eine kabellose Verbindung zu Ihrem Smartphone oder Tablet sichert Ihnen ein erleichtertes Musikerlebnis.



SCHWERELOS POSITION

Eine für Astronauten entwickelte „Schwerelos Position" zur optimalen Körperentlastung und Gewichtsverteilung.



ROLLEN

Das Rollen ist eine angenehme Abwechslung zwischen Spannung und Lösung der Muskulatur und wirkt daher besonders beruhigend und entspannend. Diese Technik wird häufig zum Abschluss der Massage, zur Entspannung der Muskulatur und zur Erholung angewendet.



L-FORM

Eine tief greifende Ganzkörpermassage vom Nacken bis hinunter zum Gesäß.



S-LINIE

Bei diesem Automatikprogramm massieren besonders körpernahe Massageköpfe den gesamten Rücken bis hin zum Gesäß. Die S-förmige Mechanik ist der natürlichen Anatomie der Wirbelsäule nachempfunden.



PLATZSPAREND

Für die Liegepositionen fährt der Massagesessel zuerst nach vorne und benötigt daher einen sehr geringen Wandabstand. Platzsparend und komfortabel!



2D MASSAGE

Der 2D Massagemechanismus gestattet dem Massagesessel die Vermessung Ihres Rückens und ist auch in der Lage die genaue Position der Abschnitte Ihrer Wirbelsäule zu erkennen.



EINSTELLBARE FUSSSTÜTZE

Die Fußstütze kann verlängert werden und passt sich somit jeder Körpergröße individuell an.



EINSTELLBARES KISSEN

Bei Bedarf kann das doppelte Kissen angebracht werden, um die Nacken- und Schultermassageintensität zu verringern.



LIEGEPOSITION

Rückenlehne und Fußstütze lassen sich verstellen, um die persönliche Wohlfühlposition zu finden.



SCHULTERBEREICH EINSTELLEN

Die Massageköpfe im Schulterbereich können hoch oder hinunter bewegt werden.



LUFTINTENSITÄT

Die Intensität der Airbag-Massage ist einstellbar.



GESCHWINDIGKEIT

Die Massage-Geschwindigkeit ist einstellbar.



WEITE

Der Abstand zwischen beiden Massageköpfen ist einstellbar (eng, mittel und weit).



MUSIK

Zusätzlich entspannen und genießen mit der Musikfunktion.



REFLEXZONEN

Fußreflexzonenmassage regeneriert die Fußmuskulatur und wirkt harmonisierend auf eine Vielzahl von Körperorganen.



MASSAGEHÄNDE GEFÜHL

Speziell entwickelte Massageköpfe imitieren eine professionelle Handmassage. Mit einem maximalen Streckwinkel von 41 Grad und einer Massagetiefe bis zu 6,5cm ist diese Massage demnach vergleichbar effektiv und wirkt im Hals-, Brust- und Lendenwirbel-Bereich.



PLUG AND PLAY

Der Massagesessel wird komplett montiert geliefert und kann sofort benutzt werden.

9. EU-Konformitätserklärung

Entspricht den europäischen Richtlinien EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU und RoHs.

10. Gewährleistungsbestimmungen

Der Händler gewährt auf das umseitig beschriebene Produkt eine gesetzlich vorgeschriebene Gewährleistungszeit. Die Gewährleistung gilt ab dem Kaufdatum. Das Kaufdatum ist mit dem Kaufbeleg nachzuweisen. Der Händler wird die innerhalb Deutschlands erfassten Produkte, bei denen Fehler festgestellt wurden, kostenlos reparieren bzw. ersetzen. Hiervon nicht betroffen sind Verschleißteile wie z.B. Stoffabdeckungen. Voraussetzung dafür ist die Einsendung des fehlerhaften Gerätes mit Kaufbeleg vor Ablauf der Gewährleistungszeit.

Der Gewährleistungsanspruch entfällt, sofern nach Feststellung eines Fehlers, dieser z.B. durch äußere Einwirkung oder als Folge von Reparatur oder Änderung, die nicht vom Hersteller oder einem autorisierten Vertragshändler vorgenommen wurde, aufgetreten ist. Die Gewährleistung vom Händler beschränkt sich auf Reparatur bzw. Austausch des Produktes. Im Rahmen dieser Gewährleistung übernimmt der Hersteller bzw. Verkäufer keine weitergehende Haftung und ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Missachtung der Bedienungsanleitung und /oder missbräuchliche Anwendung des Produktes entstanden sind.

Stellt sich bei Überprüfung des Produktes durch den Hersteller heraus, dass das Gewährleistungsverlangen einen nicht von der Gewährleistung erfassten Fehler betrifft oder dass die Gewährleistungsfrist abgelaufen ist, sind die Kosten der Überprüfung und Reparatur vom Kunden zu tragen.

Rechtlicher Hinweis: Sämtliche Inhalte sind keine Heilaussagen. Die Diagnose und Therapie von Erkrankungen und anderen körperlichen Störungen erfordert die Behandlung durch Ärzte/Ärztinnen, Heilpraktiker oder Therapeuten. Die Angaben sind ausschließlich informativ und sollen nicht als Ersatz für eine ärztliche Behandlung genutzt werden. Jeder Benutzer ist angehalten, durch sorgfältige Prüfung und gegebenenfalls nach Konsultation eines Spezialisten festzustellen, ob die Anwendungen im konkreten Fall förderlich sind. Jede Anwendung oder Therapie erfolgt auf eigene Gefahr des Benutzers. Wir distanzieren uns von jeglichen Heilaussagen oder Versprechen.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com
www.casada.com

Copyright Bilder und Texte unterstehen dem Copyright von CASADA International GmbH und dürfen ohne ausdrückliche Bestätigung nicht weiter verwendet werden.
Copyright © 2023 CASADA International GmbH.
Alle Rechte vorbehalten.
A2-SK3-DE1023

< time**to**relax

Since its foundation in 2000, the name CASADA has stood for high-quality products in the field of wellness and fitness, and today CASADA devices are available worldwide. Continuous development, distinctive design and a strict focus on improving the quality of life characterise CASADA products, as does their reliable and outstanding quality.

Congratulations!

By purchasing this massage chair, you have demonstrated your health awareness, and to ensure that you can enjoy the benefits of this device for a long time to come, we would ask you to read the safety instructions carefully and observe them, We wish you much pleasure with your personal **Saphir** massage chair and hope you enjoy using it for a long time.

GB

TABLE OF CONTENT

1. Safety Precautions 30
2. Product names 36
    Features 36
    Remote controll 37
3. Installation 38
4. Product operation 42
5. Cleaning / Storage / Maintenance 46
6. Trougleshooting 48
7. Technical data 49
8. Specials 50
9. EU declaration of conformity 52
10. Warranty conditions 52

1. Safety Precautions

- Please read these safety instructions carefully before use and use this product properly.
- The precautions in this section describe how to use the product safely and correctly to avoid any harm to the product, the user, or other people.
- This precaution is classified by Warning and Caution according to the severity of the hazard or damage that may be caused by improper operation. It is extremely important and must be followed.

Warning	Improper operation may cause serious injury to the user.
Caution	Improper operation may cause injury to the user and damage to the property. Property damage refers to related damage tohouses, property, livestock, pets, etc.

	This symbol indicates warning or attention.
	This symbol indicates prohibited content. The picture on the left is forbidden to disassemble.
	This symbol indicates mandatory or necessary content.

- After reading, be sure to save the manual in a place where the user can see it at any time.

Warning

- If there is smoke or abnormal sound (abnormal state), please disconnect the power immediately. After confirming the safety, please contact the dealer for repair. It is strictly forbidden to repair by yourself to avoid danger.
- Water in the host
- Sundries fall into the host
- Heavy falls or shell damage

1. Safety Precautions

Warning

Prohibited	The following people are not allowed to use the massage chair Thrombosis (blood disease, toxic aneurysm, acute vein turner), various skin diseases or skin infections (including inflammation of subcutaneous tissue), etc.
Comply with	• Patients with diabetes and peripheral circulatory disorders, • Perceptually impaired, • Persons with trauma in the massage site, • Those with a fever over 38 ° C, such as acute inflammation (typhoid fever, high blood pressure), • Those who are severely ill and physically weak, • Patients with fractures and acute bone pain • Patients with muscle sprains and muscle inflammation. • In addition, if you feel unwell or need to be quiet, please use it with caution.
	The massage procedure of this product will cycle for 15 minutes. Please avoid continuous massage on the same part. If you need to continue to use it, please wait for more than 30 minutes to avoid excessive stimulation of the muscles or nervous system.

1. Safety Precautions

 No wet hands	Never use it when your body is wet to avoid electric shock or machine failure.
 No humidity	This product can not be immersed in water or other liquids, and can not be used and stored in a humid environment such as a abathroom to avoid electric shock or mechanical failure.
 Must follow	Operate when confirming that there are no people or pets around.

 Disassembly prohibited	II is absolutely forbidden to disassemble or repair this product, power cord, hand controller and other components by yourself to avoid electric shock, fire accident or machine failure. When the power cord is damaged, it is prohibited to disassemble and replace it privately, and must be repaired or replaced by the manufacturer or qualified professionals.
 Prohibit	Do not use damaged power cords, Do not forcibly bend, pull, twist, or damage the power cord, and do not hang heavy objects on the power cord, using a damaged power cord may cause electric shock, short circuit or fire accident.

1. Safety Precautions

Warning

Prohibit	The massage chair will automatically change its angle during the automatic program, It is forbidden to come close to any cracks and gaps to avoid injury.
	Do not use power sources other than AC 220V The power cord cannot be wrapped around the product to avoid electric shock, short circuit or fire accidents.
	Do not allow children to ride or play on this product to avoid injury or cause malfunction of the machine.
	When adjusting the chair back, seat and adjusting the leg lift, make sure that there are no other persons, pets or objects behind the back and under the leg. During the adjustment process, do not place any part of the body, including hands and feet, in the gap between the backrest and seat, backrest and armrest, armrest and shoulder, seat and armrest cover to prevent injury.

1. Safety Precautions

Prohibited	Do not use this product naked to avoid skin damage.
	Please be sure to use this product according to the instruction described in this manual, and do not sit directly on the legs or armrest parts to avoid injury or accidents.
	When the body cover is disassembled or damaged, it cannot be used to avoid injury or accidents.

	Please turn off the power switch and unplug the power plug immediately when not in use or when the power is cut off to avoid electric leakage, electric shock or fire accidents when the power is turned on again. Please turn off the main power switch if not used for a long time.
	Do not touch the power socket, plug or power cord with wet hands to avoid electric shock.
	When cleaning and tidying up, be sure to turn off the power switch and unplug the power plug from the power socket to avoid fire or electric shock. When unplugging the power plug, do not pull the power cord forcibly, but hold the plug to avoid accidents.
	Do not use this product immediately after eating or drinking to avoid physical discomfort. Do not hang heavy objects on the power cord or control cord, and the manual controller cannot be impacted or dropped by external force to avoid unintended operation, malfunction, electric shock or fire accidents Do not use this product near fire sources or heaters. Do not smoke during use to avoid fire.

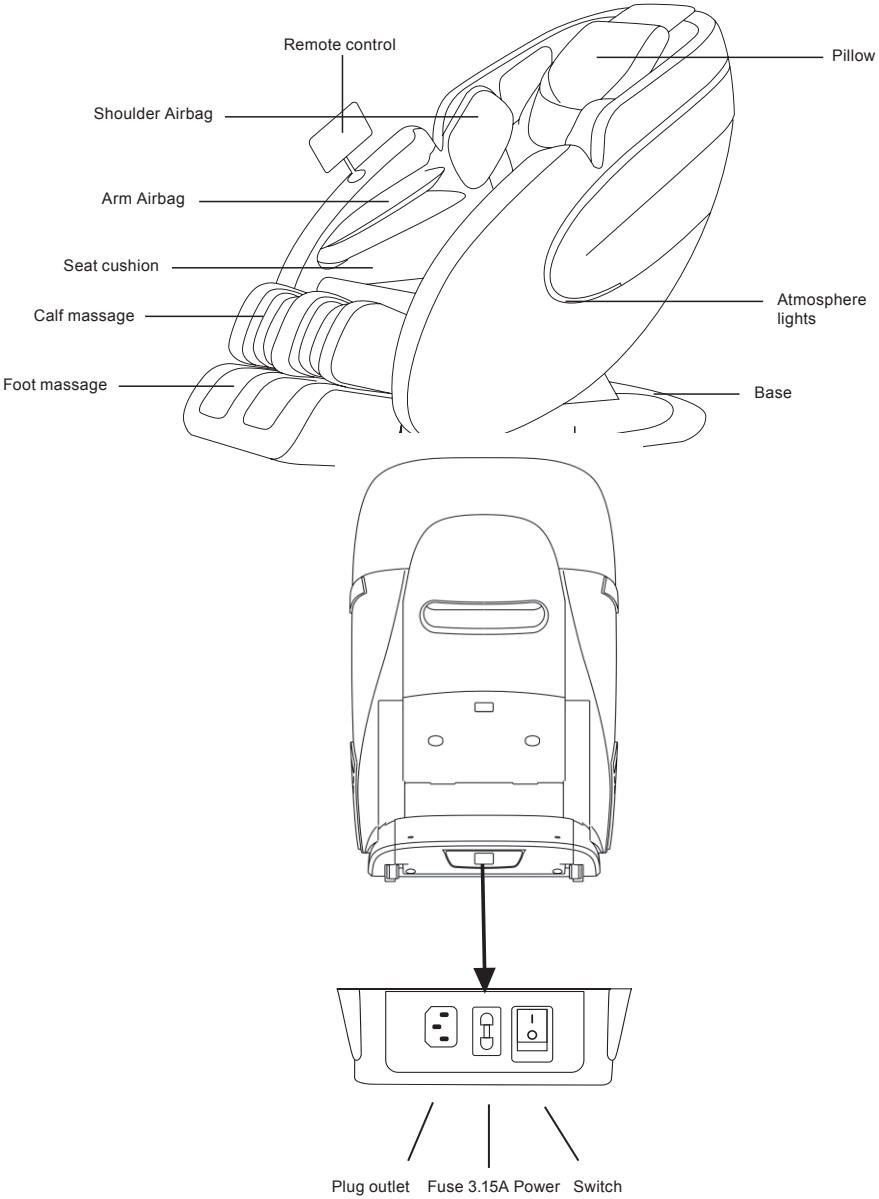
1. Safety Precautions

Warning

	This product can only be used in general household places, please do not use it in other places. Do not use this product when it is covered by blanket or others, to prevent the internal temperature of the machine from becoming too high and causing a fire accident. Please make sure that the power plug and the power socket are well matched. Do not use wiring board to avoid electric shock, short circuit or fire accidents. Do not stand, step on or stack heavy objects on the body or legs of the machine to avoid personal injury or machine failure. Do not use this product near fire sources or flammable materials to avoid product deformation, machine failure or fire accidents. Do not use this product in an environment with a high concentration of floating chemicals such as oil and gas to avoid product deformation, machine failure or fire accidents. Do not spray this product with organic solvents, alcohol or pesticides to avoid cracks in the machine, electric shocks, or fire accidents. During use, do not let children or mentally handicapped approach the machine to avoid injury accidents. People who are paralyzed cannot use this product to avoid physical discomfort or injury.

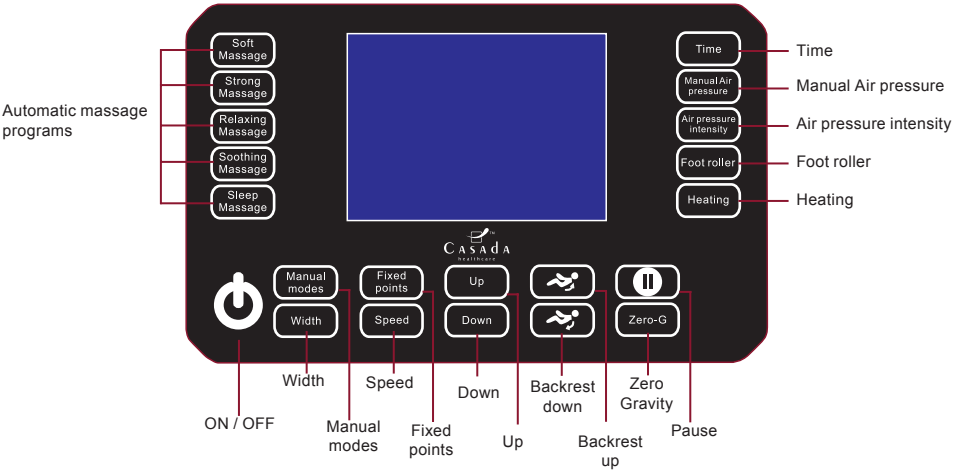
2. Product names

2.1. FEATURES

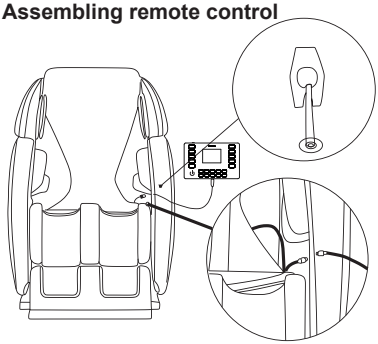


2. Product names

2.2. REMOTE CONTROL



Assembling remote control



Before use, the remote control must be installed. Make sure the power supply is OFF and follow the steps below.

1. Please find the get the hand controller holder that packed individually from the carton.
2. Please put the holder on the left armrest and screw it up.
3. Please connect and screw the DC wires from the holder to the DC wires from the display part.

* Do not spill water or other liquids on massage chair or the hand controller.
* Do not install it with wet hands.
* Do not sit on the hand controller or fall off or trample it and do not forcibly pull the wires.
* Do not press the screen and touch panel with sharp or hard objects. (Or it may cause damage)

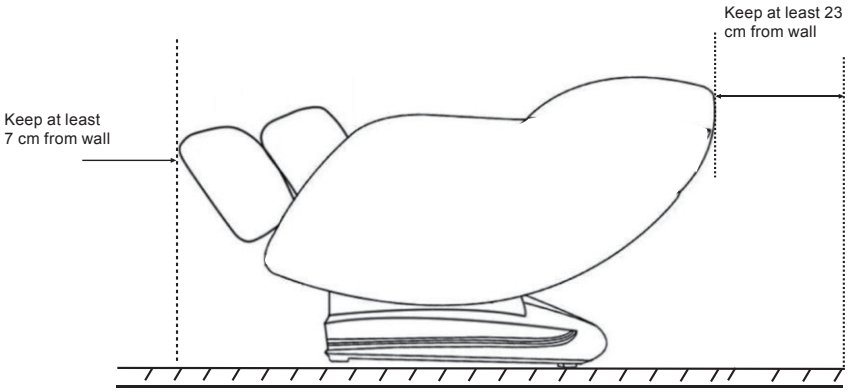
3. Installation

Lift the outer box up, remove the fixing post, and take out the instruction manuals and the power cord and other accessories.



- If the width of aisle is less than 90cm, the massage chair cannot be moved normally.
- If the massage chair cannot be moved normally, please contact the dealer who sold it.
- Please do not to drop the massage chair when moving in and out due to the heavy height of the massage chair.
- Please do not move the massage chair when someone is on that.
- Please unplug the power plug from the socket before moving the massage chair. (Or the power plug may be damaged, cause fire or electric shock.)

3. Installation



When deciding where to place your chair, consider the following:

1. Place the unit on a flat surface, away from direct sunlight or another direct heat source (to avoid fading).
2. If you wish to place the unit on a hard surface, it is recommended that you place a piece of carpet or a soft mat underneath it to avoid damaging the floor.
3. To accommodate the footrest when deployed, make sure the area at back of the chair is clear for at least 23 cm.
4. Do not to use it in the places with heavy humidity such as bathrooms or saunas.

3. Installation

1. Insert Part 1 into the air hose as shown in Figure 1.
2. Connect the plug and the air hose of the footrest to the chair as shown in Figure 2.
3. Insert Part 2 from the outside to the inside into the connecting pieces of the footrest, as shown in Figure 3.
4. Lift the footrest, insert the connecting pieces into the designated slots, and insert Part 3 from the outside to the inside into the holes (see Figure 4)..
5. Now insert Part 4 into the holes of Part 3 to secure the footrest (see Figure 5).
6. Connect the zipper of the chair to the zipper of the footrest.

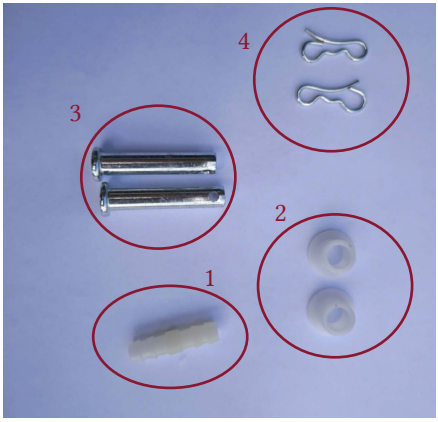
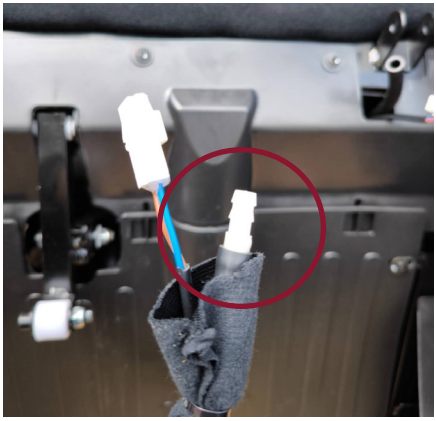


Figure 1



3. Installation

Figure 2



Figure 3



Figure 4



Figure 5



4. Product operation

Button	Description
	When the power supply is connected, press it firstly to turn on the chair, and it works immediately for the default automatic mode „Soft massage“ mode, and the default working time is 15min. Press it again to stop the massage, and the chair will be back to the upright position.
Soft Massage	Press it to turn on/ off the Soft Massage mode. Soft massage mode: Relaxing your tight muscles, moderate intensity.
Strong Massage	Press it to turn on/ off the Strong Massage mode. Strong massage mode: Relieving muscle soreness, strong intensity.
Relaxing Massage	Press it to turn on/ off the Relaxing Massage mode. Relaxing massage mode: Suitable for leisure massage, soft strength.
Soothing Massage	Press it to turn on/ off the Soothing Massage mode. Soothing massage mode: Relieving muscle soreness, moderate intensity.
Sleep Massage	Press it to turn on/ off the Sleep Massage mode. Sleep massage mode: Promoting blood circulation, soft strength.
Time	Press it to adjust the massage time. The adjustable time is 10 / 20 / 30 minutes.
Manual air pressure	Press it to turn on the shoulder, arm or leg airbag. When lighting up the corresponding icon on the screen, it stands for opening the current airbag.
Air pressure intensity	Press it to switch the intensity of the airbag on three levels.
Foot roller	Press it to turn on/off foot roller massage.
Heating	Press this key to turn on/ off the heating function.
Manual modes	Press this key to switch the manual programs. According to your condition and massage time, you can switch kneading, tapping, modes knocking, finger pressing, kneading and tapping synchronization, kneading and tapping synchronization, squeezing, etc.

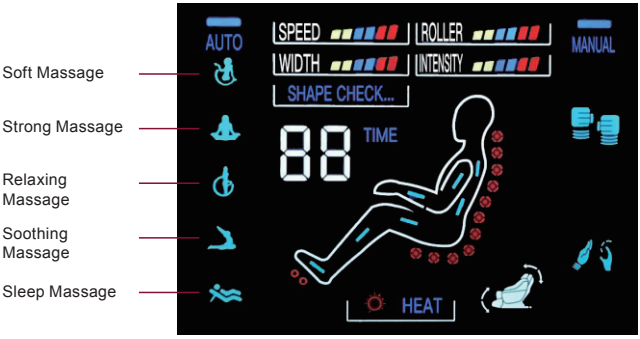
4. Product operation

Button	Description
Width	In head, manual which mode, can be press it selected to as adjust wide, the width medium of the and narrow.
Fixed point	Press it to make the mechanism stay on any position when massage press it again to let the mechanism go up/down and press it third to enjoy the full body massage.
Speed	Press it to adjust the massage speed. There are three levels for adjustment.
Up	Long press it to move up the massage part of the manipulator. Release it in the manual mode to make the mechanism stay at the current position.
Down	Long press to move down the massage part of the manipulator. Release it in the manual mode to make the mechanism stay at the current position.
	Long press it to let the backrest rise, and the posture adjustment will stop after it is released.
	Long press it to let the backrest fall, and the posture adjustment will stop after it is released.
	Press this button to suspend/resume the function.
Zero-G	Press it to turn on/off the zero-gravity massage. The massage chair will be on the completely relaxed massage position and enter the space capsule reclining state. Release the body pressure and relax the muscles. Press it again to turn off the zero-gravity state.

Note: The chair will not reset by default after the „Sleep massage Mode“ finished. Press „ (!) butto to reset and turn off the massage chair.

4. Product operation

Press the automatic mode button to select the corresponding automatic massage procedures..



The icons in the upper left corner of the screen represent 5 automatic modes:

Soft massage mode: Relaxing your tight muscles, moderate intensity.

Strong massage mode: Relieving muscle soreness, strong intensity.

Relaxing massage mode: Suitable for leisure massage, soft strength.

Soothing massage mode: Relieving muscle soreness, moderate intensity.

Sleep massage mode: Promoting blood circulation, soft strength.

Note: After turning on the massage chair, there will be three „Di-Di-Di“ prompt tones, which means the chair will enter the shoulder detection. At this time, you can long press the „Up“ or „Down“ button to adjust the shoulder position of the machine. After releasing, the chair will be on the first automatic program „soft massage“ after another three „Di-Di-Di“ prompt tones.

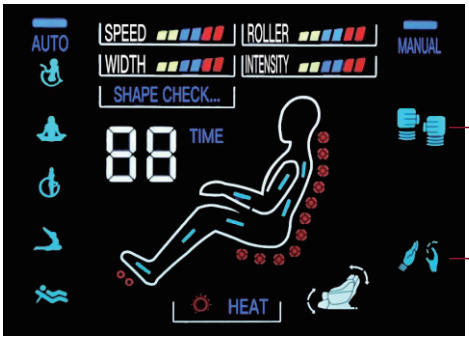
4. Product operation

Functions that can still be used in automatic mode:

Time button, Manual air pressure button, Air pressure intensity button, Foot roller button, Heating button, Backrest up button, Backrest down button, Pause button, Zero-G button.

Manual Mode

Press the manual mode button and enter the manual massage mode.



Press the „Manual modes“ button to switch massage techniques. The upper left corner of the screen shows the current massage technique.

Entering manual mode, all functions can be adjusted and operated following by the button functions of hand controller.

Bluetooth connection instructions

Turn on the Bluetooth on the mobile phone to search for Bluetooth, find the local Bluetooth (Massage), match successfully, turn on the Mobile Music and play music.

5. Cleaning / Storage / Maintenance

To keep your product working and looking its best, please follow these simple care guidelines.

Caution

1. Be sure to disconnect the power cord from the electrical outlet before cleaning
2. Be sure to test any cleaning solution on a small, inconspicuous part of the product to ensure that the colour does not fade prior to using the solution on the entire product surface.
3. To maintain your product in optimum condition, dust it frequently and/or vacuum it with a soft brush vacuum extension. If your product becomes dirty, use a water-based upholstery cleaner only. To treat stains, spot clean with an upholstery shampoo or a mild detergent foam.

Cleaning synthetic leather and plastic parts

Use a soft, dry cloth to wipe the leather.
Do not clean the product with chemicals such as thinner, benzene, alcohol, etc. When using commercially available leather care products, please follow the instructions for use.
For particularly dirty PU leather, wipe it with the following methods.

1. Soak a soft cloth in warm water with 3-5% of a neutral detergent and squeeze thoroughly.
2. Then wipe the leather surface with the soft cloth mentioned above.
3. Remove the detergent with a cloth soaked in clean water and squeezed thoroughly.
4. Dry the leather with a soft, well-wrung cloth.
5. Finally, allow the leather to air-dry.

- If there are any stains that are difficult to remove, we recommend dipping a piece of standard melamine foam into a mixture of neutral detergent and water and wiping the chair with it.
- Do not use a hair dryer to dry the surface.
- Be aware that dye from the fabric can rub off on the surface of the PU leather. Therefore, be careful when cleaning the chair with jeans and coloured fabrics.
- Please note that prolonged contact between these items and plastic can cause colour transfer.
- Please note that PU leather can discolour when exposed to hair dye. We recommend covering the affected area with a towel when dyeing your hair to avoid any problems.

5. Cleaning / Storage / Maintenance

Use and Storage Environment

1. To prevent damage to the upholstery, before sitting in your chair make sure there are no sharp objectsin your pockets and no metal buttons or zippers that can encounter the char.
2. Do not place the chair where excessive dust and pet hair can migrate into the chair‘s electrical and mechanical components: this can cause malfunction over time.
3. When not in use for a long period of lime, we recommend that the chair be covered, the power cord be coiled, and that the unit be placed in an environment free of dust and moisture,
4. Store your chair in a room temperature between 5- and 122-degrees Fahrenheit (-15 to 50 degrees C)with humidity levels of 10% to 70% (non-condensing) to avoid damage; product stored in cold temperatures may require 48 hours at room temperature to function properly.
5. Do not store near open heat or flame.

Maintenance and Repair

1. The mechanics of this product are specially designed and constructed to be maintenance free. No periodic lubrication or servicing is required.
2. Your chair should only be serviced by a service representative.

6. Troubleshooting

Your massage chair is a sophisticated combination of mechanics, electronics, and software working together to give you the ultimate massage. With such complexity comes opportunity for what we like to call massage chair „confusion. „So, should your massage chair exhibit any abnormal behaviour, please do the following to fully reset the chair:

1. Press the ON/OFF button on the remote, select POWER OFF then select RESTORE to restore the chair to the upright position.
2. Turn the chair‘s power switch (on the rear of the chair) to Off.
3. Unplug the chair from the power source.
4. Wait 30 seconds.
5. Plug the chair back into the power source, then turn the power switch back On.

Your massage chair does not turn on

1. Check the power cord - Make sure the power cord connection to the chair is secure and that the power cord is not damaged.
2. Check the wall outlet - Plug a known working device into the outlet to ensure the outlet is working.
3. Replace the fuse - Use a flat-head screwdriver to turn the fuse holder (located next to the power switch) counterclockwise until it pops out. Replace the fuse with one of the spare fuses that came with your chair, or any 250V, 3, 15A fuse. Just like with any other electronics, this simple reset sequence will resolve many issues, If, however, your issue remains, Please contact us.

Chair makes a noise similar to rubbing leather when changing position.

This device uses high-quality abrasion-resistant artificial leather that meets environmental protection requirements. Due to the special properties of leather materials, there will be a slight noise caused by rubbing when moving at the appropriate point. This is a normal occurrence.

Note: When you hear a sound that sounds like tearing fabric or leather during operation, stop using it immediately and contact our support team.

7. Technical data

Model:	SAPHIR MASSSAGE CHAIR
Operating Voltage:	110-220V~ / 50/60Hz
Power:	120W
Net weight:	70 Kg
Gross weight:	82 Kg
Massage time:	15 minutes
Adjustable time:	10, 15, 20, 25, 30 min.
Chair Size (Upright)	151*76*115 cm
Chair Size (Reclined)	176*76*83 cm

8. Special features



SPOT

The massage heads can massage a particular spot.



KNEADING

Skin and muscles are either clasped and kneaded between the thumb and the index finger or with both hands. This massage technique is used in particular to ease tension.



TAPPING

Short, tapping movements are performed with the edge of the hand, the palm or the fist. This promotes blood circulation in the skin and softens tense muscles. If tapping is performed at lung height, this can improve the release of mucus in the lung.



SHIATSU

Shiatsu (finger press) is a form of body therapy originating in Japan. The massage technique consists of soft, rhythmic, far-reaching stretches and rotations. The aim of Shiatsu is to simulate individual parts of the body and to mobilise the muscles.



AIR COMPRESSION

Rising and receding airbags have a pumping motion which produces natural muscle reflexes. This is particularly beneficial in the calf and foot area.



KNEAD & TAP (DUAL ACTION)

The techniques of kneading and tapping are combined in order to relieve tension and stimulate blood circulation at the same time.



AUTOMATIC

Specifically developed automatic programmes for the whole body, which offer a big range of different massage techniques. Additionally you can also turn on the heating function, if you'd like.



BACK AREA

An individual applicable to any size massage area.



CARBON HEATING

Deeply penetrating Carbon infrared heat, blood vessels expand, the blood flow increases and the muscle tone is reduced. In addition, it carries out a highly beneficial effect on nerve cells, which are responsible for reporting pain to the brain.



SOLE ROLLER

The foot massage stimulates the nerve endings and certain organs of the body, which also relaxes the muscles



AIR AREA

Whole body airbag massage. Different areas are individually selectable.



BLUETOOTH

A wireless connection to your smartphone or tablet ensures a facilitated music experience.



ZERO GRAVITY

You put yourself in the position of an astronaut – that "weightless feeling".



ROLLING

Pleasant alternation between relaxation and releasing the muscles – also perfectly suited for a final massage, for relaxation and recovery of the muscles.



L-SHAPE

You can expect a profound full body massage from the neck down to the buttocks.



S-SHAPE

With this automatic program the massage heads are working very close to your body, they massage the whole back down to your buttocks. The S-shaped mechanic is constructed after the natural anatomy of the spine.



ZERO SPACE

For the lying-position the massage chair moves forward and therefore requires very little distance to the wall behind. Space saving and comfortable!



2D MASSAGE

The intelligent 2D massage mechanism allows the massage chair to measure your back to determine a more exact position of the sections of the spine.



ADJUSTABLE FOOTREST

The footrest can be extended, this way it is adaptable to different body sizes.



ADJUSTABLE PILLOW

If necessary, the double cushion can be placed to reduce the neck and shoulder massage intensity.



RECLINING POSITION

The adjustability of the backrest and footrest contributes to personal well-being of the body position.



ADJUST SHOULDER

The massage heads can be moved upward or downward to a suitable position in the shoulder area.



AIR INTENSITY

Adjustable airbag massage intensity.



SPEED

Massage speed is adjustable.



WIDTH

The distance between the both massage heads can be set (narrow, medium and wide).



MUSIC

Further relaxation and fun with the music function.



REFLEXOLOGY

Reflexology regenerates foot muscles and has a harmonizing effect on almost all organs inside your body.



HUMAN HANDS FEELING

Specially designed massage heads imitate the hand motion of a professional masseur. The maximum stretch space is 6,5 cm, and the maximum stretch angle is 41 degrees, so the mechanical hands can do effective massage to human cervical vertebra thoracic vertebra and lumbar vertebra.



PLUG AND PLAY

The massage chair is delivered fully assembled and can be used immediately.

9. EU Declaration of Conformity

Complies with European Directives EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU and RoHs.

10. Warranty conditions

The retailer guarantees a statutory period of warranty for the product described on the reverse. The warranty is valid from the date of purchase. The purchase date must be documented with proof of purchase. The retailer will repair or replace defective products registered within Germany free of charge. This does not include parts subject to wear, such as fabric covers. The defective device must be sent in with proof of purchase before the warranty period expires.

The warranty is void if a defect occurs that is due to outside influences or because of a repair or modification not performed by the manufacturer or an authorized dealer, for example. The retailer warranty is limited to product repair or replacement. Under this warranty, the manufacturer or the retailer has no further liability and is not responsible for damages due to failure to observe the instructions for use and/or improper use of the product. If, after examining the product, the manufacturer determines that the warranty claim is not for a defect covered by the warranty or that the warranty period has expired, the customer will be responsible for the costs of the inspection and repair.

Legal notice: None of the contents involve any therapeutic claims. The diagnosis of and therapy for illnesses and other physical disorders requires treatment by a doctor, alternative practitioner or therapist. Statements made here are informative only and must not be used as a substitute for medical treatment. Every user is instructed to carefully assess their situation and, where necessary, consult a doctor to determine whether using the product will be beneficial in their own unique case. Every use or therapy is undertaken at the user's own risk. We dissociate ourselves from any therapeutic claims or commitments.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com
www.casada.com

Copyright Pictures and texts are subject to the copyright of CASADA International GmbH and may not be used further without express confirmation.
Copyright © 2025 CASADA International GmbH.
All rights reserved.
A1.3-SK3-GB0723

< time**to**relax

Desde su fundación en el año 2000, el nombre CASADA ha sido sinónimo de productos de alta calidad en el campo del bienestar y la forma física, y hoy en día los dispositivos CASADA están disponibles en todo el mundo. El desarrollo continuo, el diseño distintivo y un enfoque estricto en la mejora de la calidad de vida caracterizan a los productos CASADA, al igual que su calidad fiable y sobresaliente.

Traducción realizada con la versión gratuita del traductor DeepL.com

¡Felicidades!

Con la compra de este sillón de masaje, ha demostrado su concienciación en materia de salud y nos gustaría pedirle que lea y siga atentamente las instrucciones de seguridad para que pueda disfrutar de los beneficios de este aparato durante mucho tiempo, Esperamos que disfrute utilizando su sillón de masaje personal **Saphir** y le deseamos muchos años de placer.

TABLA DE CONTENIDO

1. Precauciones de seguridad..... 56
2. Nombre del componente del producto..... 62
    Características..... 62
    Control remoto..... 63
3.Instalación 64
4.Operación del producto 68
5. Limpieza / Almacenamiento / Mantenimiento..... 72
6. Solución de problemas 74
7. Datos técnicos 75
8. Especiales..... 76
9. Declaración UE de conformidad 78
10.Condiciones de garantía..... 78

1. Precauciones de seguridad

- Lea atentamente estas instrucciones de seguridad antes de usar y utilice este producto correctamente.

- Las precauciones de esta sección describen cómo utilizar el producto de forma segura y correcta para evitar cualquier daño al producto, al usuario u otras personas.

- Esta precaución se clasifica en Advertencia y Precaución según la gravedad del peligro o daño que puede causar una operación incorrecta. Es extremadamente importante y debe seguirse.

Advertencia	Una operación incorrecta puede causar lesiones graves al usuario.
Precaución	Una operación incorrecta puede causar lesiones al usuario y daños a la propiedad. Los daños a la propiedad se refieren a daños relacionados a casas, propiedades, ganado, mascotas, etc.

	Este símbolo indica advertencia o atención.
	Este símbolo indica contenido prohibido. Está prohibido desmontar la imagen de la izquierda.
	Este símbolo indica contenido obligatorio o necesario.

- Después de leerlo, asegúrese de guardar el manual en un lugar donde el usuario pueda verlo en cualquier momento.

Advertencia

- Si hay humo o un sonido anormal (estado anormal), desconecte la alimentación inmediatamente. Después de confirmar la seguridad, comuníquese con el distribuidor para su reparación. Está estrictamente prohibido repararlo usted mismo para evitar peligros.
- Agua en los alrededores del equipo.
- Elementos que caigan sobre el equipo.
- Destrozos por caídas fuertes o daños en la carcasa.

1. Precauciones de seguridad

Advertencia

Prohibido	Las siguientes personas no pueden utilizar el sillón de masaje: Trombosis (enfermedades de la sangre, aneurismas tóxicos, vuelco venoso agudo), diversas enfermedades de la piel o infecciones de la piel (incluida la inflamación del tejido subcutáneo), etc.
Cumplir con	• Pacientes con diabetes y trastornos circulatorios periféricos, • Percepción deteriorada, • Personas con traumatismos en el lugar del masaje, • Aquellos con fiebre superior a 38°C, como inflamación aguda (fiebre tifoidea, presión arterial alta), • Aquellos que están gravemente enfermos y físicamente débiles, • Pacientes con fracturas y dolor óseo agudo • Pacientes con esguinces musculares e inflamación muscular. • Además, si no se siente bien o necesita estar en silencio, utilícelo con precaución.
	The massage procedure of this product will cycle for 15 minutes. Please avoid continuous massage on the same part. If you need to continue to use it, please wait for more than 30 minutes to avoid excessive stimulation of the muscles or nervous system,

1. Precauciones de seguridad

 Utilizar con manos secas	Nunca lo use cuando su cuerpo esté mojado, para evitar descargas eléctricas o fallas en la máquinaria.
 Ambiente seco	Este producto no se puede sumergir en agua u otros líquidos, y no se puede usar ni almacenar en un ambiente húmedo como un baño para evitar descargas eléctricas o fallas mecánicas,
 Seguir las normas	Opere cuando confirme que no hay personas ni mascotas alrededor,

 Desmontaje prohibido	Está absolutamente prohibido desmontar o reparar este producto, el cable de alimentación, el controlador manual y otros componentes usted mismo para evitar descargas eléctricas, incendios o fallos de la máquina. Cuando el cable de alimentación está dañado, está prohibido desmontarlo y reemplazarlo de forma privada, y debe ser reparado o reemplazado por el fabricante o profesionales calificados.
 Prohibido	No utilice cables de alimentación dañados, No doble, tire, tuerza ni dañe el cable de alimentación con fuerza, ni cuelgue objetos pesados del cable de alimentación; el uso de un cable de alimentación dañado puede provocar descargas eléctricas, cortocircuitos o incendios.

1. Precauciones de seguridad

Advertencia

Prohibido	El sillón de masaje cambiará automáticamente su ángulo durante el programa automático. Está prohibido acercarse a grietas y huecos para evitar lesiones.
	No utilice fuentes de alimentación que no sean 220 V CA. El cable de alimentación no se puede enrollar alrededor del producto para evitar descargas eléctricas, cortocircuitos o accidentes de incendio.
	No permita que los niños monten o jueguen con este producto para evitar lesiones o provocar un mal funcionamiento de la máquina.
	Al ajustar el respaldo y el asiento de la silla y ajustar la elevación de piernas, asegúrese de que no haya otras personas, mascotas u objetos detrás de la espalda y debajo de la pierna. Durante el proceso de ajuste, no coloque ninguna parte del cuerpo, incluidas las manos y los pies, en el espacio entre el respaldo y el asiento, el respaldo y el reposabrazos, el reposabrazos y los hombros, el asiento y la funda del reposabrazos para evitar lesiones.

1. Precauciones de seguridad

Prohibido	No utilice este producto desnudo para evitar daños en la piel,
	Asegúrese de utilizar este producto de acuerdo con las instrucciones descritas en este manual y no se siente directamente sobre las piernas o las partes del reposabrazos para evitar lesiones o accidentes.
	Cuando la cubierta del sillón está desmontada o dañada, no se puede utilizar, para así evitar lesiones o accidentes..

	Apague el interruptor de alimentación y desenchúfelo inmediatamente cuando no esté en uso o cuando se corte la alimentación para evitar fugas eléctricas, descargas eléctricas o accidentes de incendio cuando se vuelva a encender la alimentación. Apague el interruptor de alimentación principal si no lo utiliza durante mucho tiempo.
	No toque la toma de corriente, el enchufe o el cable de alimentación con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
	Al limpiarlo, asegúrese de apagar el interruptor de alimentación y desenchufar el enchufe de la toma de corriente para evitar incendios o descargas eléctricas. Al desenchufar el enchufe, no tire del cable de alimentación con fuerza, sino sostenga el enchufe para evitar accidentes.
	No utilice este producto inmediatamente después de comer o beber para evitar molestias físicas. No cuelgue objetos pesados del cable de alimentación o del cable de control. El mando no debe ser golpeado o dejado caer para evitar operaciones no deseadas, errores de funcionamiento, descargas eléctricas o accidentes con resultado de incendio. No utilice este producto cerca de fuentes de fuego o estufas. No fume durante el uso para evitar incendios.

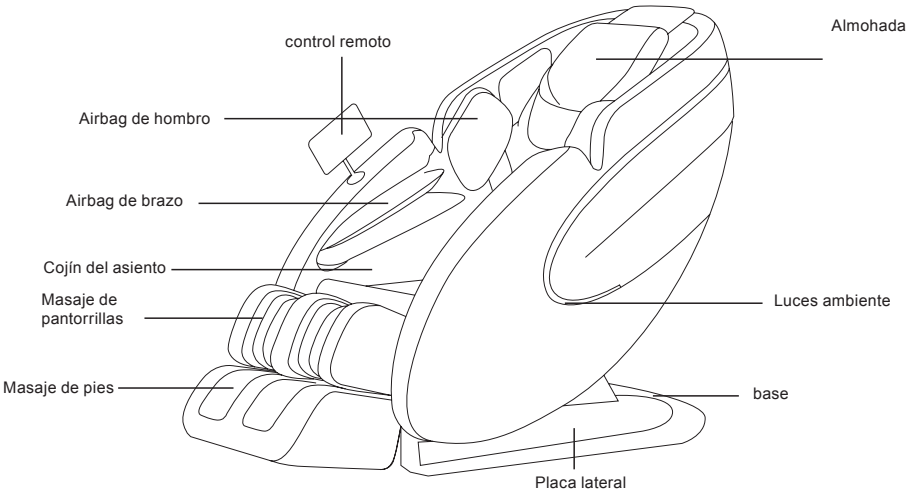
1. Precauciones de seguridad

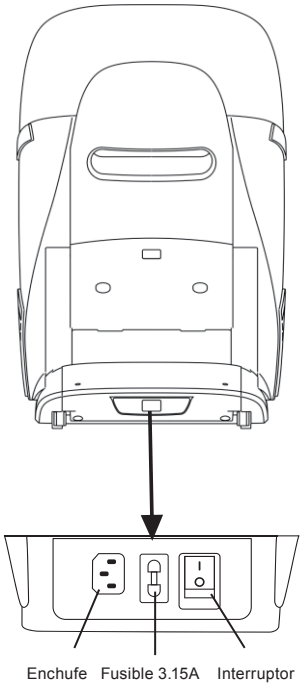
Advertencia

	Este producto sólo se puede utilizar en lugares domésticos generales; no lo utilice en otros lugares. No utilice este producto cuando esté cubierto por una manta u otros, para evitar que la temperatura interna de la máquina suba demasiado y provoque un incendio. Asegúrese de que el enchufe y la toma de corriente coincidan bien. No se pare, pise ni apile objetos pesados sobre el cuerpo o el mecanismo de piernas para evitar lesiones personales o fallas de la máquina. No utilice este producto cerca de fuentes de fuego o materiales inflamables para evitar la deformación del producto, fallas de la máquina o accidentes por incendio. No utilice este producto en un ambiente con una alta concentración de químicos flotantes como petróleo y gas para evitar la deformación del producto, fallos de funcionamiento, accidentes o incendio. No rocíe este producto con solventes orgánicos, alcohol o pesticidas para evitar grietas en los textiles, descargas eléctricas o incendios. Durante el uso, no permita que niños o personas con discapacidad mental se acerquen a la máquina para evitar accidentes con lesiones. Las personas paralizadas no pueden utilizar este producto para evitar molestias o lesiones físicas.

2. Nombre de los componentes del producto

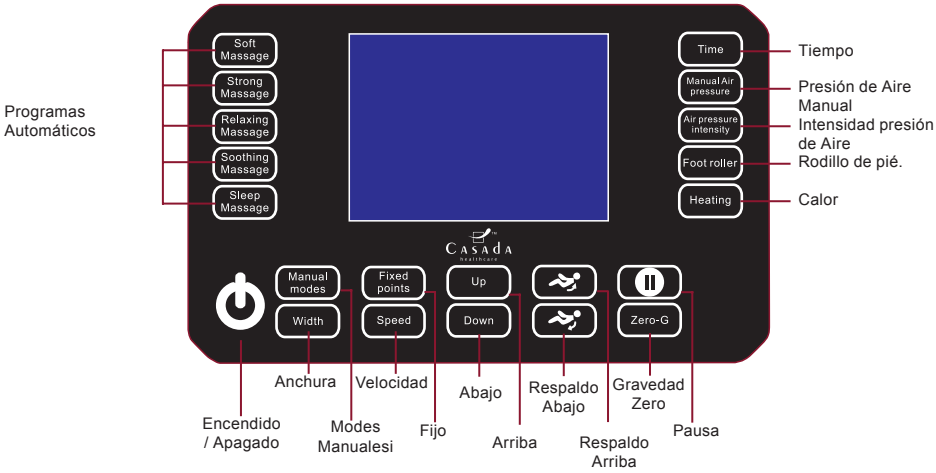
2.1. CARACTERÍSTICAS



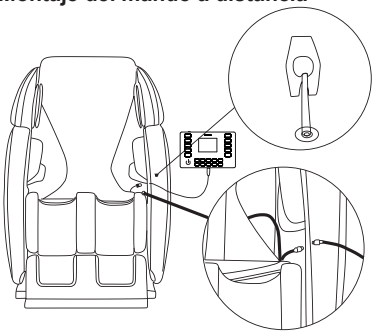


2. Nombre de los componentes del producto

2.2. CONTROL REMOTO



Montaje del mando a distancia



Antes de su uso, se debe instalar el control remoto. Asegúrese de que la fuente de alimentación esté apagada y siga los pasos a continuación.

1. Busque el soporte del controlador manual empaquetado individualmente en la caja.
2. Coloque el soporte en el reposabrazos izquierdo y atorníllelo.
3. Conecte y atornille los cables de CC del soporte a los cables de CC de la pantalla.

- No derrame agua u otros líquidos sobre el sillón de masaje o el controlador manual.
- No lo instale con las manos mojadas.
- No se siente sobre el mando, ni lo tire, ni lo pisotee y nunca tire de los cables con fuerza.
- No presione la pantalla ni el panel táctil con objetos afilados o duros. (Esto puede causar daños)

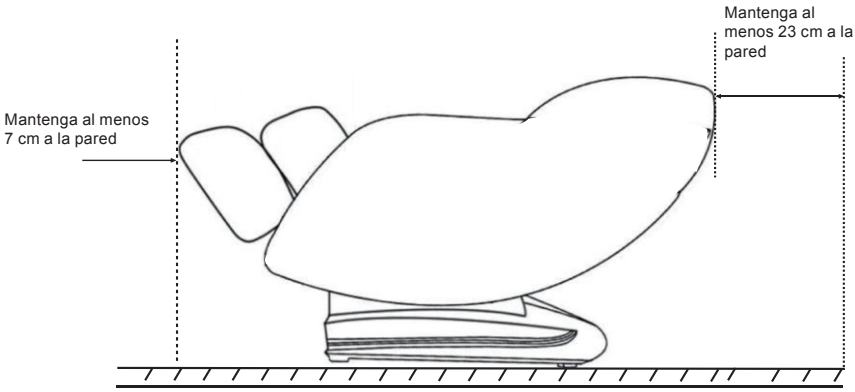
3. Instalación

Levante la caja exterior, retire el poste de fijación y saque los manuales de instrucciones, el cable de alimentación y otros accesorios



- Si el ancho del pasillo es inferior a 90 cm, el sillón de masaje no se puede mover normalmente.
- Si el sillón de masaje no se puede mover normalmente, comuníquese con el distribuidor que lo vendió.
- El sillón es un elemento pesado, no deje caer el sillón de masaje al moverlo
- No mueva el sillón de masaje cuando haya una persona dentro de él.
- Desenchufe el enchufe de la toma de corriente antes de mover el sillón de masaje. (De lo contrario, el enchufe podría dañarse y provocar un incendio o una descarga eléctrica).

3. Instalación



Al decidir dónde colocar su silla, considere lo siguiente:

1. Coloque la unidad sobre una superficie plana, lejos de la luz solar directa u otra fuente de calor directa, para evitar la decoloración.

2. Si desea coloque la unidad sobre una superficie dura, se recomienda colocar un trozo de alfombra o un tapete suave debajo del sillón para evitar dañar el piso.

3. Para acomodar el reposapiés cuando esté desplegado, asegúrese de que el área en el respaldo de la silla esté despejada al menos 23 cm.

4. No lo utilice en lugares con mucha humedad, como baños o saunas.

3. Instalación

1. Inserte la Parte 1 en la manguera de aire según se muestra en la Figura 1.
2. Conecte el enchufe y la manguera de aire del reposapiés al sillón, como se muestra en la Figura 2.
3. Inserte la Parte 2 desde el exterior hacia el interior en las piezas de conexión del reposapiés, como se indica en la Figura 3.
4. Levante el reposapiés, introduzca las piezas de conexión en las ranuras designadas e inserte la Parte 3 desde el exterior hacia el interior en los orificios (ver Figura 4).
5. Ahora inserte la Parte 4 en los orificios de la Parte 3 para fijar el reposapiés (ver Figura 5).
6. Conecte la cremallera del sillón con la cremallera del reposapiés.

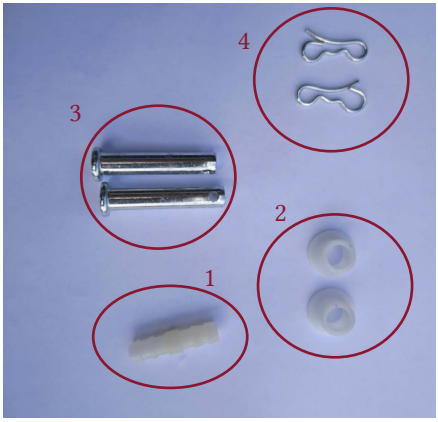


Figura 1



3. Instalación

Figura 2



Figura 3



Figura 4



Figura 5



4.Operando con el producto

Botón	Descripción
	Cuando la fuente de alimentación esté conectada, presiónela primero para encender el sillón, y funcionará inmediatamente para el modo automático predeterminado „masaje suave“, y el tiempo de trabajo predeterminado es de 15 minutos. Presiónelo nuevemente para detener el masaje y el sillón volverá a la posición vertical.
Soft Massage	Presiónelo para activar/desactivar el modo de masaje suave. Modo de masaje suave: Relaja los músculos tensos, intensidad moderada.
Strong Massage	Presiónelo para activar/desactivar el modo de masaje fuerte. Modo de masaje fuerte: Alivia el dolor muscular, intensidad fuerte.
Relaxing Massage	Presiónelo para activar/desactivar el modo Masaje Relajante. Modo de masaje relajante: Adecuado para masajes de ocio, fuerza suave.
Soothing Massage	Presiónelo para activar/desactivar el modo de masaje relajante. Modo masaje calmante: Aliviar dolores musculares, intensidad moderada.
Sleep Massage	Presiónelo para activar/desactivar el modo Masaje para dormir. Modo de masaje para dormir: promueve la circulación sanguínea, fuerza suave.
Time	Presiónelo para activar/desactivar el modo Masaje para dormir. Modo de masaje para dormir: promueve la circulación sanguínea, fuerza suave.
Manual air pressure	Presiónelo para activar los airbags del hombro, brazos o piernas. Al iluminarse el icono correspondiente en la pantalla, indica apertura del airbag actual.
Air pressure intensity	Presiónelo para cambiar la intensidad del airbag en tres niveles.
Foot roller	Presiónelo para activar/desactivar el masaje de rodillo para los pies.
Heating	Presione esta tecla para encender/apagar la función de calefacción en el respaldo.
	Presione esta tecla para cambiar los programas manuales. De acuerdo a su condición y tiempo para el masaje. Puede cambiar los modos de amasado, golpeteo, palmada, amasado, presión con los dedos, sincronización de amasado y golpeteo, sincronización de amasado y golpeteo, apretón, etc.

4.Operando con el producto

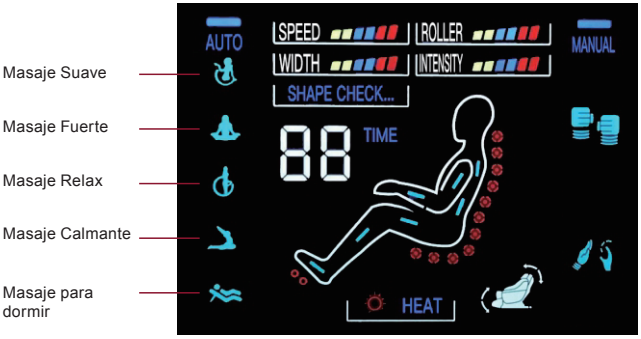
Botón	Descripción
Width	Ajusta el ancho del cabezal manualmente. Selecciónalo para ajustar muy ancho, ancho medio o estrecho..
Fixed point	Presiónelo para que el mecanismo permanezca en la posición elegida durante el masaje, presiónelo nuevamente para que el mecanismo suba/baje y presiónelo nuevamente lugar para disfrutar del masaje de cuerpo completo.
Speed	Presiónelo para ajustar la velocidad del masaje. Hay tres niveles de ajuste.
Up	Manténgalo presionado para subir el cabezal de masaje. Cuando está en el modo manual suéltelo para que el mecanismo permanezca en la posición actual.
Down	Mantenga presionado para bajar la parte de masaje del manipulador. Suéltelo en el modo manual para que el mecanismo permanezca en la posición actual.
	Manténgalo presionado para que el respaldo se levante y el ajuste de la posición se detendrá después de soltarlo.
	Manténgalo presionado para que el respaldo se tumbe y el ajuste de la postura se detendrá después de soltarlo.
	Presione este botón para suspender/reanudar la función..
Zero-G	Presiónelo para encender/apagar activar la posición de gravedad cero. El sillón de masaje estará en la posición de masaje completamente relajada y entrará en gravedad Zero, liberando la presión de la columna vertebral y relajando los músculos. Presiónelo nuevamente para desactivar el estado de gravedad Zero.

Nota: El sillón no se restablecerá de forma predeterminada una vez finalizado el „Modo de masaje para dormir“. Presione el botón “on/Off“ para reiniciar y apagar la silla.

4.Operando con el producto

Funciones clave del mando a distancia

Presione el botón de modo automático para seleccionar los procedimientos de masaje automático correspondientes.



Los iconos en la esquina superior izquierda de la pantalla representan 5 modos automáticos:

Modo de masaje suave: Relajando los músculos tensos, intensidad moderada.

Modo de masaje fuerte: Alivia el dolor muscular, intensidad fuerte.

Modo de masaje relax: Adecuado para masajes de ocio, fuerza suave.

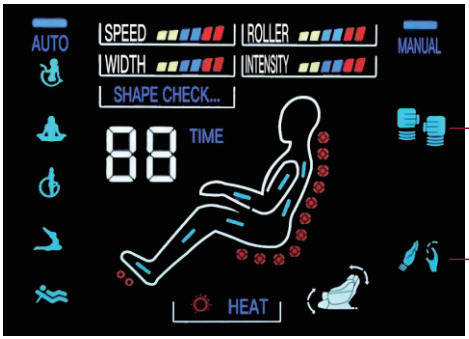
Modo de masaje calmante: Aliviar dolores musculares, intensidad moderada.

Modo de masaje para dormir: Promueve la circulación sanguínea, fuerza suave.

Nota: Después de encender el sillón de masaje, habrá tres tonos de aviso „Ti-Ti-Ti“, lo que significa que el sillón entrará en la detección de hombros. En este momento, puede presionar prolongadamente el botón „Arriba“ o „Abajo“ para ajustar la posición de los hombros de la máquina. Después de soltarlo, el sillón estará en el primer programa automático „masaje suave“ después de otros tres tonos de aviso „Di-Di-Di“.

4.Operando con el producto

Funciones que pueden usarse en el Modo Automático



Botón de tiempo, Botón de presión de aire manual, Botón de intensidad de presión de aire, Botón de rodillo de pie, Botón de calefacción, Botón de subir respaldo, Botón de bajar respaldo, Botón de pausa, Botón Zero-G.

Modo Manual
Presione el botón de modo manual e ingrese al modo de masaje manual.

Amasar y golpear Presione el botón „Modos manuales“ para cambiar las técnicas de masaje. La esquina superior izquierda de la pantalla muestra la técnica de masaje actual.
Al ingresar al modo manual, todas las funciones se pueden ajustar y operar siguiendo las funciones de los botones del mando.

Instrucciones para conectar el Bluetooth
Encienda el Bluetooth en el teléfono móvil para buscar Bluetooth, encuentre el Bluetooth local (masaje), haga coincidir correctamente, encienda la música móvil y reproduzca música.

5. Limpieza / Almacenamiento / Mantenimiento

Para que su producto siga funcionando y con el mejor aspecto, siga estas sencillas pautas de cuidado.



Advertencia

1. Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de la corriente antes de limpiar
2. Asegúrese de probar cualquier solución de limpieza en una parte pequeña y discreta del producto para asegurarse de que el color no se desvanece antes de usar la solución en toda la superficie del producto.
3. Para mantener su producto en óptimas condiciones, límpielo con frecuencia y/o aspírelo con un cepillo suave.
4. Si su producto se ensucia, utilice únicamente un limpiador de tapicería a base de agua. Para tratar manchas, limpie las manchas con un champú para tapicería vegana o una espuma de detergente suave.

Limpieza de piezas de cuero sintético y plástico.

Utilice un paño suave y seco para limpiar el cuero.
No limpie el producto con productos químicos como diluyente, benceno, alcohol, etc. Al usarlo productos para el cuidado del cuero disponibles comercialmente, siga las instrucciones de uso.
Para cuero PU particularmente sucio, límpielo con los siguientes métodos.

1. Remoje un paño suave en agua tibia con un 3-5% de detergente neutro y exprímalo bien.
2. Luego limpie la superficie del cuero con el paño suave mencionado anteriormente.
3. Retire el detergente con un paño empapado en agua limpia y escurrido bien.
4. Secar el cuero vegano con un paño suave y bien escurrido.
5. Finalmente, deja que el cuero vegano se seque al aire.

- Si hay alguna mancha de difícil eliminación, recomendamos mojar un trozo de espuma de melamina estándar en una mezcla de detergente neutro y agua y limpiar con él la silla.
- No utilice secador de pelo para secar la superficie.
- Tenga en cuenta que el tinte de la tela puede pegarse a la superficie del cuero PU. Por eso, tenga cuidado al limpiar la silla con jeans y telas de colores.
- Tenga en cuenta que el contacto prolongado entre estos artículos y el plástico puede provocar transferencia de color.
- Tenga en cuenta que el cuero de PU puede decolorarse cuando se expone al tinte para el cabello. Recomendamos cubrir la zona afectada con una toalla al teñir tu cabello para evitar problemas de decoloración.

5. Limpieza / Almacenamiento / Mantenimiento

Entorno de uso y almacenamiento

1. Para evitar daños en la tapicería, antes de sentarse en su silla asegúrese de que no haya objetos punzantes en sus bolsillos, o botones o cremalleras de metal que puedan chocar con el sillón.

2. No coloque la silla donde el exceso de polvo y pelo de mascotas pueda introducirse en los sistemas eléctricos y electrónicos del sillón. Esto puede afectar a los componentes mecánicos provocando un mal funcionamiento con el tiempo.

3. Cuando no se utilice durante un período prolongado, recomendamos cubrir la silla y desconectar el cable de alimentación enrollado, y que la unidad se coloque en un ambiente libre de polvo y humedad.

4. Para evitar daños, guarde su sillón a temperatura ambiente entre -15º y 50º Centigrados con niveles de humedad del 10% al 70% (sin condensación). Si el producto es almacenado en frio, el sillón puede requerir 48 horas a temperatura ambiente para funcionar correctamente.

5. No lo almacene cerca de llamas o calor directo.

Mantenimiento y reparaciones

1. La mecánica de este producto está especialmente diseñada y construida para no necesitar mantenimiento. No se requiere lubricación o servicio periódico.
2. Su sillón sólo debe ser reparado por un representante de servicio CASADA.

6. Solución de problemas

Su sillón de masaje es una combinación sofisticada de mecánica, electrónica y software que funcionan juntos para darte el masaje definitivo.
Si su sillón de masaje muestra un comportamiento anormal:

1. Presione el botón ON/OFF en el control remoto, seleccione APAGAR y luego seleccione RESTAURAR para restaurar la silla a la posición vertical.
2. Gire el interruptor de encendido del sillón (en la parte trasera del sillón) a Apagado.
3. Desenchufe el sillón de la fuente de alimentación.
4. Espere 30 segundos.
5. Vuelva a enchufar la silla a la fuente de alimentación y luego vuelva a encender el interruptor.

El sillón de masaje no se enciende

1. Verifique el cable de alimentación: asegúrese de que la conexión del cable de alimentación al sillón está segura y que el cable de alimentación no está dañado.
2. Verifique la toma de corriente de la pared: conecte un dispositivo que sepa que funciona en la toma de corriente para asegurarse de que esté funcionando.
3. Reemplace el fusible: use un destornillador de punta plana para girar el portafusibles (ubicado al lado del interruptor de encendido), girándolo en sentido antihorario hasta que salga. Reemplace el fusible con uno de los fusibles de repuesto que vienen con su sillón o cualquier fusible de 250 V, 3, 15 A. Al igual que con cualquier otro dispositivo electrónico, esta sencilla secuencia de reinicio resolverá muchos problemas. Sin embargo, si el problema persiste, contáctenos.

El sillón hace un ruido similar al roce del cuero al cambiar de posición.

Este sillón utiliza cuero artificial de alta calidad resistente a la abrasión que cumple con los requisitos de protección del medio ambiente. Debido a las propiedades especiales de los materiales del cuero vegano, habrá un ligero ruido causado por frotamiento al moverse en el punto concreto. Esto es algo normal.

Nota: Cuando escuche un sonido similar al desgarro de tela o cuero durante el funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con nuestro equipo de soporte.

7. Datos técnicos

Modelo:	SAPHIR MASSSAGE CHAIR
Voltaje:	110-220V~ / 50/60Hz Consumo: 120W
Peso Neto:	70kg
Peso Bruto:	82kg
Tiempo operativo:	15 minutes
Ajuste de tiempo:	10, 15, 20, 25, 30 min.
Tamaño del sillón (Vertical)	151*76*115 cm
Tamaño del sillón (Reclinado)	176*76*83 cm

8. Funciones especiales



PUNTO

Los cabezales de masaje pueden ajustar de forma precisa.



AMASADUR

Este masaje simula movimientos de los dedos pulgar e índice de ambas manos para masajear los músculos. Esta técnica de masaje se utiliza especialmente para aliviar tensión.



GOLPETEO

Este masaje se caracteriza por movimientoscortos que se llevan a cabo con el borde de la mano, la palma de la mano o el puño. Estos mejoran la circulación y reducen la tensión de los músculos. Si el masaje se realiza a nivel de los pulmones, se aliviará la acumulación de mucosidad en ellos.



SHIATSU

El Shiatsu (presión con los dedos) es una forma de terapia corporal desarrollada en Japón. La técnica de masaje consiste en extensiones y rotaciones suaves y rítmicas con profundos efectos. El shiatsu tiene como objetivo estimular puntos concretos del cuerpo y movilizar la musculatura.



PRESIÓN

El inflado y desinflado de las bolsas de aire provoca un movimiento de bombeo que crea reflejos musculares naturales. Esto es especialmente agradable en la zona de la pantorrilla y el pie.



AMASAMIENTO Y GOLPETEO (DUAL ACTION)

Las técnicas de amasamiento y golpeteo se combinan para aliviar tensiones y estimular la circulación al mismo tiempo.



AUTOMÁTICO

Los programas automáticos especialmente desarrollados para todo el cuerpo ofrecen una amplia variedad de técnicas de masaje. Además, se puede activar la función calor si lo desea.



ÁREA DE LA ESPALDA

Un área de masaje que se puede modificar para ajustarla a la altura y espalda de cada usuario.



CALOR CON CARBONO

Mediante el calor por infrarrojos con carbono, los vasos sanguíneos se dilatan, la circulación aumenta y el tono muscular se reduce. Además, tiene un efecto realmente beneficioso sobre las neuronas, que son las responsables de transportar los mensajes de dolor hasta el cerebro.



RODILLO PARA PIES

El masaje en los pies aviva y estimula las terminaciones nerviosas y, con ello, ciertos órganos del cuerpo. Además, relaja los músculos.



ÁREAS DE AIRE

Masaje de airbag para todo el cuerpo. Diferentes áreas son controlables individualmente.



BLUETOOTH

Transferencia de datos sin cables.



GRAVEDAD ZERO

Se coloca en la posición de un astronauta, sintiendo la sensación de ingravidez.



RODAR

Agradable alternancia entre relajación y distensión de los músculos, es adecuado para un masaje final, para la relajación y recuperación de los músculos.



FORMA EN L

Masaje penetrante de todo el cuerpo, desde el cuello hasta las nalgas.



LÍNEA S

En este programa automático, los cabezales de masaje especialmente próximos al cuerpo masajean toda la espalda hasta las nalgas. El mecanismo en forma de S se inspira en la anatomía natural de la columna vertebral.



DIMENSIONES REDUCIDAS

Ahorro de espacio. El sillón de masaje se reclina moviéndose hacia adelante sobre su base, lo que permite dejar solo 5 cm de distancia con la pared u otroobjeto. ¡Compacto y cómodo!



MASAJE 2D

El mecanismo de masaje 2D permite al sillón de masaje medir su espalda y también es capaz de reconocer la posición exacta de las secciones de su columna vertebral.



REPOSAPIÉS AJUSTABLE

El reposapiés es extensible, por lo que se adapta a diferentes tamaños corporales.



ALMOHADA AJUSTABLE

Si es necesario, el cojín doble puede colocarse para reducir la intensidad del masaje de cuello y hombros.



POSICIÓN RECLINABLE

La opción de ajustar el respaldo y el reposapiés contribuye a conseguir una posición más cómoda.



AJUSTE DE HOMBROS

Los cabezales de masaje de la zona de los hombros se pueden desplazar hacia arriba o hacia abajo.



INTENSIDAD DEL AIRE

Los cabezales de masaje de la zona de los hombros se pueden desplazar hacia arriba o hacia abajo.



VELOCIDAD

La velocidad del masaje es ajustable.



AMPLITUD

La distancia entre los cabezales de masaje se puede ajustar (reducido, medio, amplio).



MÚSICA

Con la función musical se relaja y disfruta aún más.



ZONAS REFLEJAS

El masaje de reflexología podal regenera la musculatura del pie y tiene un efecto en casi todo los órganos del cuerpo.



SENSACIÓN MANOS DE MASAJE

Los cabezales de masaje especialmente desarrollados simulan el movimiento de las manos del masajista. Con un ángulo de estiramiento máximo de 41 grados se pueden estirar hasta 6,5 cm y masajear eficazmente el cuello, las vértebras torácicas y lumbares como lo haría una mano.



ENCHUFAR Y LISTO

El sillón de masaje se entrega totalmente montado y puede utilizarse inmediatamente.

9.Declaración de conformidad EU

Cumple con las Directivas Europeas EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU y RoHs.

10.Condiciones de Garantía

El minorista garantiza un período de garantía legal para el producto descrito al dorso. La garantía es válida a partir de la fecha de compra. La fecha de compra debe documentarse con comprobante de compra. El minorista reparará o reemplazará los productos defectuosos registrados en Alemania de forma gratuita. No se incluyen las piezas sujetas a desgaste, como las fundas de tela. El dispositivo defectuoso debe enviarse con el comprobante de compra antes de que expire el período de garantía.

La garantía queda anulada si se produce un defecto debido a influencias externas o a una reparación o modificación no realizada por el fabricante o un distribuidor autorizado, por ejemplo. La garantía del minorista se limita a la reparación o reemplazo del producto. Según esta garantía, el fabricante o el minorista no tienen ninguna responsabilidad adicional y no son responsables de los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso y/o el uso inadecuado del producto. Si después de examinar el producto, el fabricante determina que el reclamo de garantía no es por un defecto cubierto por la garantía o que el período de garantía ha expirado, el cliente será responsable de los costos de la inspección y reparación.

Aviso legal: Ninguno de los contenidos implica ninguna reivindicación de uso terapéutico. El diagnóstico y la terapia de enfermedades y otros trastornos físicos requieren tratamiento por parte de un médico, practicante alternativo o terapeuta. Las declaraciones hechas aquí son sólo informativas y no deben utilizarse como sustituto del tratamiento médico. Se instruye a cada usuario a evaluar cuidadosamente su situación y, cuando sea necesario, consultar a un médico para determinar si el uso del producto será beneficioso en su caso particular. Cada uso o terapia se realiza bajo el propio riesgo del usuario.
Nos desvinculamos de cualquier reclamación o compromiso terapéutico.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com
www.casada.com

Copyright Pictures and texts are subject to the copyright of CASADA International GmbH and may not be used further without express confirmation.
Copyright © 2025 CASADA International GmbH.
All rights reserved.
A1.3-SK3-GB0723

< time**to**relax

2000-es alapítása óta a CASADA név a wellness- és fitneszszektorban kiváló minőségű termékeket jelent, és ma már a CASADA készülékek világszerte kaphatók. Folyamatos fejlesztés, egyedi design és az élet-minőség javítására való szigorú összpontosítás jellemzi a CASADA termékeket, valamint megbízható és kiváló minőségük.

Gratulálunk!

A masszázsfotel megvásárlásával Ön bizonyította egészségtudatosságát, és annak érdekében, hogy hosszú ideig élvezhesse a készülék előnyeit, kérjük, hogy figyelmesen olvassa el és tartsa be a biztonsági utasításokat, Sok örömet kívánunk Önnek személyes **Saphir** masszázsfoteljéhez, és reméljük, hogy sokáig élvezni fogja annak használatát.

TARTALOMJEGYZÉK

1. Biztonsági előírások 82
2. Termékösszetevő neve 88
    Jellemzők 88
    Távirányító A távirányító összeszerelése 89
3. Telepítés 90
4. A termék működése 94
5. Tisztítás / Tárolás / Karbantartás 98
6. Hibaelhárítás 100
7. Műszaki adatok 101
8. Speciális funkciók 102
9. EU-megfelelőségi nyilatkozat 104
10. Jótállási feltételek 104

1. Biztonsági előírások

- Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezeket a biztonsági utasításokat, és annak megfelelően használja a terméket.
- Ebben a részben található biztonsági leírások, segítségére lesznek abban, hogyan kell biztonságosan és helyesen használni a terméket. A felhasználó vagy más személyek sérülésének elkerülése érdekében.
- Ezt az óvintézkedést a Figyelem és Vigyázat kategóriába sorolják a nem megfelelő működésből eredő veszély vagy kár súlyossága szerint.
- Rendkívül fontos és követni kell az utasításokat.

Figyelem	A nem megfelelő működés súlyos sérülést okozhat a felhasználónak.
Vigyázat	A nem megfelelő használat a felhasználó sérülését és anyagi károkat okozhat. A vagyoni kár keletkezhet a házban, ingatlanban, élőlényeben és háziállatokban stb.

	Ez a szimbólum figyelmeztetés a veszélyforrásokra.
	Ez a szimbólum tiltott tartalmat jelöl. A bal oldali kép tilos szétszedni.
	Ez a szimbólum kötelező vagy szükséges tartalmat jelöl.

- Elolvasás után mindenképpen őrizze meg a kézikönyvet, hogy a készülék felhasználója bármikor hozzáférhessen.

Figyelem

Ha füstöt vagy rendellenes hangot hall, azonnal húzza ki a tápfeszültséget. A biztonsági intézkedések után forduljon a kereskedőhöz a javítás érdekében. Mindennemű veszélyforrás elkerülése érdekében szigorúan tilos saját kezűleg javítani a készüléket.

- Víz kerül a masszászfotelbe
- Idegen tárgyak kerülnek a fotelbe
- Nehéz tárgy esése vagy a készülék külső burkolatának sérülése

1. Biztonsági előírások

Figyelem

Tiltott	Az alábbi személyek nem használhatják a masszázsfotelt: Trombózis (vérbetegség, toxikus aneurizma, akut vénafordulat), különféle bőrbetegségek vagy bőrfertőzések (beleértve a bőr alatti szövetek gyulladását is) stb.
Tartsa be	• Cukorbetegségben és perifériás keringési zavarban szenvedő betegek, • Érzékelési zavar, • Traumát szenvedett személyek a masszázs helyén, • 38 °C feletti lázban szenvedők, például akut gyulladás (tífusz, magas vérnyomás), • Súlyosan betegek és fizikailag gyengék, • Törésekben és akut csontfájdalomban szenvedő betegek • Izomficamban és izomgyulladásban szenvedő betegek. • Ezenkívül, ha rosszul érzi magát, vagy nyugalmi állapotban kell lennie, kérjük, óvatosan használja.
	A masszázskezelés 15 percig tart. Kerülje a folyamatos masszázst ugyanazon a részen. Ha folytatni szeretné a masszázst, kérjük, várjon több mint 30 percet, hogy elkerülje az izmok vagy az idegrendszer túlzott stimulálását.

1. Biztonsági előírások

 Nedves kéz használata tilos	Soha ne használja, ha a teste nedves, hogy elkerülje az áramütést vagy a gép meghibásodását
 Tilos a páratartalom	Ez a termék nem meríthető vízbe vagy más folyadékokba, és nem használható és nem tárolható nedves környezetben, (pl. fürdőszoba, wellness helyiség) az áramütés vagy a mechanikai meghibásodás elkerülése érdekében
 Követni kell	Akkor működtesse a készüléket, ha meggyőződik arról, hogy nincsenek emberek vagy háziállatok a közelben

 Szétszerelés tiltott	Tilos a terméket, a tápkábelt, a kézi vezérlőt és más alkatrészeket saját kezűleg szétszerelni vagy javítani, az áramütés, a tűzbaleset vagy a gép meghibásodásának elkerülése végett. Ha a tápkábel megsérült, tilos szétszedni és kicserélni, a javítást vagy a cserét a gyártónak vagy szakképzett szakembernek kell elvégeznie.
 Tilos	• A masszázsfotel automatikusan változtatja a dőlésszögét az automata program során. Tilos a nyílásokhoz, résekhez közel kerülni a sérülések elkerülése érdekében..

1. Biztonsági előírások

Figyelem

Tilos	Ne használjon 220 V váltóáramtól eltérő áramforrást. Az áramütés, rövidzárlat vagy tűzbalesetek elkerülése érdekében a tápkábel nem tekerhető a termék köré.
	Ne engedje, hogy gyerekek ugráljanak vagy játsszanak ezen a terméken, hogy elkerüljék a sérüléseket vagy a gép meghibásodását.
	A szék háttámlája, az ülés és a lábemelő beállításakor ügyeljen arra, hogy a háta mögött és a láb alatt ne legyen más személy, háziállat vagy tárgy. A beállítási folyamat során a sérülések elkerülése érdekében semmilyen testrészt ne helyezzen a háttámla és az ülés, a háttámla és a kartámasz, a kartámasz és a váll, az ülés és a kartámasz közötti résbe, beleértve a kezet és a lábfejet is.
	Ne használja ezt a terméket meztelenül, hogy elkerülje a bőr sérülését,

1. Biztonsági előírások

Tilos	Ügyeljen arra, hogy a terméket a kézikönyvben leírtak szerint használja, és ne üljön közvetlenül a lábtartóra vagy a kartámasz részeire, hogy elkerülje a sérüléseket vagy baleseteket.
	Ha a burkolatot szétszerelték vagy megsérült, nem használható sérülések vagy balesetek elkerülésére

	Kérjük, azonnal kapcsolja ki a hálózati kapcsolót és húzza ki a tápkábelt, ha nem használja, vagy ha az áramellátás megszakad, hogy elkerülje az áramütést vagy a tűzesetet, amikor újra bekapcsolja. Kérjük, kapcsolja ki a főkapcsolót, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.
	Az áramütés elkerülése érdekében ne érintse meg nedves kézzel a konnektort, a dugót vagy a tápkábelt.
	Tisztításkor és rendrakáskor kapcsolja ki a főkapcsolót, és húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból, hogy elkerülje a tüzet vagy az áramütést. Amikor kihúzza a tápkábelt, ne húzza meg erőszakkal a tápkábelt, hanem fogja meg a csatlakozót a balesetek elkerülése érdekében.
	Ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre vagy a vezérlőkábelre. A kézi vezérlőt nem érheti külső ütés, mert az hibás működést, áramütést vagy tűzbalesetet okozhat. Ne használja a terméket tűzforrások vagy fűtőtestek közelében. A tűz elkerülése érdekében használat közben ne dohányozzon.

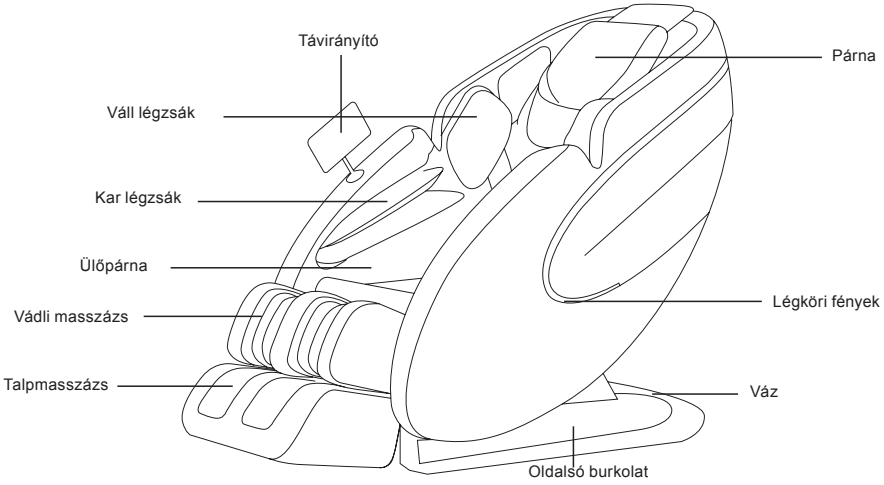
1. Biztonsági előírások

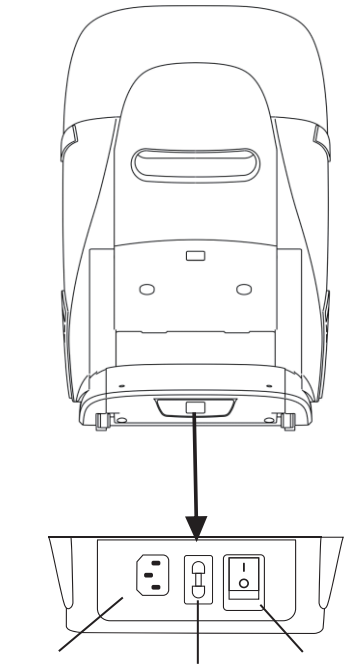
Figyelem

	Ne használja ezt a terméket, úgy, hogy takaró vagy más tárgy letakarja, nehogy a gép belső hőmérséklete túl magasra emelkedjen és tűzesetet okozzon. Győződjön meg arról, hogy a tápcsatlakozó és a konnektor jól illeszkedik. Az áramütés, rövidzárlat vagy tűzbalesetek elkerülése érdekében ne használjon huzalozást. A személyi sérülések vagy a gép meghibásodásának elkerülése érdekében ne álljon fel, ne lépjen rá, és ne rakjon rá nehéz tárgyakat a gép testére vagy lábrészre. Ne használja a terméket tűzforrások vagy gyúlékony anyagok közelében, hogy elkerülje a termék deformálódását, a gép meghibásodását vagy a tűzbaleseteket. Ne használja ezt a terméket olyan környezetben, ahol magas a lebegő vegyszerek, például olaj és gáz koncentrációja, hogy elkerülje a termék deformálódását, a gép meghibásodását vagy a tűzbaleseteket. Ne permetezze a terméket szerves oldószerekkel, alkohollal vagy növényvédő szerekkel, hogy elkerülje a készüléken repedéseket, áramütést vagy tűzbalesetet. Használat közben ne engedje, hogy gyerekek vagy értelmi fogyatékosok közelítsék a gépet a sérülések elkerülése érdekében. A bénult személyek nem használhatják ezt a terméket, hogy elkerüljék a fizikai kényelmetlenséget vagy sérülést.

2. Termék tartozékainak elnevezése

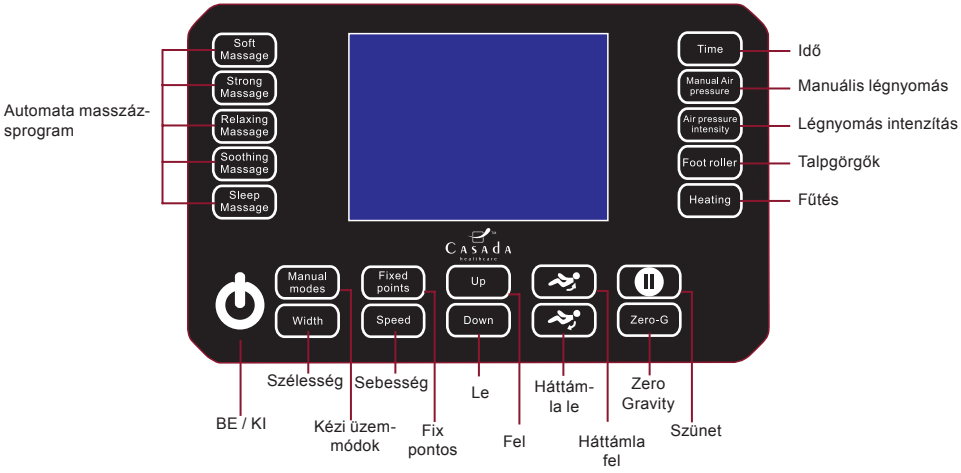
2.1. JELLEMZŐK



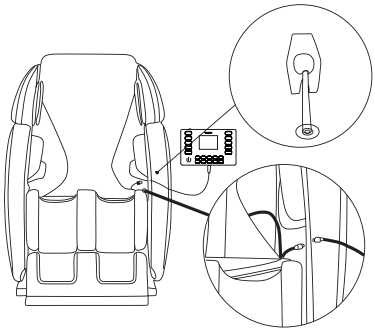


2. Termék tartozékainak elnevezése

2.2. TÁVIRÁNYÍTÓ



Távirányító összeszerelése



Használat előtt a távirányítót telepíteni kell. Győződjön meg arról, hogy a tápegység KI van kapcsolva, és kövesse az alábbi lépéseket.

1. Keresse meg a kézi vezérlő tartóját, amely külön-külön van csomagolva a kartonban.
2. Kérjük, helyezze a távirányító tartóját a bal kartámaszra, és csavarja fel.
3. Csatlakoztassa és csavarja be az egyenáramú vezetékeket.

Ne öntsön vizet vagy más folyadékot a masszázsfotelre vagy a kézi vezérlőre.
* Ne szerelje nedves kézzel.
* Ne üljön rá a kézi vezérlőre, ne dobja le, ne tapossa össze, és ne húzza erőszakkal a vezetékeket.
* Ne nyomja meg a képernyőt és az érintőpanelt éles vagy kemény tárggyal. (Ne okozzon szándékosan kárt benne)

3. Telepítés

Emelje fel a külső dobozt, távolítsa el a rögzítő rudat, és vegye ki a használati útmutatót, a tápkábelt és az egyéb tartozékokat.

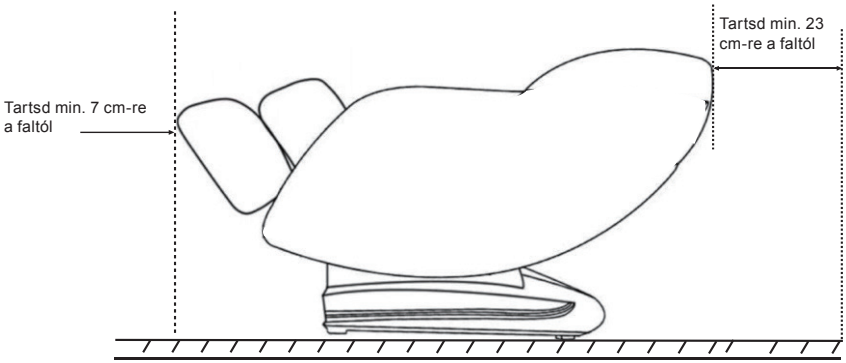


Ha a folyosó szélessége kisebb, mint 90 cm, a masszázsfotel nem mozgatható normálisan.

- Ha a masszázsfotel nem mozgatható normálisan, forduljon az azt értékesítő kereskedőhöz.
- Kérjük, hogy a masszázsfotelt a magassága miatt ne ejtse le a be- és kiemeléskor,
- Kérjük, ne mozgassa a masszázsfotelt, amikor ember ül bennel.
- A masszázsfotel mozgatása előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

(Ellenkező esetben a hálózati csatlakozó megsérülhet, tüzet vagy áramütést okozhat.)

3. Telepítés



Amikor eldönti, hol helyezi el a fotelt, vegye figyelembe a következőket:

1. Helyezze az készüléket sík felületre, távol a közvetlen napfénytől vagy más közvetlen hőforrástól (a fakulás elkerülése érdekében).

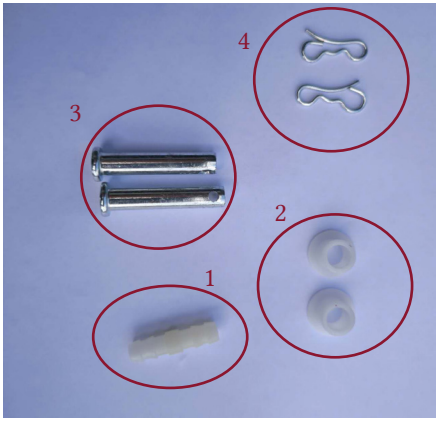
2. Ha a készüléket kemény felületre szeretné helyezni, ajánlatos egy darab szőnyeget alétenni, hogy ne sértse meg a padlót.

3. Annak érdekében, hogy a lábtartó fel tudjon emelkedni 7 cm-es távolságra van szükség a faltól. Győződjön meg arról, hogy a szék háttámlája szabadon marad legalább 23 cm-re a faltól.

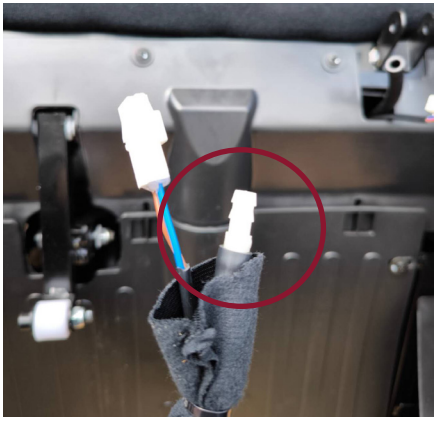
4. Ne használja erős páratartalmú helyeken, például fürdőszobában vagy szaunában, wellnes helyiségben.

3. Telepítés

1. Helyezze be az 1. részt a légcsőbe az 1. ábra szerint.
2. Csatlakoztassa a lábtartó dugóját és légcsövét a fotelhez a 2. ábra szerint.
3. Helyezze be a 2. részt kívülről befelé a lábtartó csatlakozóelemeibe a 3. ábrának megfelelően.
4. Emelje fel a lábtartót, illessze be a csatlakozóelemeket a kijelölt nyílásokba, majd helyezze be a 3. részt kívülről befelé a lyukakba (lásd a 4. ábrát)..
5. Most helyezze be a 4. részt a 3. rész lyukaiba a lábtartó rögzítéséhez (lásd az 5. ábrát).
6. Húzza össze a fotel cipzárját a lábtartó cipzárjával.



ábra 1



3. Telepítés

ábra 2



ábra 3



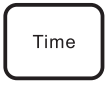
ábra 4



ábra 5



4. A termék működése

Gombok	Leírás
	Amikor a tápegység csatlakoztatva van, nyomja meg a gombot a készülék bekapcsolásához. A fotel azonnal el kezd működni az alapértelmezett „Lágy masszázs“ üzemmódban. Az alapértelmezett működési idő 15 perc. Nyomja meg újra a gombot a masszázs leállításához, és a készülék visszaáll függőleges helyzetébe.
	Nyomja meg a Lágy masszázs üzemmód gombot be- és kikapcsolásához. Lágy masszázs mód: A feszes izmok ellazítása, mérsékelt intenzitás.
	Nyomja meg az Erős masszázs üzemmód gombot be- és kikapcsolásához. Erős masszázsmód: izomfájdalmak enyhítése, erős intenzitás.
	Nyomja meg a Relaxáló masszázs üzemmód gombot be- és kikapcsolásához. Relaxáló masszázs mód: Szabadidős masszázshoz alkalmas, gyengéd intenzítás.
	Nyomja meg a nyugtató masszázs mód be- és kikapcsolásához. Nyugtató masszázsmód: izomfájdalmak enyhítése, mérsékelt intenzitás.
	Nyomja meg az altató masszázs üzemmód be-/kikapcsolásához. Altató masszázs mód: Serkenti a vérkeringést, kíméletes.
	Nyomja meg a masszázsidő beállításához. A beállítható idő 10/20/30 perc.
	Ezzel a gombbal kapcsolhatja be a váll-, kar- vagy láblégzsákot. Ha a szimbólum világít a képernyőn, az azt jelenti, hogy a megfelelő légzsák aktiválódott.
	Ezzel a gombbal három fokozatban állíthatja be a légzsák erősségét.
	Ezzel a gombbal kapcsolhatja be/ki a talmasszázs görgőit
	Ezzel a gombbal kapcsolhatja be és ki a fűtési funkciót.
	Ezzel a gombbal válthat a kézi programok között. Fizikai állapota és a masszázs időtartama alapján válthat a gyúrás, ütögetés, ritmikus koppintás, ujjnyomás, dagasztás és ütögetés, préselés stb.

4. A termék működése

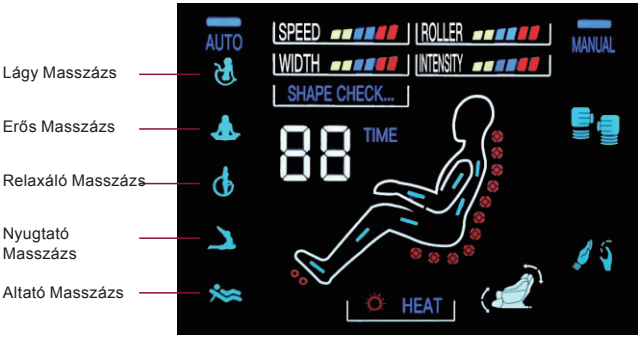
Gombok	Leírás
Width	Kézi beállításoknál ennek a gombnak a megnyomásával a masszázsfejek szélességét állíthatja be. Széles, közepes és keskeny beállítások közül választhat.
Fixed point	A mechanizmust a gombbal bármilyen pozícióban rögzítheti. A gomb ismételt megnyomásával felfelé vagy lefelé mozgathatja. A gomb többszöri megnyomásával teljes testmasszázst kap.
Speed	Nyomja meg a masszázs sebességének beállításához. Három szint van a beállításhoz.
Up	Hosszas nyomással felfelé mozgatja a készülék masszázsfejét. Kézi üzemmódban engedje fel a gombot, hogy a mechanizmus az aktuális helyzetben maradjon.
Down	Hosszan megnyomva lefelé mozgatja a készülék masszázsfejét. Kézi üzemmódban engedje fel a gombot, hogy a mechanizmus az aktuális helyzetben maradjon.
	Ennek a gombnak a hosszan lenyomásával a háttámla megemelkedik. Az ülésállítás a gomb elengedésekor azonnal leáll.
	Ennek a gombnak a hosszan tartó lenyomása leengedi a háttámlát. A Az ülés beállítása azonnal leáll, amint elengedi a gombot.
	A funkció szüneteltetéséhez/folytatásához nyomja meg ezt a gombot.
Zero-G	Ezzel kapcsolhatja be/ki a zéró gravitációs masszázst. A masszázsfotel zéró gravitációs helyzetbe kerül. Engedje el a testnyomást és lazítsa el az izmokat. Nyomja meg újra a Zero-Gravity kikapcsolásához.

Megjegyzés: A fotel alapértelmezés szerint nem áll vissza az „Alvó masszázs üzemmód“ befejezése után. A gomb megnyomásával a szék visszaállítható és kikapcsolható.

4.A termék működése

A távirányító fő funkciói

Nyomja meg az automatikus üzemmód gombot a megfelelő automatikus masszázs eljárások kiválasztásához.



Lágy A képernyő bal felső sarkában lévő ikonok az öt automatikus üzemmódot képviselik:

Gyengéd masszázs: ellazítja feszült izmait, közepes intenzitású.

Erős masszázs: Enyhíti az izomfájdalmat, erős intenzitással.

Relaxáló masszázs: Szabadidős masszázsra alkalmas, gyengéd erősítő.

Nyugtató masszázs: Enyhíti a fájó izmokat, közepes intenzitású.

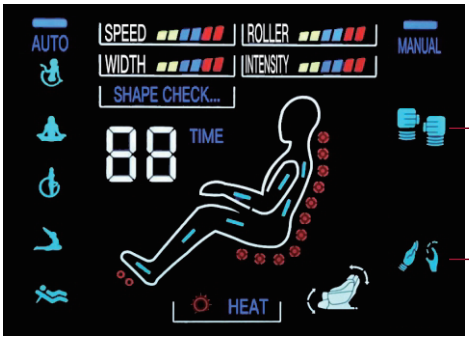
Alvásmasszázs: Serkenti a vérkeringést, kíméletes.

Megjegyzés: A masszázsfotel bekapcsolása után három „Di-Di-Di“ hangjelzés hallható, ami azt jelenti, hogy a fotel elkezdi a vállrész szkennelését. Ekkor hosszan nyomva tarthatja a „Fel” vagy „Le” gombot a görgők helyzetének beállításához. A gomb elengedése után a fotel a „lágymasszázs” automatikus programon kezd el masszírozni, további három „Di-Di-Di” felszólító hang után.

Idő beállítás gomb, Manuális légnyomás gomb, Légnyomás intenzitás gomb, Lábgörgő gomb, Fűtés gomb, Háttámla fel gomb, Háttámla le gomb, Szünet gomb, Zero-G gomb.
Nyomja meg a kézi üzemmód gombot, és lépjen be a kézi masszázs módba.

4.A termék működése

Automatikus módban használható funkciók



Ütögető

Gyúró és Kopogtató

Nyomja meg a „Kézi üzemmódok” gombot a masszázstechnikák váltásához. A képernyő bal felső sarkában az aktuális masszázstechnika látható.

A kézi üzemmódba lépve minden funkció beállítható és működtethető a kézi vezérlő gombjaival.

Bluetooth csatlakozási utasítások
Kapcsolja be a Bluetooth-t a mobiltelefonon a Bluetooth kereséséhez. Keresse meg a helyi Bluetooth-t (masszázs), sikeresen csatlakozzon, kapcsolja be a Mobile Music funkciót és játsszon le zenét.

5. Tisztítás / Tárolás / Karbantartás

Annak érdekében, hogy terméke hosszútávon működőképes legyene és a lehető legjobban nézzen ki, kérjük, kövesse ezeket az egyszerű ápolási irányelveket.



Vigyázat

1. Tisztítás előtt feltétlenül húzza ki a tápkábelt a konnektorból
2. Ügyeljen arra, hogy a tisztítóoldatot a termék kis, nem feltűnő részén tesztelje, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a szín nem fakul ki az oldat teljes felületén történő felhasználása előtt.
3. A termék optimális állapotának megőrzése érdekében gyakran porolja ki és/vagy porszívózza ki puha kefével. Ha a termék beszennyeződik, csak vizes bázisú kárpittisztítót használjon. Foltok kezelése kárpitos samponnal vagy enyhe mosószeres habbal történjen.

Szintetikus bőr és műanyag alkatrészek tisztítása

Használjon puha, száraz ruhát a bőr letörléséhez.
Ne tisztítsa a terméket vegyszerekkel, például hígítóval, benzinnel, alkohollal stb. használat közben.
A kereskedelemben kapható bőrápoló termékek esetében, kérjük kövesse a használati utasítást.
Különösen szennyezett PU bőr esetén törölje le a következő módszerekkel:

1. Áztasson be egy puha ruhát 3-5%-os semleges mosószeres meleg vízbe, és alaposan nyomja ki.
2. Ezután törölje le a bőrfelületet a fent említett puha ruhával.
3. Távolítsa el a mosószert tiszta vízbe áztatott és alaposan kinyomott ruhával.
4. Szárítsa meg a bőrt puha, jól kicsavart ruhával.
5. Végül hagyja a bőrt levegőn megszáradni.

- Nehezen eltávolítható foltok esetén javasoljuk, hogy egy darab normál melaminhabot merítsen semleges mosószer és víz keverékébe, és törölje át vele a fotelt.
- Ne használjon hajszárítót a felület szárításához.
- Ügyeljen arra, hogy a szövetből származó szín ne dörzsölődjön le a PU bőr felületéről. Ezért legyen óvatos, amikor a fotelt farmernadrággal és színes szövetekkel tisztítja.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy ezeknek az elemeknek a hosszan tartó érintkezése a műanyaggal színátvitelt okozhat.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a PU bőr elszíneződhet, ha hajfestéknek van kitéve. Javasoljuk, hogy fedje le a hajfestéskor törölközővel az érintett területet, hogy elkerülje a problémákat.

5. Tisztítás / Tárolás / Karbantartás

Használati és tárolási környezet

1. A kárpit sérülésének elkerülése érdekében, mielőtt beül a fotelbe, győződjön meg arról, hogy nincsenek éles tárgyak zsebében, és nincsenek fém gombok vagy cipzárak, amelyek sérülést okozhatnak a fotelben.
2. Ne helyezze a fotelt olyan helyre, ahol túlzott por és állatszőr vándorolhat a szék elektromos és mechanikai alkatrészei közé: ez idővel hibás működést okozhat.
3. Ha hosszabb ideig nem használja, javasoljuk, hogy a fotelt takarja le, a tápkábelt húzza ki az áramforrásból. A készüléket pedig portól és nedvességtől mentes környezetbe kell helyezni.
4. Tárolja a széket szobahőmérsékleten -15 és 50 C között.10% és 70% közötti páratartalomnál (nem kondenzálódik) a károsodás elkerülhető. Hideg helyen tárolt készülék esetében a megfelelő működéshez 48 óra szobahőmérsékleten való tartózkodásra is szükség lehet.
5. Ne tárolja nyílt hő vagy láng közelében.

Karbantartás és javítás

1. A termék mechanikáját kifejezetten úgy tervezték és gyártották, hogy ne igényeljen karbantartást. Nincs szükség időszakos kenésre vagy karbantartásra.
2. A fotelt csak szervizképviselet javíthatja.

6. Hibaelhárítás

Masszázsfotele a mechanika kifinomult kombinációja, az elektronika és a szoftver együttes működése biztosítja Ön számára tökéletes masszázs érzését.
Ilyen bonyolultság mellett meg van az esély, hogy egyfajta „masszázsfotel-zavar" lép fel. Tehát a masszázsfotelnek ilyennek kell lennie?
Ha szokatlan viselkedést tapasztal, kérjük, kövesse az alábbiakat a probléma helyreállításhoz.
visszaállításhoz:

1. Nyomja meg az ON/OFF gombot a távirányítón, válassza a POWER OFF lehetőséget, majd válassza ki a VISSZAÁLLÍTÁS-t a fotel függőleges helyzetbe történő visszaállításához.
2. Kapcsolja KI a fotel főkapcsolóját (a szék hátulján található)
3. Húzza ki a fotelt az áramforrásból.
4. Várjon 30 másodpercet.
5. Csatlakoztassa vissza a széket az áramforráshoz, majd kapcsolja vissza a főkapcsolót.

A masszázsfotel nem kapcsol be

1. Ellenőrizze a tápkábelt - Győződjön meg arról, hogy a tápkábel megfelelően csatlakozik a székhez, és hogy a tápfeszültség be van kapcsolva és a vezeték nem sérült.
2. Ellenőrizze a fali aljzatot - Csatlakoztasson egy ismert működő eszközt a konnektorba, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a konnektor működik.
3. Cserélje ki a biztosítékot - Laposfejű csavarhúzóval forgassa el a biztosítéktartót (a tápkapcsoló mellett található) és az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg ki nem ugrik. Cserélje ki a biztosítékot a mellékelt tartalék biztosítékok egyikére, amit a fotelhez kapott vagy bármilyen 250V, 3, 15A biztosítékra. Bármely más elektronikai hiba miatt a a probléma továbbra is fennáll, forduljon hozzánk.

A fotel a bőr dörzsöléséhez hasonló zajt ad, amikor pozíciót vált.

Ehhez a készülékhez kiváló minőségű, kopásálló műbőrt használtunk, amely megfelel a környezetvédelemi előírásoknak. A bőr sajátos tulajdonságai miatt enyhe dörzsölős hangot adhat ki amikor mozog - ez normális jelenség.

Megjegyzés: Ha működés közben olyan hangot hall, mintha a szövet vagy bőr szakadna, ne használja tovább, hanem azonnal lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal.

7. Műszaki adatok

Modell:	SAPHIR MASSZÁZSFOTEL
Feszültség:	110-220V~ / 50/60Hz
Teljesítmény:	120W
Nettó tömeg:	70kg
Bruttó súly:	82kg
Masszázsidő:	15 perc
Állítható idő:	10, 15, 20, 25, 30 perc.
Fotel mérete (függőlegesen)	151*76*115 cm
Fotel mérete (fektetett)	176*76*83 cm

8. Speciális funkciók



PONT

A masszírozó fejek punktuálisan tudnak masszírozni.



GYÚRÁS

A gyúrás során a bőrt és az izmokat hüvelykujjal és mutatóujjal vagy két kézzel markolásszák és gyúrják. Ezt a masszázstechnikát elsősorban az izommerevség lazítására használják.



VEREGETÉS

A veregetés során rövid ütögető mozdulatokat végeznek kézéllel, tenyérrel vagy ököllel. Ez serkenti a bőr vérellátását és lazítja a feszült izmokat. A tüdő magasságában végzett VEREGETÉS masszázs javítja a nyákoldást a tüdőben.



SHIATSU

A Shiatsu (ujjnyomás) a testterápia egy Japánban kifejlesztett formája. A maszszázstechnika gyengéd, ritmikus, mélyre ható nyújtásokból és forgatásokból áll. A shiatsu célja, hogy serkentse a test bizonyos pontjait és mozgósítsa az izmokat.



LÉGNYOMÁS

A felemelkedő és lelappadó légpárnák egy pumpáló mozgást eredményeznek, ami természetes izomreflexeket kelt. Különösen jótékony hatású a vádli és a lábfej területén.



GYÚRÁS & VEREGETÉS (DUAL ACTION)

Itt a dagasztó és kopogtató masszírozó technika egyesül, hogy egyidejűleg oldja a feszültséget és serkentse a vérkeringést.



AUTOMATIKUS

A speciálisan kifejlesztett, teljes testre kiterjedő automatikus programok a különböző masszázstechnikák széles skáláját kínálják. A hőfunkció opcionálisan bekapcsolható.



HÁTRÉSZ

Minden mérethez hozzáigazítható maszszázsterület.



SZÉN HŐ

A mélyre ható karbon infravörös fűtés tágítja az ereket, megnövekszik a vérellátás és csökkenti az izmok tónusát. Továbbá különlegesen kellemes hatással van az idegsejtekre, amelyek a fájdalmak az agy részére való jelentésére szolgálnak.



LÁBMASSZÍROZÓ

Kényelmi lábmasszázs – még a lábgörgők a sebessége is állítható.



LEVEGŐ TERÜLET

Légzsák masszázs az egész test számára. A különböző területek egyénileg szabályozhatóak.



BLUETOOTH

Kábel nélküli adatátvitel.



SÚLYTALAN ÁLLAPOT

Ön az űrhajósok részére kifejlesztett – „súlytalan érzés“ állapotába kerül.



GÖRGETÉS

A görgetés az izomzat feszülésének és elernyedésének kellemes váltakozása, ezért különösen nyugtató és pihentető. Ezt a technikát gyakran alkalmazzák a masszírozás végén az izmok ellazításához és kikapcsolódás gyanánt.



L-ALAKÚ

Mélyen ható, teljes testmasszázs a nyaktól a fenékig.



S-LINE

Ebben az automatikus programban a testhez különösen közel lévő masszázsfejek az egész hátat egészen a fenékig masszírozzák. Az S alakú mechanizmus a gerinc természetes anatómiáját követi.



HELYTAKARÉKOS

A fekvő pozícióhoz a masszázsfotel előre megy és ezáltal csak 5 cm faltávolságra van szüksége. Helytakarékos és kényelmes!



2D MASSZÁZS

2D MASSZÁZS A 2D masszázsmechanizmus lehetővé teszi, hogy a masszázsfotel felmérje az Ön hátát, és képes felismerni a gerincszakaszok pontos helyzetét is.



BEÁLLÍTHATÓ LÁBTÁMASZ

A lábtámasz is meghosszabbítható és így minden testmagassághoz egyénre szabottan hozzáigazítható.



ÁLLÍTHATÓ PÁRNA

Szükség esetén a dupla párnát el lehet helyezni a nyak- és vállmasszázs intenzitásának csökkentése érdekében.



FEKVŐ POZÍCIÓ

Az állítható háttámla és lábtámasz hozzájárulnak a test kellemes érzetet biztosítóhelyzetének egyéni beállításához.



VÁLLRÉSZ BEÁLLÍTÁSA

A váll területén található masszírozó fejek felfelé és lefelé mozgathatóak.



LEVEGŐ INTENZITÁSA

Az airbag masszázs intenzitása beállítható.



SEBESSÉG

A masszázs-sebesség beállítható.



SZÉLESSÉG

A két masszírozó fej közötti távolság beállítható (szoros, közepes és széles).



ZENE

További kikapcsolódás és élvezet a zene funkcióval.



REFLEXZÓNÁK

A láb-reflexzóna masszázs regenerálja a láb izomzatát és harmonizáló hatással van szinte valamennyi szervre.



MASSZÍROZÓ KEZEK ÉRZET

A speciálisan kifejlesztett masszázsfejek a masszőr kezének mozgását utánozzák. Legfeljebb 41 fokos szögben akár 6,5 cm távolságra is ki tudnak nyúlni, és a kezekhez hasonló módon, hatékonyan masszírozni tudják a nyak-, a hát- és az ágyékcsigolyákat.



BECSATLAKOZTATHATÓ ÉS JÁTSZHATÓ

A masszázsfotel teljesen összeszerelve kerül kiszállításra, és azonnal használható.

9. EU megfelelőségi nyilatkozat

Megfelel az EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU és RoHs európai irányelveknek.

10. Jótállási feltételek

A viszonteladó törvényes garanciát vállal a hátoldalon leírt termékre. A garancia a vásárlás napjától érvényes. A vásárlás dátumát a vásárlást igazoló bizonylattal kell dokumentálni. A kereskedő ingyenesen megjavítja vagy kicseréli a Németországban regisztrált hibás termékeket. Ez nem tartalmazza a kopásnak kitett alkatrészeket, például a szövethuzatokat. A hibás készüléket a vásárlást igazoló bizonylattal együtt kell beküldeni a jótállási idő lejárta előtt.

A garancia érvényét veszti, ha olyan hiba lép fel, amely külső hatásokra vezethető vissza, vagy például nem a gyártó által vagy nem hivatalos kereskedő által végzett javítás miatt keletkezett. A kiskereskedői garancia a termék javítására vagy cseréjére korlátozódik. Jelen garancia értelmében a gyártó vagy a kereskedő nem vállal további felelősséget és nem vállal felelősséget a használati utasítás figyelmen kívül hagyásából és/vagy a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért. Ha a gyártó a termék vizsgálatát követően megállapítja, hogy a szavatossági igény nem a jótállás hatálya alá tartozó hibára vonatkozik, vagy a jótállási idő lejárt, az ellenőrzés és javítás költségei a vásárlót terhelik.

Jogi megjegyzés: Egyik tartalom sem tartalmaz semmilyen terápiás állítást. A betegségek és más testi rendellenességek diagnosztizálása és terápiája orvos, alternatív orvos vagy terapeuta által végzett kezelést igényel. Az itt közölt nyilatkozatok tájékoztató jellegűek, és nem helyettesíthetik az orvosi kezelést. Minden felhasználót arra utasítanak, hogy gondosan mérje fel helyzetét, és szükség esetén forduljon orvoshoz, hogy eldöntse, a termék használata előnyös lesz-e a saját egyedi esetére. Minden használat vagy terápia a felhasználó saját felelősségére történik. Elhatároljuk magunkat minden terápiás állítástól vagy kötelezettségvállalástól.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com
www.casada.com

Szerzői jog
A képek és szövegek a CASADA International GmbH szerzői joga alá esnek kifejezett megerősítés nélkül nem használható tovább.
Copyright © 2025 CASADA International GmbH.
Minden jog fenntartva.
A1.3-SK3-GB0723

< time**to**relax

С момента основания в 2000 году имя CASADA означает высококачественную продукцию в области велнеса и фитнеса, и сегодня устройства CASADA доступны по всему миру. Непрерывное развитие, оригинальный дизайн и строгая ориентация на улучшение качества жизни характеризуют продукцию CASADA, как и ее надежное и превосходное качество.

Поздравляю!

Приобретая это массажное кресло, вы проявляете заботу о своем здоровье, и чтобы вы могли долгое время наслаждаться преимуществами этого устройства, мы просим вас внимательно прочитать инструкцию по безопасности и соблюдать ее,
Мы желаем вам получить огромное удовольствие от вашего личного массажного кресла **Saphir** и надеемся, что вы будете пользоваться им долгое время.

СОДЕРЖАНИЕ

1.Меры предосторожности.....108
2. Названия элементов 114
Характеристики.....114
Дистанционное управление 115
3.Распаковка и установка массажного кресла 116
4.Эксплуатация массажного кресла 120
5. Чистка/Хранение/Техническое обслуживание.....124
6. Устранение неполадок.....126
7. Технические характеристики.....127
8. Особенности 129
9. Декларация соответствия ЕС 130
10.Gewährleistungsbestimmungen 130

1. Меры предосторожности

- Перед использованием массажного кресла внимательно прочтите данную инструкцию по технике безопасности. В этом разделе описывается, как безопасно и правильно использовать устройство, чтобы избежать поломок и причинения вреда пользователю или другим людям. Меры предосторожности классифицируются как Предупреждение и Внимание, в зависимости от опасности или ущерба, которые могут быть вызваны неправильной эксплуатацией. Это чрезвычайно важно и должно соблюдаться.

 Предупреждение	Неправильная эксплуатация может привести к серьезным травмам пользователя.
 Внимание	Неправильная эксплуатация может привести к травме пользователя и повреждению имущества. Под повреждением имущества понимается связанный с этим ущерб домам, имуществу, скоту, домашним животным и т. д.

	Этот символ указывает на предупреждение или внимание.
	Этот символ указывает на запрещение самостоятельной разборки.
	Этот символ указывает на обязательное или необходимое действие.

После прочтения обязательно сохраните руководство в месте, где сможете просмотреть его в любое время.

 Предупреждение

В случае появления дыма или необычного звука (ненормальное состояние), пожалуйста, немедленно отключите питание и свяжитесь с дилером для ремонта. Самостоятельный ремонт строго запрещён.

При попадании воды или посторонних предметов в устройство, немедленно отключите его от электросети.

1. Меры предосторожности

Предупреждение

Запрещено	Не допускается использование массажного кресла: Тромбоз (заболевание крови, токсическая аневризма, острый венозный свищ), различные кожные заболевания или кожные инфекции (включая воспаление подкожной клетчатки) и т. д.
Внимание	• Пациенты с диабетом и периферическими нарушениями кровообращения. • Нарушения восприятия. • Лица с травмой в месте массажа. • Лица с температурой выше 38 °C, например, при остром воспалении (брюшной тиф, высокое кровяное давление). • Тяжелобольные и физически слабые. • Пациенты с переломами и острой болью в костях. • Пациенты с растяжениями мышц и воспалением мышц. • 0 Кроме того, если вы плохо себя чувствуете или вам нужно побыть в тишине, используйте его с осторожностью.
	• Процедура массажа будет циклично длиться 15 минут. Пожалуйста, избегайте непрерывного массажа одной и той же области. Если вам нужно продолжить массаж, пожалуйста, подождите не менее 30 минут, чтобы избежать чрезмерной стимуляции мышц или нервной системы.

1. Меры предосторожности

 Не трогать мокрыми руками	Никогда не пользуйтесь устройством, если ваше тело мокрое, чтобы избежать поражения электрическим током или поломки устройства.
 Не использовать во влажных помещениях	Это изделие нельзя погружать в воду или другие жидкости, а также его нельзя использовать и хранить во влажной среде, например в ванной, чтобы избежать поражения электрическим током или механического повреждения.
 Внимание	Используйте, убедившись, что поблизости нет людей или домашних животных.

 Разборка запрещена	Категорически запрещается самостоятельно разбирать или ремонтировать массажное кресло, шнур питания, пульт управления и другие компоненты, чтобы избежать поражения электрическим током, возгорания или поломки устройства. Если шнур питания поврежден, запрещается разбирать и заменять его в частном порядке, ремонт или замена должны выполняться производителем или квалифицированными специалистами.
 Запрещено	Не используйте поврежденные шнуры питания. Не сгибайте, не тяните, не скручивайте и не повреждайте шнур питания, а также не вешайте на шнур питания тяжелые предметы. Использование поврежденного шнура питания может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.

1. Меры предосторожности

Предупреждение

Запрещено	Массажное кресло автоматически изменит свой угол наклона во время работы. Запрещается прикасаться к любым зазорам и отверстиям во избежание травм.
	Не используйте источники питания, отличные от переменного тока 220 В. Шнур питания нельзя обматывать вокруг изделия чтобы избежать поражения электрическим током, короткого замыкания или возгорания.
	Не позволяйте детям кататься на этом изделии или играть на нем, чтобы избежать травм или неисправности устройства.
	При регулировке спинки, сиденья и регулировке подъема ног убедитесь, что сзади или под ногами нет других людей, домашних животных или предметов. Во время регулировки не помещайте никакие части тела, включая руки и ноги, в зазор между спинкой и сиденьем, спинкой и подлокотником, подлокотником и плечом, сиденьем и чехлом подлокотника, чтобы избежать травм.

1. Меры предосторожности

Запрещено	Не используйте это изделие обнаженным, чтобы избежать повреждения кожи.
	Обязательно используйте это изделие в соответствии с инструкциями, описанными в данном руководстве, и не садитесь непосредственно на ножной блок или подлокотники, чтобы избежать травм или несчастных случаев.
	Если крышка корпуса разобрана или повреждена, ее нельзя использовать во избежание травм или несчастных случаев.

	Пожалуйста, выключите массажное кресло и отсоедините вилку питания, когда не используете устройство в течение длительного времени.
	Не прикасайтесь к розетке, вилке или шнуру питания мокрыми руками, чтобы избежать поражения электрическим током.
	При уборке и наведении порядка обязательно выключайте питание и вынимайте вилку из розетки, чтобы избежать возгорания или поражения электрическим током. При вынимании вилки из розетки не тяните за шнур питания с силой, а держитесь за вилку, чтобы избежать несчастных случаев.
	Не используйте массажное кресло сразу после еды или питья, чтобы избежать физического дискомфорта. Не вешайте тяжелые предметы на шнур питания или шнур управления, а пульт управления не должен подвергаться ударам или падению, чтобы избежать непреднамеренного срабатывания, неисправности, поражения электрическим током или возгорания. Не используйте массажное кресло вблизи источников огня или обогревателей. Не курите во время использования, чтобы избежать возгорания.

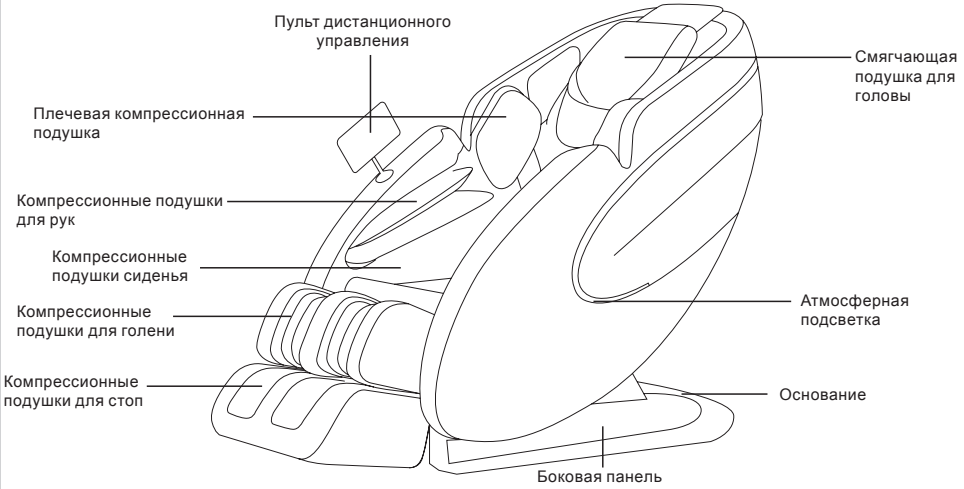
1. Меры предосторожности

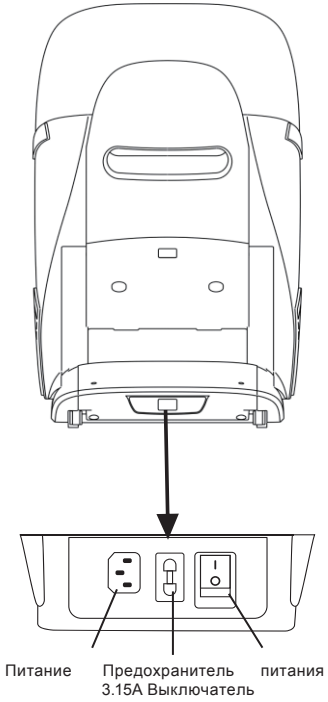
Предупреждение

	Массажное кресло можно использовать только в обычных бытовых помещениях, не используйте его в других местах. Не используйте это изделие, когда оно накрыто одеялом или чем-либо еще, чтобы внутренняя температура устройства не стала слишком высокой и не привела к пожару. Убедитесь, что вилка и розетка питания хорошо подходят друг другу. Не используйте монтажную плату, чтобы избежать поражения электрическим током, короткого замыкания или пожара. Не стойте, не наступайте и не кладите тяжелые предметы на корпус или ножной блок устройства, чтобы избежать его поломки или травм. Не используйте это изделие вблизи источников огня или легковоспламеняющихся материалов, чтобы избежать деформации, поломки устройства или пожара. Не используйте это изделие в среде с высокой концентрацией химикатов, таких как нефть и газ, чтобы избежать деформации изделия, поломки, или пожара. Не распыляйте на это изделие органические растворители, спирт или пестициды, чтобы избежать трещин, поражения электрическим током или пожаров. Во время использования не позволяйте детям или психически больным приближаться к устройству, чтобы избежать травм. Парализованные люди не могут использовать этот продукт, чтобы избежать физического дискомфорта или травм.

2. Названия элементов

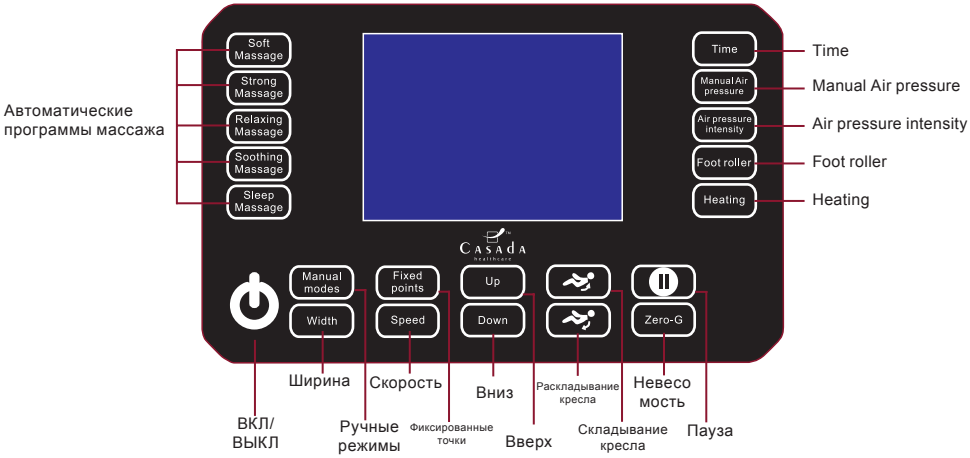
2.1. ХАРАКТЕРИСТИКИ

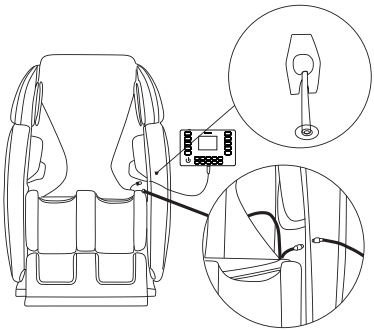




2. Названия элементов

2.2. ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ





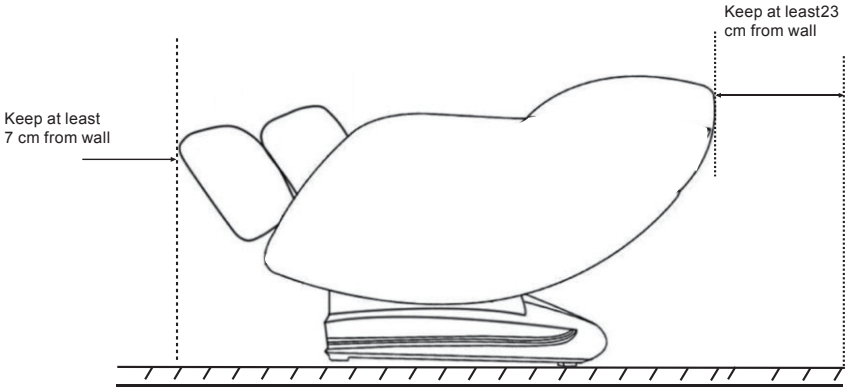
3. Распаковка и установка массажного кресла

Поднимите внешнюю коробку, снимите фиксирующий штифт, достаньте инструкцию, шнур питания и другие аксессуары.



Если ширина прохода меньше 90 см, массажное кресло невозможно переместить обычным способом.
Если массажное кресло невозможно переместить обычным способом, обратитесь к продавцу.
Пожалуйста, не роняйте массажное кресло при перемещении.
Пожалуйста, не перемещайте массажное кресло, когда на нем находится человек.
Пожалуйста, выньте вилку питания из розетки перед перемещением массажного кресла.
(В противном случае вилка питания может быть повреждена, что приведет к возгоранию или поражению электрическим током).

3. Распаковка и установка массажного кресла



При выборе места для массажного кресла учтите следующее:

1. Поместите устройство на ровную поверхность, вдали от прямых солнечных лучей или других прямых источников тепла (чтобы избежать выцветания).
2. Если вы хотите разместить устройство на твердой поверхности, рекомендуется подложить под него ковер или мягкую подстилку, чтобы не повредить пол.
3. Чтобы разложить кресло, убедитесь, что область сзади кресла свободна не менее чем на 23 см.
4. Не используйте его в местах с повышенной влажностью, таких как ванные комнаты или сауны.

3. Распаковка и установка массажного кресла

1. Вставьте Часть 1 в воздушный шланг согласно рисунку 1.

2. Подсоедините вилку и воздушный шланг подставки для ног к креслу, как показано на рисунке 2.

3. Вставьте Часть 2 снаружи внутрь в соединительные элементы подставки для ног, как показано на рисунке 3.

4. Поднимите подставку для ног, вставьте соединительные элементы в соответствующие пазы и вставьте Часть 3 снаружи внутрь в отверстия (см. рисунок 4).

5. Теперь вставьте Часть 4 в отверстия Части 3, чтобы закрепить подставку для ног (см. рисунок 5).

6. Соедините молнию кресла с молнией подставки для ног.

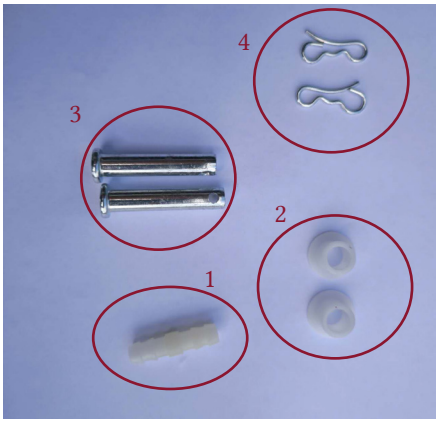
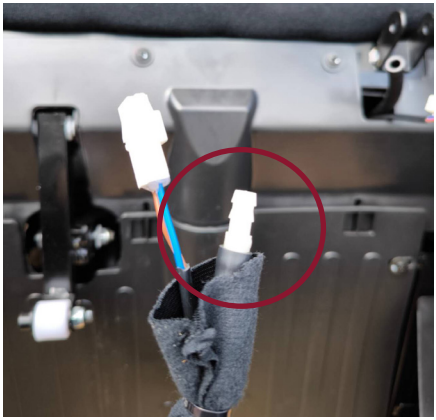


рисунок 1



3. Распаковка и установка массажного кресла

рисунок 2



рисунок 3



рисунок 4



рисунок 5



4.Эксплуатация массажного кресла

Кнопка	Описание
	После подключения источника питания нажмите кнопку, чтобы включить массажное кресло, по умолчанию включится автоматическая программа «Массаж для отдыха», время работы по умолчанию составляет 15 минут. Нажмите кнопку еще раз, чтобы остановить массаж, и кресло вернется в вертикальное положение.
Soft Massage	Нажмите, чтобы включить/выключить режим массажа для отдыха. Режим «Массаж для отдыха»: расслабление напряженных мышц, умеренная интенсивность.
Strong Massage	Нажмите, чтобы включить/выключить режим спортивного массажа. Режим «Спортивный массаж»: восстановление мышц, высокая интенсивность.
Relaxing Massage	Нажмите, чтобы включить/выключить режим расслабляющего массажа. Режим «Расслабляющий массаж»: подходит для релаксации, мягкое воздействие.
Soothing Massage	Нажмите, чтобы включить/выключить режим успокаивающего массажа. Режим «Успокаивающий массаж»: устранение боли в мышцах, умеренная интенсивность.
Sleep Massage	Нажмите, чтобы включить/выключить режим массажа перед сном. Режим «Массаж перед сном»: улучшение циркуляции крови, мягкое воздействие.
Time	Нажмите, чтобы отрегулировать время массажа. Регулируемое время составляет 10 / 20 / 30 минут.
Manual air pressure	Нажмите ее, чтобы включить компрессионные подушки для плеч, рук или ног. Загорание иконки на экране означает включение соответствующих компрессионных подушек.
Air pressure intensity	Нажмите ее, чтобы изменить интенсивность компрессионных подушек. Доступно 3 уровня интенсивности.
Foot roller	Нажмите, чтобы включить/выключить роликовый массаж стоп.
Heating	Нажмите эту кнопку, чтобы включить/выключить функцию прогрева.
Manual modes	Нажмите эту клавишу, для выбора ручного режима. Доступны режимы: разминание, разные режимы поколачивания, шиацу, сочетание поколачивания и разминания, роликовый и т. д.

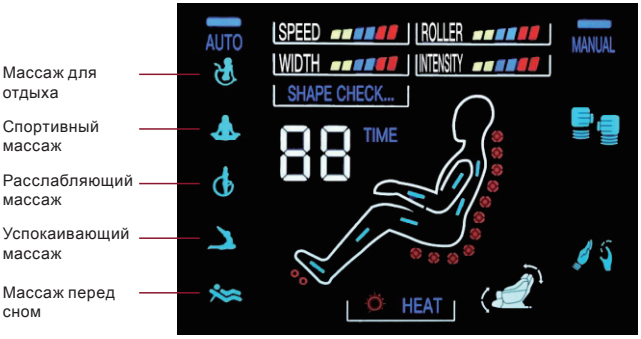
4.Эксплуатация массажного кресла

Кнопка	Описание
Width	В ручном режиме можно нажать кнопку, чтобы выбрать расстояние между роликами.
Fixed point	Нажмите ее, чтобы массажный механизм оставался в нужном положении во время массажа, нажмите ее еще раз, чтобы механизм работал в заданном диапазоне, и нажмите ее в третий раз, чтобы насладиться массажем всего тела.
Speed	Нажмите, чтобы отрегулировать скорость массажа. Доступно 3 уровня скорости.
Up	Долгое нажатие в ручном режиме перемещает массажный механизм вверх. Отпустите ее, чтобы механизм остался в текущем положении.
Down	Долгое нажатие в ручном режиме для перемещения массажного механизма вниз. Отпустите, чтобы механизм остался в текущем положении.
	Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы поднять спинку, отпустите кнопку для остановки в текущем положении.
	Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы опустить спинку, отпустите кнопку для остановки в текущем положении.
	Нажмите эту кнопку, чтобы приостановить/возобновить массаж.
Zero-G	Нажмите, чтобы включить/выключить положение невесомости. Массажное кресло перейдет в положение космической капсулы, для максимального расслабления мышц. Нажмите еще раз, чтобы выключить положение невесомости.

Примечание: кресло не вернется в вертикальное положение по умолчанию после завершения массажа, оставшись в «Режиме для сна». Нажмите кнопку « », чтобы выключить его и вернуть в вертикальное положение.

4.Эксплуатация массажного кресла

Нажмите кнопку автоматического режима, чтобы выбрать соответствующие процедуры автоматического массажа.



Значки в левой части экрана представляют 5 автоматических режимов:

Режим «Массаж для отдыха»: расслабление напряженных мышц, умеренная интенсивность.

Режим «Спортивный массаж»: восстановление мышц, высокая интенсивность.

Режим «Расслабляющий массаж»: подходит для релаксации, мягкое воздействие.

Режим «Успокаивающий массаж»: устранение боли в мышцах, умеренная интенсивность.

Режим «Массаж перед сном»: улучшение циркуляции крови, мягкое воздействие.

Примечание: После включения массажного кресла раздастся три звуковых сигнала, это означает, что кресло перешло в режим сканирования. В это время вы можете нажимать кнопку «Up» или «Down», чтобы точнее отрегулировать верхнее положение массажного блока. После еще трех звуковых сигналов кресло перейдет в первую автоматическую программу «Массаж для отдыха».

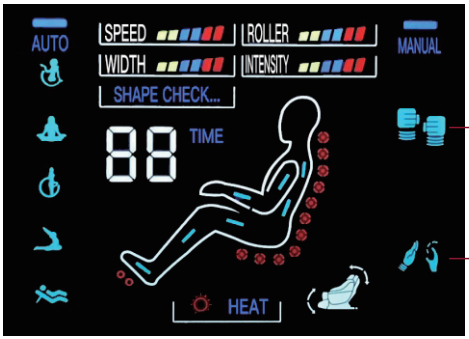
4.Эксплуатация массажного кресла

Функции, которые можно использовать в автоматическом режиме:

Кнопка времени, кнопка включения компрессии, кнопка уровня компрессии, кнопка роликов для ног, кнопка прогрева, кнопка подъема спинки, кнопка опускания спинки, кнопка паузы, кнопка Zero-G.

Ручной режим

Нажмите кнопку ручного режима для входа в режим ручного массажа.



Нажмите кнопку «Ручной режим» для переключения техник массажа. С правой стороны экрана отображается текущая техника массажа.

При входе в ручной режим все функции можно настраивать и управлять ими с помощью кнопок пульта управления.

Инструкции по подключению Bluetooth

Включите Bluetooth на мобильном телефоне, чтобы выполнить поиск Bluetooth, найдите Bluetooth-устройство массажного кресла, выполните сопряжение, включите музыку на мобильном телефоне. Наслаждайтесь звуком через динамики массажного кресла.

5. Чистка/Хранение/Техническое обслуживание

v Чтобы массажное кресло работало и выглядело наилучшим образом, следуйте этим простым рекомендациям по уходу.



Внимание

1. Перед чисткой обязательно отсоедините шнур питания от розетки.
2. . Перед использованием раствора для чистки на всей поверхности кресла обязательно протестируйте его на небольшом незаметном участке, чтобы убедиться, что материал не выцветает.
3. Чтобы поддерживать массажное кресло в оптимальном состоянии, регулярно протирайте его от пыли и/или пылесосьте с помощью мягкой щетки. При загрязнении, используйте только чистящее средство для обшивки на водной основе. Для обработки пятен точечно очистите его шампунем для обшивки или мягкой моющей пеной.

Чистка деталей из синтетической кожи и пластика

Для протирания обшивки используйте мягкую сухую ткань.
Не чистите поверхность химическими веществами, такими как растворитель, бензол, спирт и т. д. При использовании имеющихся в продаже средств по уходу за кожей, пожалуйста, следуйте инструкциям по применению.
Сильно загрязненную поверхность протирайте следующими способами:

1. Смочите мягкую ткань в теплой воде с 3–5 % нейтрального моющего средства и тщательно отожмите.
2. Затем протрите поверхность мягкой тканью, упомянутой выше.
3. Удалите моющее средство тканью, смоченной в чистой воде и тщательно отжатой.
4. Протрите поверхность мягкой, хорошо отжатой тканью.
5. Дайте высохнуть.

Если есть какие-либо трудноудаляемые пятна, мы рекомендуем окунуть кусок стандартной меламиновой пены в смесь нейтрального моющего средства и воды и протереть им кресло.
Не используйте фен для сушки поверхности.
Помните, что краска с обшивки может стереться. Поэтому будьте осторожны при чистке кресла.
Обратите внимание, что длительный контакт с пластиком может привести к переносу цвета.
Обратите внимание, что обшивка может обесцветиться, при воздействии краской для волос. Мы рекомендуем накрывать соответствующий участок полотенцем при окрашивании волос, чтобы избежать каких-либо проблем.
•

5. Чистка/Хранение/Техническое обслуживание

Условия использования и хранения

1. Чтобы предотвратить повреждение обшивки, прежде чем сесть в кресло, убедитесь, что в карманах нет острых предметов, а также нет металлических пуговиц или молний, которые могут повредить обшивку.
2. Не ставьте кресло в местах, где в электрические и механические компоненты кресла может попасть много пыли или шерсти домашних животных: со временем это может привести к неисправности.
3. Если кресло не используется в течение длительного периода времени, мы рекомендуем накрыть его, свернуть шнур питания в бухту и поместить устройство в место, свободное от пыли и влаги.
4. Храните кресло при комнатной температуре от -15 до 50 градусов по Цельсию, с уровнем влажности от 10% до 70% (без конденсации), чтобы избежать повреждений; после хранения при низких температурах может потребоваться 48 часов при комнатной температуре для правильной работы.
5. Не храните вблизи открытого источника тепла или пламени.

Техническое обслуживание и ремонт

1. Механика этого продукта специально спроектирована и сконструирована так, чтобы не требовать обслуживания. Периодической смазки не требуется.
2. Ваше кресло должно обслуживаться только представителем сервисной службы.

6. Устранение неполадок

Ваше массажное кресло — это сложная комбинация механики, электроники и программного обеспечения, работающих вместе, чтобы обеспечить вам наилучший массаж. Такая сложность создает вероятность того, что мы называем «путаницей» массажного кресла. Поэтому, если ваше массажное кресло поведет себя ненормально, выполните следующие действия, чтобы полностью сбросить настройки кресла:

1. Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на пульте дистанционного управления, выберите ВЫКЛ ПИТАНИЕ, затем выберите ВОССТАНОВЛЕНИЕ, чтобы вернуть кресло в вертикальное положение.
2. Установите выключатель питания кресла (на задней панели кресла) в положение «Выкл».
3. Отключите кресло от источника питания.
4. Подождите 30 секунд.
5. Подключите кресло обратно к источнику питания, затем снова включите питание.

Ваше массажное кресло не включается

1. Проверьте шнур питания. Убедитесь, что шнур питания надежно подключен к креслу и что шнур питания не поврежден.
2. Проверьте розетку. Подключите заведомо исправное устройство к розетке, чтобы убедиться, что розетка работает.
3. Замените предохранитель. С помощью плоской отвертки поверните держатель предохранителя (расположенный рядом с выключателем питания) против часовой стрелки, пока он не выскочит. Замените предохранитель одним из запасных предохранителей, которые поставлялись с вашим креслом, или любым предохранителем на 250 В, 3, 15 А. Как и в случае с любой другой электроникой, эта простая последовательность сброса решит многие проблемы. Однако если проблема остается, свяжитесь с нами.

При изменении положения кресла слышен звук, похожий на трение кожи.

В этом устройстве используется высококачественная износостойкая искусственная кожа, соответствующая требованиям по защите окружающей среды. Из-за особых свойств кожаных материалов при движении в соответствующей точке будет слышен легкий шум, вызванный трением. Это нормальное явление.

Примечание: если во время работы вы услышите звук, похожий на разрыв ткани или кожи, немедленно прекратите его использование и обратитесь в нашу службу поддержки.

7. Технические характеристики

Модель:	МАССАЖНОЕ КРЕСЛО SAPHIR
Рабочее напряжение:	110-220 В~ / 50/60 Гц
Мощность:	120 Вт
Вес нетто:	70Кг
Вес брутто:	82Кг
Время работы:	15 минут
Регулируемое время:	10, 15, 20, 25, 30 мин.
Сертификаты:	
Размер кресла (вертикальное положение) Размер кресла (горизонтальное положение)	151*76*115 см 176*76*83 см

8. Besonderheiten



МАССАЖ В ОДНОЙ ТОЧКЕ

Массажные ролики могу проводить массаж в конкретной точке тела.



РАЗМИНАНИЕ

Кожа и мышцы разминаются либо между большим и указательным пальцами, либо между обеими руками. Эта техника массажа чаще всего применяется для снятия напряжения.



ПОКОЛАЧИВАНИЕ

При поколачивании производят короткие постукивающие движения при помощи ребра ладони или кулака.. Это стимулирует приток крови к коже и расслабляет напряженные мышцы. Если применять технику поколачивания на уровне груди, то это способствует растворению слизи в легких.



ШИАЦУ

Шиацу (надавливание пальцами) – это разработанная в Японии техника воздействия на биоактивные точки. Массаж состоит из мягких ритмичных глубоко проникающих растяжений и поворотов. Целью шиацу является стимулирование отдельных точек на теле и обеспечение подвижности мышц.



КОМПРЕССИЯ

Воздушные подушки наполняются воздухом и сдуваются, сжимают и разжимают мышцы. Такой массаж снимает тяжесть с ног, выводит лишнюю жидкость из тела и омолаживает.



РАЗМИНАНИЕ И ПОКОЛАЧИВАНИЕ

Техники разминания и постукивания сочетаются для того, чтобыодновременно снять напряжение и стимулировать кровообращение



АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ

Специально разработанные автоматические программы для всего тела, которые предусматривают широкий диапазон массажных техник. Кроме того, можно включить функцию прогрева, при желании.



МАССАЖ ЗОНЫ СПИНЫ

индивидуально подстраивается под анатомические особенности пользователя.



УГЛЕРОДНО – ИНФРАКРАСНЫЙ ПРОГРЕВ

Глубоко проникающее углеродно-ин- фракрасное тепло расширяет крове- носные сосуды, ток крови ускоряется, а мускульный тонус понижается. Кроме того, этот режим обладает крайне благоприятным воздействием на нервные клетки, которые ответственны за донесение импульсов боли до головного мозга.



МАССАЖ СТОП

Массаж стоп класса люкс – скорость движения массажных роликов можно отрегулировать.



ЗОНА КОМПРЕССИОННОГО МАССАЖА

Массаж с воздушной подушкой для всего тела - различные зоны можно контролировать индивидуально



BLUETOOTH

Беспроводная передача даных.



НУЛЕВАЯ ГРАВИТАЦИЯ

Вы примите положение, знакомое космонавтам как ощущение невесомости.



РОЛИКОВЫЙ МАССАЖ

Попеременно расслабляет и напрягает мышцы, успокаивает и снимает напряжение. Эта техни ка часто применяется при завершении массажа для рассла- бления мышц и релаксации.



L-ОБРАЗНАЯ ФОРМА

Глубоко проникающий массаж всего тела от шеи до ягодиц.



S-LINE

В этой автоматической программе массажные головки, расположенные особенно близко к телу, массируют всю спину вплоть до ягодиц. S-образный механизм смоделирован с учетом естественной анатомии позвоночника.



ZERO SPACE-ЭКОНОМИЯ ПРОСТРАН-СТВА

В положении массажное кресло передвигается вперед, и поэтому нужно только 5 см до стены позади. Экономия пространства и удобство!



2D-МАССАЖ

2D-массажный механизм позволяет массажному креслу измерить вашу спину, а также распознать точное положение отделов позвоночника.



РЕГУЛИРУЕМАЯ ПОДСТАВКА ДЛЯ СТОП

Подставку для стоп можно удлинять, поэтому ее можно приспособить к разным размерам тела.



РЕГУЛИРУЕМАЯ ПОДУШКА

При необходимости можно установить двойную подушку, чтобы уменьшить интенсивность массажа шеи и плеч.



РЕГУЛИРУЕМАЯ СПИНКА И ПОДСТАВКА ДЛЯ СТУПНЕЙ

Возможность регулировки спинки и подставки для ступней делает выбор положения тела еще более удобным.



РЕГУЛИРОВКА В ОБЛАСТИ ПЛЕЧ

Массажные головки в области плеч можно перемещать вверх и вниз.



ИНТЕНСИВНОСТЬ КОМПРЕССИОННОГО МАССАЖА

Регулируемая интенсивность компрессионного массажа.



СКОРОСТЬ

Регулируемая скорость массажа.



ШИРИНА

Расстояние между массажными роликами можно регулировать (узкий, средний и широкий).



МУЗЫКА

Функция музыки для дополнительного расслабления и наслаждения.



РЕФЛЕКТОРНЫЕ ЗОНЫ

Ножной массаж рефлекторных зон восстанавливает мускулатуру ног и гармонично воздействует почти на все органы тела.



ОЩУЩЕНИЕ МАССАЖА ВРУЧНУЮ

При выборе этой настройки специально разработанные массажные головки имитируют движение рук массажиста. Они могут выдвигаться на 6,5 см с максимальным углом в 41 градус и способны массировать шейные, грудные и поясничные мышцы эффектом ручного массажа.



ПОДКЛЮЧИ И РАБОТАЙ

Массажное кресло поставляется в полностью собранном виде, и его можно сразу же использовать.

9.Декларация соответствия ЕС

Соответствует европейским директивам EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU и RoHs.

10.Гарантийные условия

Продавец гарантирует установленный законом гарантийный срок на продукт, описанный на обороте. Гарантия действует с даты покупки. Дата покупки должна быть подтверждена документами. Продавец бесплатно отремонтирует или заменит дефектные продукты, зарегистрированные в Германии. Это не касается деталей, подверженных износу, таких как тканевые чехлы. Дефектное устройство должно быть отправлено с доказательством покупки до истечения гарантийного срока.

Гарантия аннулируется, если дефект возник из-за внешнего воздействия или из-за ремонта или модификации, выполненных не производителем или авторизованным дилером. Гарантия продавца ограничивается ремонтом или заменой продукта. В соответствии с этой гарантией производитель или продавец не несет дальнейшей ответственности и не несет ответственности за ущерб, возникший из-за несоблюдения инструкций по эксплуатации и/или неправильного использования продукта. Если после осмотра продукта производитель определит, что гарантийная претензия не относится к дефекту, на который распространяется гарантия, или что гарантийный срок истек, покупатель будет нести ответственность за расходы на осмотр и ремонт.

Юридическое уведомление: инструкция не содержит никаких терапевтических заявлений. Диагностика и терапия заболеваний и других физических расстройств, требуют лечения врачом или терапевтом. Заявления, сделанные здесь, носят исключительно информационный характер и не должны использоваться в качестве замены медицинского лечения. Каждому пользователю рекомендуется оценить свою ситуацию и, при необходимости, проконсультироваться с врачом. Данное массажное кресло не является медицинским изделием и предназначено исключительно для бытового использования.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com
www.casada.com

Авторские права, фотографии и тексты защищены авторскими правами CASADA International GmbH и не могут быть использованы в дальнейшем без явного подтверждения.
Авторские права © 2025 CASADA International GmbH.
Все права защищены.
A1.3-SK3-GB0723

Sinds de oprichting in 2000 staat de naam CASADA voor hoogwaardige producten op het gebied van wellness en fitness en tegenwoordig zijn CASADA-apparaten wereldwijd verkrijgbaar. Voortdurende ontwikkeling, onderscheidend design en een strikte focus op het verbeteren van de kwaliteit van leven kenmerken CASADA producten, net als hun betrouwbare en uitstekende kwaliteit.

Gefeliciteerd!

Met de aankoop van deze massagestoel hebt u laten zien dat u zich bewust bent van uw gezondheid en om ervoor te zorgen dat u nog lang van de voordelen van dit apparaat kunt genieten, willen we u vragen de veiligheidsinstructies zorgvuldig te lezen en op te volgen,
We wensen je veel plezier met je persoonlijke **Saphir** massagestoel en hopen dat je er lang plezier van zult hebben.

INHOUDSOPGAVE

1. Veiligheidsvoorschriften 134
2. Productcomponent naam 140
    Kenmerken 140
    Afstandsbediening 141
3.Installatie 142
4.Werking van het product 146
5. Reiniging / Opslag / Onderhoud 150
6. Problemen oplossen 152
7. Technische data 153
8.Bijzonderheden 154
9. Verklaring van EU-conformiteit 156
10.Garantie voorwaarden 156

1. Veiligheidsvoorschriften

- Lees deze veiligheidsinstructies aandachtig door voor gebruik en gebruik dit product op de juiste manier.
- De voorzorgsmaatregelen in dit gedeelte beschrijven hoe u het product veilig en correct kunt gebruiken om schade aan het product, de gebruiker of andere mensen te voorkomen.
- Deze voorzorgsmaatregel wordt geclassificeerd in Waarschuwing en Voorzichtigheid op basis van de ernst van het gevaar of de schade die kan worden veroorzaakt door onjuiste bediening. Het is uiterst belangrijk en moet worden gevolgd.

Waarschuwing	Onjuiste bediening kan ernstig letsel bij de gebruiker veroorzaken.
Voorzichtigheid	Onjuiste bediening kan letsel bij de gebruiker en schade aan eigendommen veroorzaken. Materiële schade verwijst naar gerelateerde schade aan huizen, eigendommen, vee, huisdieren, enz.

	Dit symbool geeft waarschuwing of aandacht aan.
	Dit symbool geeft verboden inhoud aan. De foto aan de linkerkant is verboden om te demonteren.
	Dit symbool geeft verplichte of noodzakelijke inhoud aan.

- Zorg ervoor dat u de handleiding na het lezen bewaart op een plaats waar de gebruiker deze op elk moment kan zien.

Waarschuwing

- Als er rook of abnormaal geluid is (abnormale toestand), koppel dan onmiddellijk de stroom los. Neem na het bevestigen van de veiligheid contact op met de dealer voor reparatie. Het is ten strengste verboden om zelf te repareren om gevaar te voorkomen.

- Water in de contactaansluiting
- Diverse vallen in de contactaansluiting
- Zware breuken of schade aan de schelp

1. Veiligheidsvoorschriften

Waarschuwing

Verboden	De volgende personen mogen de massagestoel niet gebruiken: Trombose (bloedziekte, toxisch aneurysma, acute aderdraaier), diverse huidziekten of huidinfecties (o.a. ontsteking van onderhuids weefsel), etc,
Aandacht	• Patiënten met diabetes en perifere stoornissen in de bloedsomloop, • Perceptueel beperkt, • Personen met trauma op de massageplaats, • Degenen met koorts van meer dan 38 ° C, zoals acute ontsteking (buiktyfus, hoge bloeddruk), • Degenen die ernstig ziek en lichamelijk zwak zijn, • Patiënten met fracturen en acute botpijn • Patiënten met spierverstuikingen en spierontsteking. • Bovendien, als u zich onwel voelt of stil moet zijn, gebruik het dan met de nodige voorzichtigheid.
	De massageprocedure van dit product duurt 15 minuten. Vermijd continue massage op hetzelfde deel. Als u het moet blijven gebruiken, wacht dan langer dan 30 minuten om overmatige stimulatie van de spieren of het zenuwstelsel te voorkomen,

1. Veiligheidsvoorschriften

 Geen natte handen	Gebruik het nooit als uw lichaam nat is om elektrische schokken of machinestoringen te voorkomen,
 Geen vochtigheid	Dit product kan niet worden ondergedompeld in water of andere vloeistoffen en kan niet worden gebruikt en opgeslagen in een vochtige omgeving zoals een badkamer om elektrische schokken of mechanische storingen te voorkomen,
 Moet volgen	Laat werken wanneer u bevestigt dat er geen mensen of huisdieren in de buurt zijn,

 Demontage verboden	Het is absoluut verboden om dit product, het netsnoer, de handcontroller en andere onderdelen zelf te demonteren of te repareren om elektrische schokken, brandongevallen of machinestoringen te voorkomen. Wanneer het netsnoer beschadigd is, is het verboden om het privé te demonteren en te vervangen, en moet het worden gerepareerd of vervangen door de fabrikant of gekwalificeerde professionals
 Verbieden	Gebruik geen beschadigde netsnoeren, Buig, trek, draai of beschadig het netsnoer niet met geweld en hang geen zware voorwerpen aan het netsnoer, het gebruik van een beschadigd netsnoer kan elektrische schokken, kortsluiting of brandongevallen veroorzaken

1. Veiligheidsvoorschriften

Waarschuwing

Verboden	De massagestoel verandert automatisch van hoek tijdens het automatische programma, het is verboden om in de buurt van scheuren en openingen te komen om letsel te voorkomen.
	Gebruik geen andere stroombronnen dan AC 220V. Het netsnoer kan niet om het product worden gewikkeld om elektrische schokken, kortsluiting of brandongevallen te voorkomen,
	Laat kinderen niet op dit product rijden of spelen om letsel te voorkomen of storingen aan de machine te veroorzaken.
	Let er bij het verstellen van de rugleuning en zitting en het afstellen van de beenlift op dat er zich geen andere personen, huisdieren of voorwerpen achter de rug en onder het been bevinden. Plaats tijdens het verstelproces geen enkel lichaamsdeel, inclusief handen en voeten, in de opening tussen de rugleuning en de zitting, rugleuning en armleuning, armleuning en schouder-, zittings- en armleuningbekleding om letsel te voorkomen.

1. Veiligheidsvoorschriften

Verboden	Gebruik dit product niet naakt om huidbeschadiging te voorkomen,
	Zorg ervoor dat u dit product gebruikt volgens de instructies die in deze handleiding worden beschreven en ga niet direct op de poten of armleuningdelen zitten om letsel of ongelukken te voorkomen.
	Wanneer de bodycover is gedemonteerd of beschadigd, kan deze niet worden gebruikt om letsel of ongelukken te voorkomen.

	Zet de aan/uit-schakelaar uit en trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact wanneer deze niet in gebruik is of wanneer de stroom wordt onderbroken om elektrische lekkage, elektrische schokken of brandongevallen te voorkomen wanneer de stroom weer wordt ingeschakeld. Zet de hoofdschakelaar uit als deze lange tijd niet wordt gebruikt
	Raak het stopcontact, de stekker of het netsnoer niet met natte handen aan om elektrische schokken te voorkomen.
	Zorg er bij het opruimen voor dat u de aan/uit-schakelaar uitzet en de stekker uit het stopcontact haalt om brand of elektrische schokken te voorkomen. Trek bij het loskoppelen van de stekker niet met geweld aan het netsnoer, maar houd de stekker vast om ongelukken te voorkomen.
	Gebruik dit product niet direct na het eten of drinken om lichamelijk ongemak te voorkomen. Hang geen zware voorwerpen aan het netsnoer of het snoer. De handmatige afstandsbediening kan niet worden beïnvloed of laten vallen door externe kracht om onbedoelde bediening, storingen, elektrische schokken of brandongevallen te voorkomen Gebruik dit product niet in de buurt van vuurbronnen of kachels. Rook niet tijdens gebruik om brand te voorkomen.

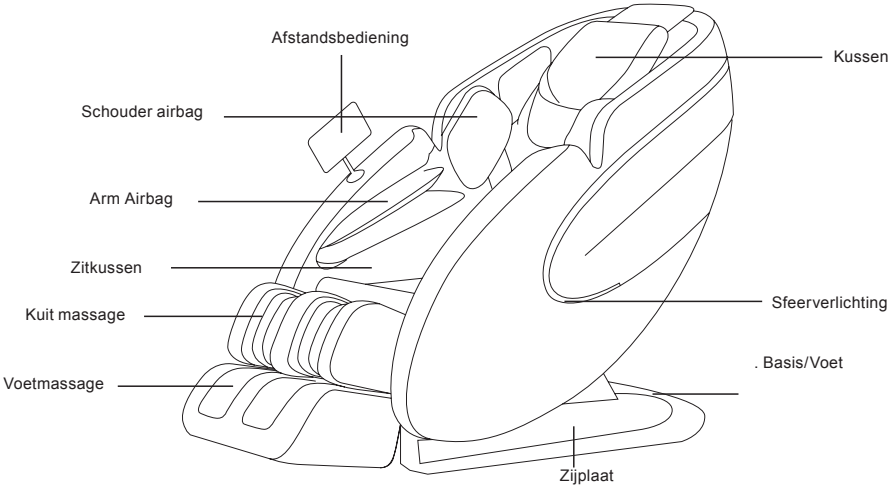
1. Veiligheidsvoorschriften

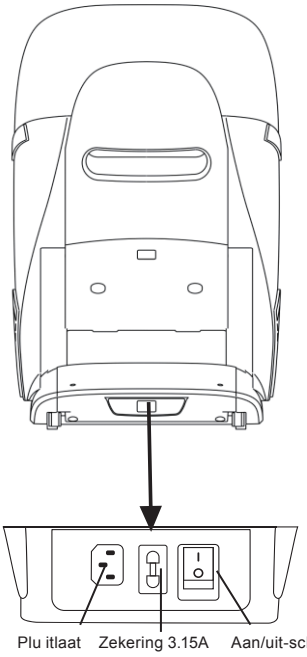
Waarschuwing

	Dit product kan alleen worden gebruikt op algemene huishoudelijke plaatsen, gebruik het a.u.b. niet op andere plaatsen. Gebruik dit product niet als het is afgedekt door een deken of andere, om te voorkomen dat de interne temperatuur van de machine te hoog wordt en een brandongeval veroorzaakt. Zorg ervoor dat de stekker en het stopcontact goed op elkaar zijn afgestemd. Gebruik geen bedradingsplaat om elektrische schokken, kortsluiting of brandongevallen te voorkomen. Ga niet staan, stap er niet op en stapel geen zware voorwerpen op het lichaam of de poten van de machine om persoonlijk letsel of machinestoringen te voorkomen. Gebruik dit product niet in de buurt van vuurbronnen of ontvlambare materialen om productvervorming, machinestoringen of brandongevallen te voorkomen. Gebruik dit product niet in een omgeving met een hoge concentratie drijvende chemicaliën zoals olie en gas om productvervorming, machinestoringen of brandongevallen te voorkomen.

2. Naam van productcomponent

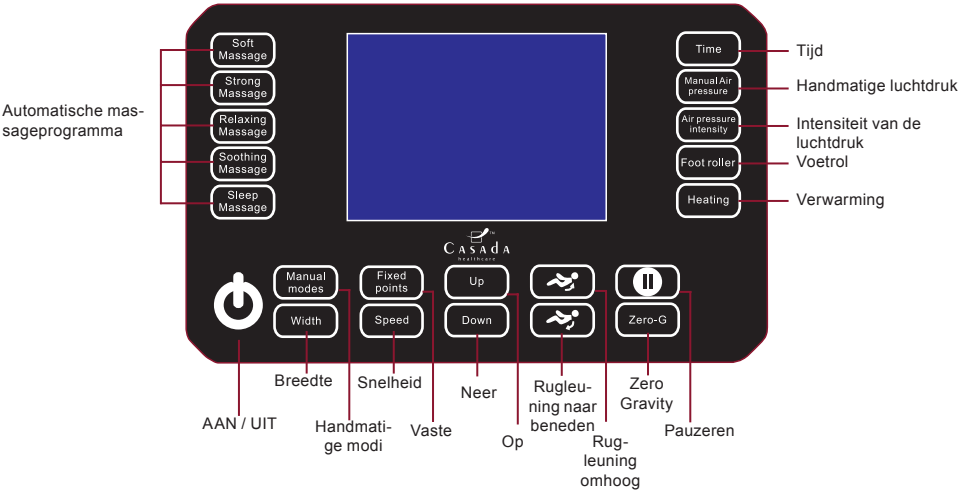
2.1. KENMERKEN



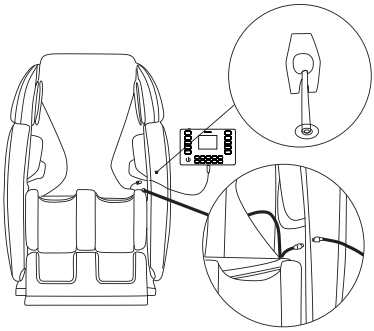


2. Naam van productcomponent

2.2. AFSTANDSBEDIENING



Afstandsbediening monteren



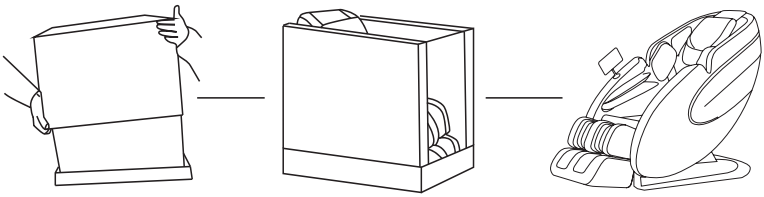
Voor gebruik moet de afstandsbediening worden geïnstalleerd. Zorg ervoor dat de voeding UIT staat en volg de onderstaande stappen.

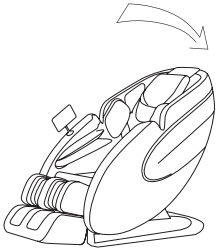
1. Vind de afstandsbedieningshouder die afzonderlijk is verpakt uit de doos.
2. Plaats de houder op de linker armleuning en schroef deze vast.
3. Sluit de DC-draden van de houder aan en schroef ze vast aan de DC-draden van het display deel.

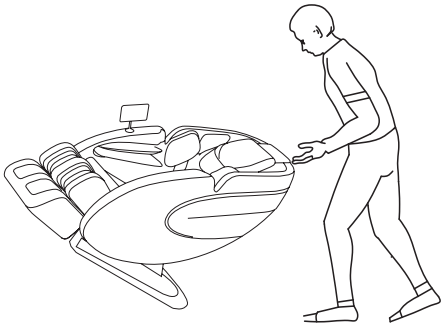
- Mors geen water of andere vloeistoffen op de massagestoel of de afstansbediening.
- Installeer het niet met natte handen.
- Ga niet op de afstandsbediening zitten, val er niet op of vertrap deze niet en trek niet met geweld aan de draden.
- Druk niet op het scherm en het aanraakscherm met scherpe of harde voorwerpen. (Of het kan schade veroorzaken)

3. Installatie

Til de buitendoos op, verwijder de bevestigingspaal en haal de gebruiksaanwijzingen, het netsnoer en andere accessoires eruit.



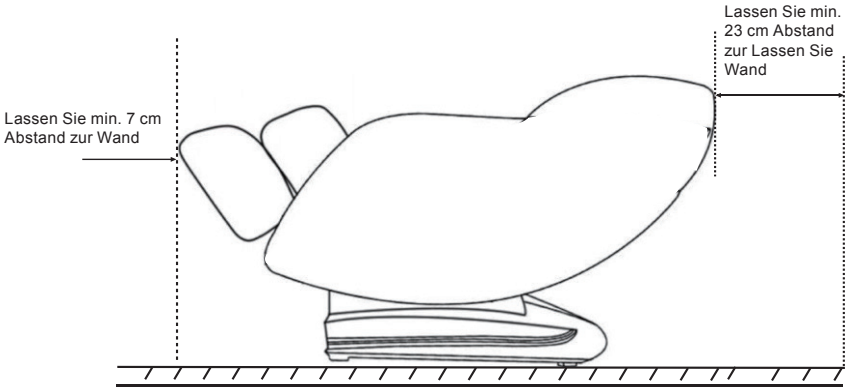




- Als de breedte van het gangpad minder dan 90 cm is, kan de massagestoel niet normaal worden verplaatst.
- Als de massagestoel niet normaal kan worden verplaatst, neem dan contact op met de dealer.
- Laat de massagestoel niet vallen bij het in- en uitstappen vanwege de hoge hoogte van de massagestoel,
- Verplaats de massagestoel a.u.b. niet als iemand erop zit.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de massagestoel verplaatst.

(Of de stekker kan beschadigd raken, brand of elektrische schokken veroorzaken.)

3. Installatie

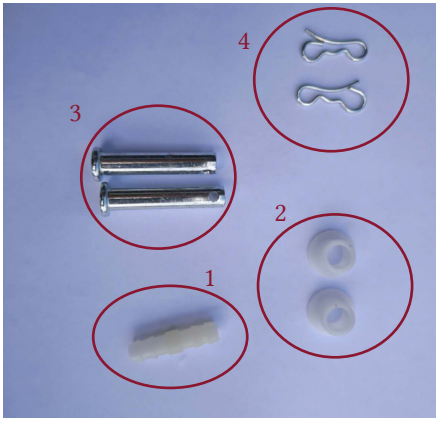


Houd bij het beslissen waar u uw stoel wilt plaatsen rekening met het volgende:

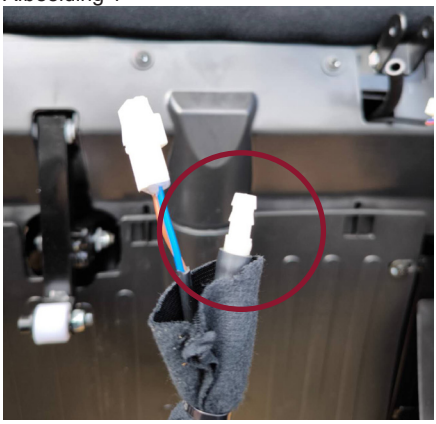
1. Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond, uit de buurt van direct zonlicht of een andere directe warmtebron (om vervaging te voorkomen).
2. 2. Als u het apparaat op een harde ondergrond wilt plaatsen, is het aan te raden een stuk tapijt of een zachte mat eronder te leggen om beschadiging van de vloer te voorkomen.
3. Om plaats te bieden aan de voetensteun wanneer deze is uitgeklapt, moet u ervoor zorgen dat het gebied aan de achterkant van de stoel vrij is voor minimaal 23 cm.
4. Gebruik het niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers of sauna‘s.

3. Installatie

1. Steek Deel 1 in de luchtslang zoals weergegeven in Afbeelding 1.
2. Verbind de stekker en de luchtslang van de voetsteun met de stoel zoals weergegeven in Afbeelding 2.
3. Steek Deel 2 van buiten naar binnen in de verbindingsstukken van de voetsteun, zoals weergegeven in Afbeelding 3.
4. Til de voetsteun op, plaats de verbindingsstukken in de daarvoor bestemde openingen en steek Deel 3 van buiten naar binnen in de gaten (zie Afbeelding 4).
5. Steek nu Deel 4 in de gaten van Deel 3 om de voetsteun te bevestigen (zie Afbeelding 5).
6. Rits de rits van de stoel vast aan de rits van de voetsteun.



Afbeelding 1



3. Installatie

Afbeelding 2



Afbeelding 3



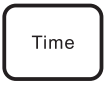
Afbeelding 4



Afbeelding 5



4.Werking van het product

Knop	Beschrijving
	Wanneer de voeding is aangesloten, drukt u er eerst op deze knop om de stoel in te schakelen, en deze werkt onmiddellijk voor de standaard automatische modus „Zachte massage“. De standaard werktijd is 15 minuten. Druk er nogmaals op om de massage te stoppen en de stoel staat weer rechtop.
	Druk erop om de Soft Massage-modus in of uit te schakelen. Zachte massagemodus: Ontspan je strakke spieren, matige intensiteit.
	Druk erop om de Strong Massage-modus in of uit te schakelen. Sterke massagemodus: Verlichten van spierpijn, sterke intensiteit.
	Druk erop om de ontspannende massagemodus in/uit te schakelen. Ontspannende massagemodus: Geschikt voor vrijetijdsmassage, zachte kracht.
	Druk erop om de rustgevende massagemodus in/uit te schakelen. Rustgevende massagemodus: Verlichten van spierpijn, matige intensiteit.
	Druk erop om de slaapmassagemodus in/uit te schakelen. Slaapmassagemodus: Bevordering van de bloedcirculatie, zachte kracht.
	Druk erop om de massagetijd aan te passen. De instelbare tijd is 10 / 20 / 30 minuten.
	Druk erop om de schouder-, arm- of beenairbag in te schakelen. Wanneer het bijbehorende pictogram op het scherm oplicht, staat dit voor het openen van de huidige airbag.
	Druk erop om de intensiteit van de airbag op drie niveaus te schakelen.
	Druk erop om voetrolmassage in/uit te schakelen.
	Druk op deze toets om de verwarmingsfunctie in/uit te schakelen.
	Druk op deze toets om de handmatige programma‘s in te schakelen. Afhankelijk van uw conditie en massagetijd kunt u schakelen tussen kneden, tikken, modi kloppen, vingerdrukken, kneden en tikken synchronisatie, kneeden tiksynchronisatie, knijpen, enz

4.Werking van het product

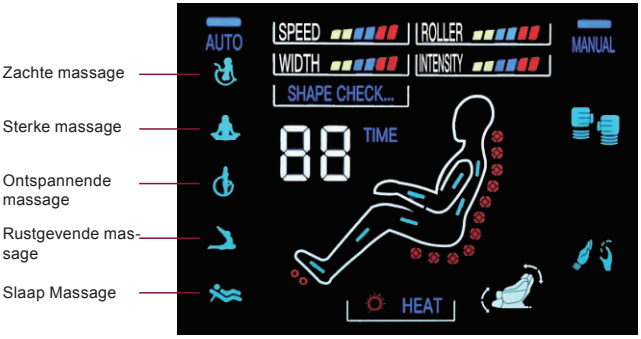
Knop	Beschrijving
Width	In het menu handmatig kan deze knopwworden ingedrukt om de breedte aan te passen, smal, medium en breed.
Fixed point	Druk erop om het mechanisme tijdens de massage in elke positie te laten staan, druk er nogmaals op om het mechanisme omhoog/omlaag te laten gaan en druk er als derde op om van de volledige lichaamsmassage te genieten.
Speed	Druk erop om de massagesnelheid aan te passen. Er zijn drie niveaus beschikbaar.
Up	Druk er lang op om het massagegedeelte van de manipulator omhoog te bewegen. Laat het los in de handmatige modus om het mechanisme in de huidige positie te laten blijven.
Down	Lang indrukken om het massagegedeelte van de manipulator naar beneden te bewegen. Laat het los in de handmatige modus om het mechanisme in de huidige positie te laten blijven.
	Druk er lang op om de rugleuning omhoog te laten komen. De houdingsaanpassing stopt nadat deze is losgelaten.
	Druk er lang op om de rugleuning te laten zakken. De houdingsaanpassing stopt nadat deze is losgelaten.
	Druk op deze knop om de functie te onderbreken/hervatten.
Zero-G	Druk erop om de zero gravity positie in of uit te schakelen. De massagestoel staat in de volledig ontspannen massagepositie en gaat in de liggende toestand, zoals in een ruimtecapsule. Laat de lichaamsdruk los en ontspan de spieren. Druk er nogmaals op om de Zero Gravity Positie uit te schakelen.

Opmerking: De stoel wordt standaard niet gereset nadat de „Slaapmassagemodus“ is voltooid. Druk op de knop „ om de stoel te resetten en uit te schakelen.

4.Werking van het product

Belangrijkste functies afstandsbediening

Druk op de automatische modusknop om de bijbehorende automatische massageprocedures te selecteren.



De pictogrammen in de linkerbovenhoek van het scherm vertegenwoordigen 5 automatische modi:

Zachte massagemodus: Ontspan je strakke spieren, matige intensiteit.

Sterke massagemodus: Verlichten van spierpijn, sterke intensiteit.

Ontspannende massagemodus: Geschikt voor vrijetijdsmassage, zachte kracht.

Rustgevende massagemodus: Verlichten van spierpijn, matige intensiteit.

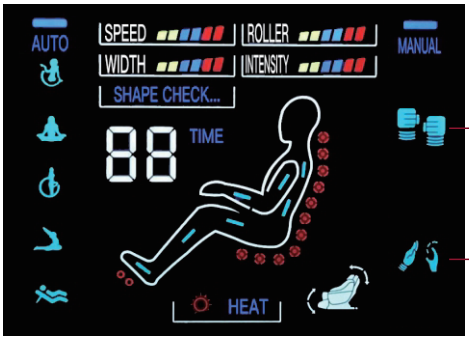
Slaapmassagemodus: Bevordering van de bloedcirculatie, zachte kracht.

Opmerking: Na het inschakelen van de massagestoel zijn er drie „Di-Di-Di“-prompttonen, wat betekent dat de stoel de schouderdetectie ingaat. Op dit moment kunt u lang op de knop „Omhoog“ of „Omlaag“ drukken om de schouderpositie van de machine aan te passen. Na het loslaten staat de stoel op het eerste automatische programma „zachte massage“ na nog eens drie „Di-Di-Di“ prompttonen.
Functies die nog steeds in de automatische modus kunnen worden gebruikt:

Tijdknop, Handmatige luchtdrukknop, Luchtdrukintensiteitsknop, Voetrolknop, Verwarmingsknop, Rugleuning omhoog-knop, Rugleuning omlaag-knop, Pauze-knop, Zero-G-knop.

4.Werking van het product

Druk op de knop voor de handmatige modus en ga naar de handmatige massagemodus.



Druk op de knop „Handmatige modi“ om van massagetechniek te wisselen. De linkerbovenhoek van het scherm toont de huidige massagetechniek.

Bij het openen van de handmatige modus kunnen alle functies worden aangepast en bediend met behulp van de knopfuncties van de afstandsbediening.

Instructies voor Bluetooth-verbinding

Schakel Bluetooth op de mobiele telefoon in om naar Bluetooth te zoeken, de lokale Bluetooth (massage) te vinden, succesvol te matchen, de mobiele muziek in te schakelen en muziek af te spelen.

5. Reiniging / Opslag / Onderhoud

Om ervoor te zorgen dat uw product blijft werken en er op zijn best uit blijft zien, dient u deze eenvoudige onderhoudsrichtlijnen te volgen.

Voorzichtigheid

1. Zorg ervoor dat u het netsnoer uit het stopcontact haalt voordat u het schoonmaakt
2. Zorg ervoor dat u elke reinigingsoplossing op een klein, onopvallend onderdeel van het product test om er zeker van te zijn dat de kleur niet vervaagt voordat de oplossing op het gehele productoppervlak wordt gebruikt.
3. Om uw product in optimale conditie te houden, stoft u het regelmatig af en/of stofzuigt u het met een zachte borstel. Als uw product vuil wordt, gebruik dan alleen een bekledingsreiniger op waterbasis. Behandelen van vlekken kann met een bekledingsshampoo of een mild schoonmaakmiddel.

Reinigen van synthetisch leer en kunststof onderdelen

Gebruik een zachte, droge doek om het leer af te vegen.
Reinig het product niet met chemicaliën zoals verdunner, benzeen, alcohol, enz. Bij gebruik van in de handel verkrijgbare leerverzorgingsproducten, volg dan de gebruiksaanwijzing.
In het bijzonder voor vuil PU-leer reinig met de volgende methoden.

1. Week een zachte doek in warm water met 3-5% van een neutraal wasmiddel en knijp goed uit.
2. Veeg vervolgens het lederen oppervlak af met de hierboven genoemde zachte doek.
3. Verwijder het wasmiddel met een doek gedrenkt in schoon water en knijp goed uit.
4. Droog het leer af met een zachte, goed uitgewrongen doek.
5. Laat het leer tot slot in de lucht drogen.

- Als er vlekken zijn die moeilijk te verwijderen zijn, raden we aan om een stuk standaard melamineschuim in een mengsel van neutraal wasmiddel en water te dopen en de stoel ermee af te vegen.
- Gebruik geen föhn om het oppervlak te drogen.
- Houd er rekening mee dat kleurstof van de stof kan afgeven op het oppervlak van het PU-leer. Wees daarom voorzichtig bij het schoonmaken van de stoel met jeans en gekleurde stoffen.
- Houd er rekening mee dat langdurig contact tussen deze artikelen en plastic kleuroverdracht kan veroorzaken.
- Houd er rekening mee dat PU-leer kan verkleuren bij blootstelling aan haarverf. We raden aan om de getroffen gebied met een handdoek te beschermen als u uw haar verft om problemen te voorkomen.

5. Reiniging / Opslag / Onderhoud

Gebruiks- en opslagomgeving

1. Om schade aan de bekleding te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat er geen scherpe voorwerpen in je zakken of geen metalen knopen of ritsen zijn voordat u in uw stoel gaat zitten
2. Plaats de stoel niet op een plaats waar veel stof en haren van huisdieren in de elektrische en mechanische componenten kunnen komen: dit kan na verloop van tijd storingen veroorzaken.
3. Wanneer u de stoel gedurende een lange periode niet gebruikt, raden wij u aan de stoel af te dekken en het netsnoer op te bergen en het apparaat in een stof- en vochtvrije omgeving te plaatsen.
4. Bewaar uw stoel bij een kamertemperatuur tussen 15 tot 50 graden Celsiusmet een vochtigheidsgraad van 10% tot 70% (niet-condenserend) om schade te voorkomen; Product opgeslagen in extreme koude kan to 48 uur bij kamertemperatuur nodig hebben om goed te functioneren.
5. Niet bewaren in de buurt van open vuur of vlammen.

Onderhoud en reparatie

1. De mechanica van dit product is speciaal ontworpen en geconstrueerd om onderhoudsvrij te zijn. Geen periodieke smering of onderhoud is vereist.
2. Uw stoel mag alleen worden onderhouden door een servicevertegenwoordiger.

6. Problemen oplossen

Uw massagestoel is een uitgekiende combinatie van mechanica, elektronica en software die samenwerkt
om jou de ultieme massage te geven. Met zo'n complexiteit komt de kans voor van wat we graag massagestoel-verwarring noemen. Dus, mocht uw massagestoel abnormaal gedrag vertonen, doe dat dan alstublieft het volgende om de stoel volledig te resetten:

1. Druk op de AAN/UIT-knop op de afstandsbediening, selecteer POWER OFF en selecteer vervolgens RESTORE om de stoel terug te plaatsen naar de rechtopstaande positie.
2. Zet de aan/uit-schakelaar van de stoel (aan de achterkant van de stoel) op Uit.
3. Haal de stekker van de stoel uit het stopcontact.
4. Wacht 30 seconden.
5. Sluit de stoel weer aan op de stroombron en zet vervolgens de aan/uit-schakelaar weer aan.

Uw massagestoel gaat niet aan

1. Controleer het netsnoer - Zorg ervoor dat de aansluiting van het netsnoer op de stoel goed vastzit en dat het netsnoer niet is beschadigd.
2. Controleer het stopcontact - Sluit een bekend werkend apparaat aan op het stopcontact om er zeker van te zijn dat het stopcontact werkt.
3. Vervang de zekering - Gebruik een platte schroevendraaier om de zekeringhouder te draaien (naast de aan/uit-schakelaar)

tegen de klok in totdat het eruit springt. Vervang de zekering door een van de reservezekeringen die bij uw
stoel, of een zekering van 250 V, 3, 15 A. Net als bij elke andere elektronica, zal deze eenvoudige resetvolgorde veel problemen oplossen. Als uw probleem echter blijft bestaan, neem dan contact met ons op.

De stoel maakt een geluid dat lijkt op het wrijven van leer bij het veranderen van positie.

Dit apparaat maakt gebruik van hoogwaardig, slijtvast kunstleer dat voldoet aan de eisen ter bescherming van het milieu. Door de speciale eigenschappen van lederen materialen zal er een licht geluid zijn dat wordt veroorzaakt door wrijven bij het bewegen op het juiste punt. Dit is een normaal verschijnsel.

Opmerking: Als u tijdens het gebruik een geluid hoort dat klinkt als scheurende stof of leer, stop dan met het gebruik ervan en neem onmiddellijk contact op met ons ondersteuningsteam.

7. Technische gegevens

Model:	SAPHIR MASSSAGE STOEL
Werkende Voltage:	110-220V~ / 50/60Hz
Power:	120W
Nettogewicht:	70kg
Brutogewicht:	82kg
Werktijd:	15 minuten
Instelbare tijd:	10, 15, 20, 25, 30 min.
Stoelmaat (rechtop staand)	151*76*115 cm
Stoelmaat (achterover leunend)	176*76*83 cm

8. Besonderheiten



SPOT

De massagekoppen kunnen een bepaalde plek masseren.



KNEDEN

Huid en spieren zijn ofwel geklemd en gekneed tussen de duim en de wijsvinger of met beide handen. Deze massagetechniek wordt in het bijzonder gebruikt om de spanning te verminderen.



TAPPEN

Korte, tikkende bewegingen worden uitgevoerd met de rand van de hand, de palm of de vuist. Dit bevordert de bloedcirculatie in de huid en verzacht de spanningen in de spieren. Als het tikken wordt uitgevoerd op longhoogte, kan dit de vrijgave verbeteren van slijm in de longen.



SHIATSU

Shiatsu (vingerdruk) is een vorm van lichaamstherapie afkomstig uit Japan. De massagetechniek bestaat uit zachte, ritmische, vergaande strekkingen en rotaties. Het doel van Shiatsu is het stimuleren van afzonderlijke lichaamsdelen en het mobiliseren van de spieren.



LUCHTCOMPRESSIE

Opstijgende en terugwijkende airbags hebben een pompbeweging die zorgt voor natuurlijke spierreflexen. Dit is vooral gunstig voor de kuit- en voetzone.



KNEDEN & TAPPEN (DUBBELE ACTIE)

De technieken van kneden en tikken worden gecombineerd om spanningen te verlichten en tegelijkertijd de bloedcirculatie te stimuleren.



AUTOMATISCH

Specifiek ontwikkelde automatische programma's voor het hele lichaam, die een breed scala aan verschillende massagetechnieken bieden. Daarnaast kunt u ook de verwarmingsfunctie aanzetten, als je dat wilt.



RUGGEDEELTE

Individueel aanpasbaar naar elke grootte en massagegebied.



CARBON VERWARMING

Diep doordringende Koolstof-infraroodwarmte doet de bloedvaten uitzetten, de bloedstroom toenemen en de spiertonus verminderen. Bovendien heeft het een zeer gunstig effect op de zenuwcellen, die verantwoordelijk zijn voor het melden van pijn aan de hersenen.



VOETZOOL ROLLER

De voetmassage stimuleert de zenuwuiteinden en bepaalde organen van het lichaam, wat de spieren ook ontspant en het lichamelijk welbehagen versterkt.



LUCHTGEBIED

Hele lichaamsairbag massage. Verschillende gebieden zijn individueel,selecteerbaar.



BLUETOOTH

Draadloze gegevensoverdracht.



NUL ZWAARTEKRACHT – GEWICHTLOOSHEID

Je zet jezelf in de positie van een astronaut – dat "gewichtloze gevoel".



ROLLEN

Aangename afwisseling tussen ontspanning en het loslaten van de spieren – ook perfect geschikt voor een laatste massage, voor ontspanning en herstel van de spieren.



L-SHAPE

U kan een diepgaande massage van het volledige lichaam verwachten van de nek helemaal tot de billen.



S-LIJN

Met dit automatische programma werken de massagekoppen zeer dicht bij uw lichaam, ze masseren het geheel tot beneden aan uw billen. De S-vormige werking is geconstrueeot naar de natuurlijke anatomie van de wervelkolom.



GEEN RUIMTE

Voor de ligpositie beweegt de massagestoel zich naar voren en heeft daaromheel weinig afstand nodig tot de achterliggende muur. Ruimtebesparend en comfortabel!



2D-MASSAGE

Het 2D-massagemechanisme stelt de massagestoel in staat om je rug te scannen en nauwkeurig de positie van de verschillende delen van je wervelkolom te herkennen.



VERSTELBARE VOETSTEUN

De voetsteun kan worden uitgeschoven en is daardoor aanpasbaar aan verschillende lichaamsgroottes.



VERSTELBAAR KUSSEN

Indien nodig kan het dubbele kussen worden bevestigd om de intensiteit van de nek- en schoudermassage te verminderen.



LIGGENDE POSITIE

De verstelbaarheid van de rugleuning en de voetsteun draagt bij aan het persoonlijke welzijn van de lichaamshouding.



SCHOUDER AANPASSEN

De massagekoppen kunnen naar boven of beneden naar een geschikte positie worden bewogen in het schoudergebied.



LUCHTINTENSITEIT

Instelbare airbag massage-intensiteit.



SNELHEID

De massagesnelheid is instelbaar.



BREEDTE

De afstand tussen de beide massagekoppen kan worden ingesteld (smal, middelmatig en breed).



MUZIEK

Verdere ontspanning en plezier met de muziekfunctie.



REFLEXOLOGIE

Reflexologie regenereert de voetspieren en heeft een harmoniserende werking op bijna alle organen in uw lichaam.



VOELT ALS MENSENHANDEN

Speciaal ontworpen massagekoppen imiteren de handbeweging van een professioneel masseur. De maximale rekr imte is 6,5 cm en de maximale rekhoek is 41 graden, zodat de mechanische handen een effectieve massage kunnen geven om menselijke halswervels, borstwervels en lendenwervels.



AANSLUITEN EN SPELEN

De massagestoel wordt volledig gemonteerd geleverd en kan meteen worden gebruikt.

9. EU-conformiteitsverklaring

Voldoet aan de Europese richtlijnen EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU en RoHs.

10.Garantievoorwaarden

De winkelier garandeert een wettelijke garantietermijn voor het product dat op de achterzijde staat beschreven. De garantie is geldig vanaf de datum van aankoop. De aankoopdatum moet worden gedocumenteerd met een aankoopbewijs. De winkelier repareert of vervangt defecte producten die in Duitsland zijn geregistreerd gratis. Dit geldt niet voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, zoals stoffen bekledingen. Het defecte apparaat moet vóór het verstrijken van de garantieperiode met het aankoopbewijs worden opgestuurd.

De garantie vervalt als er een defect optreedt dat te wijten is aan invloeden van buitenaf of door een reparatie of modificatie die niet is uitgevoerd door bijvoorbeeld de fabrikant of een geautoriseerde dealer. De garantie van de verkoper is beperkt tot reparatie of vervanging van het product. Onder deze garantie is de fabrikant of de winkelier niet verder aansprakelijk en is hij niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van het niet naleven van de gebruiksaanwijzing en/of oneigenlijk gebruik van het product. Als de fabrikant na onderzoek van het product vaststelt dat de garantieclaim geen betrekking heeft op een defect dat onder de garantie valt of dat de garantieperiode is verstreken, is de klant verantwoordelijk voor de kosten van de inspectie en reparatie.

Juridische mededeling: Geen van de inhoud bevat therapeutische claims. De diagnose van en therapie voor ziekten en andere lichamelijke aandoeningen vereist behandeling door een arts, alternatieve behandelaar of therapeut. De verklaringen die hier worden afgelegd, zijn alleen informatief en mogen niet worden gebruikt als vervanging voor medische behandeling. Elke gebruiker wordt geïnstrueerd om zijn situatie zorgvuldig te beoordelen en, indien nodig, een arts te raadplegen om te bepalen of het gebruik van het product in zijn eigen unieke geval nuttig zal zijn. Elk gebruik of elke therapie gebeurt op eigen risico van de gebruiker. We distantiëren ons van alle therapeutische claims of toezeggingen.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Duitsland
info@casada.com
www.casada.com

Copyright Foto's en teksten vallen onder het auteursrecht van CASADA International GmbH en kunnen niet verder worden gebruikt zonder uitdrukkelijke toestemming.
Copyright © 2025 CASADA International GmbH.
Alle rechten voorbehouden.
A1.3-SK3-GB0723

< time**to**relax

З моменту свого заснування в 2000 році ім'я CASADA асоціюється з високоякісною продукцією в сфері велнесу та фітнесу, і сьогодні прилади CASADA доступні по всьому світу. Безперервний розвиток, оригінальний дизайн і сувора орієнтація на поліпшення якості життя характеризують продукцію CASADA, а також її надійну і відмінну якість.

Вітаю!

Купуючи це масажне крісло, ви продемонстрували свою обізнаність про здоров'я. Для того, щоб ви могли насолоджуватися перевагами цього пристрою протягом тривалого часу, ми просимо вас уважно прочитати інструкцію з техніки безпеки і дотримуватися її,
Бажаємо Вам отримати багато задоволення від використання Вашого особистого масажного крісла **Saphir** і сподіваємося, що Ви будете насолоджуватися його використанням протягом тривалого часу.

ЗМІСТ

1. Техніка безпеки 160
2. Найменування компонента виробу.....166
    Особливості.....166
    Пульт керування.....167
3.Монтаж 168
4.Експлуатація продукту 172
5. Очищення / зберігання / технічне обслуговування 176
6. Усунення несправностей.....178
7. Технічні характеристики 179
8. Спеціальні пропозиції.....180
9. Декларація ЄС про відповідність.....182
10.Гарантійні умови 182

1. Техніка безпеки

- • Важливо прочитати ці інструкції з техніки безпеки перед використанням і використовувати цей продукт належним чином. Застереження в цьому описі, як розділити безпечно та правильно використовувати продукт, уникнути будь-якої шкоди продукту, користувачів чи інших людей.
- Цей запобіжний захід класифікується як Попередження та Застереження відповідно до серйозності небезпеки або пошкодження, які можуть бути спричинені неправильною експлуатацією. Це важливо і його необхідно.

 УВАГА	Неправильна експлуатація може призвести до серйозних травм користувача.
 Обережно	Неправильна експлуатація може призвести до травмування користувача та пошкодження майна. Майнова шкода стосується пов'язаної шкоди будинкам, майну, худобі, домашнім тваринам тощо.

	Цей символ означає попередження або увагу.
	Цей символ вказує на заборонений вміст. Картинку зліва заборонено розбирати.
	Цей символ вказує на обов'язковий або необхідний вміст.

- Після прочитання обов'язково збережіть інструкцію в місці, де користувач зможе її побачити в будь-який час.

 УВАГА

- Якщо з'являється дим або незвичайний звук (ненормальний стан), будь ласка, негайно від'єднайте живлення. Після підтвердження безпеки зверніться до дилера для ремонту. Щоб уникнути небезпеки, категорично заборонено ремонтувати самостійно.
- Вода в корпусі
- Сміття потрапляє в корпус
- Сильне падіння або пошкодження корпусу

1. Техніка безпеки

УВАГА

аборонено	Забороняється користуватися масажним кріслом наступним людям. Тромбози (захворювання крові, токсична аневризма, гострий переворот вен), різні шкірні захворювання або шкірні інфекції (включаючи запалення підшкірної клітковини) тощо,
Дотримуватись	• Хворим на цукровий діабет і порушеннями периферичного кровообігу, • Порушення сприйняття, • Особи з травмою в місці масажу, • Ті, у кого підвищена температура вище 38 °C, наприклад гостре запалення (черевний тиф, високий кров'яний тиск), • Ті, хто тяжко хворий і фізично слабкий, • Пацієнти з переломами та гострим болем у кістках • Пацієнти з розтягненням і запаленням м'язів. • Крім того, якщо ви почуваєтеся погано або потребуєте тиші, використовуйте його з обережністю.
	Процедура масажу цим продуктом триватиме 15 хвилин. Будь ласка, уникайте постійного масажу однієї і тієї ж частини. Якщо вам потрібно продовжити його використання, зачекайте більше 30 хвилин, щоб уникнути надмірної стимуляції м'язів або нервової системи.

1. Техніка безпеки

 Без мокрих рук	Ніколи не використовуйте його, коли ваше тіло вологе, щоб уникнути ураження електричним струмом або виходу з ладу машини,
 Відсутня вологість	Цей продукт не можна занурювати у воду чи інші рідини, а також використовувати та зберігати у вологому середовищі, наприклад, ванній кімнаті, щоб уникнути ураження електричним струмом або механічної несправності,
 Потрібно слідувати	Увімкніть, коли переконаєтеся, що поблизу немає людей або домашніх тварин,

 Розбирання заборонено	Категорично забороняється самостійно розбирати або ремонтувати цей виріб, шнур живлення, пульт керування та інші компоненти, щоб уникнути ураження електричним струмом, пожежі чи поломки машини. Якщо шнур живлення пошкоджений, забороняється розбирати та замінювати його в приватному порядку, він повинен бути відремонтований або замінений виробником або кваліфікованими спеціалістами
 Заборонити	Не використовуйте пошкоджені шнури живлення, Не згинайте, не тягніть, не скручуйте та не пошкоджуйте шнур живлення та не вішайте на нього важкі предмети, використання пошкодженого шнура живлення може призвести до ураження електричним струмом, короткого замикання або пожежі

1. Техніка безпеки

УВАГА

Заборонити	Масажне крісло автоматично змінює свій кут під час автоматичної програми. Забороняється наближатися до будь-яких щілин і щілин, щоб уникнути травм.
	Не використовуйте інші джерела живлення, окрім 220 В змінного струму. Шнур живлення не можна обмотувати навколо виробу, щоб уникнути ураження електричним струмом, короткого замикання або пожежі,
	Не дозволяйте дітям кататися або гратися на цьому виробі, щоб уникнути травм або несправності машини.
	Під час регулювання спинки стільця, сидіння та регулювання підйому ніг переконайтеся, що за спиною та під ніжкою немає інших людей, домашніх тварин або предметів. Щоб запобігти травмам, під час регулювання не кладіть жодну частину тіла, включаючи руки та ноги, в щілину між спинкою та сидінням, спинкою та підлокітником, підлокітником та плечем, сидінням та кришкою підлокітника.

1. Техніка безпеки

Заборонити	Не використовуйте цей продукт голим, щоб уникнути пошкодження шкіри,
	Обов'язково використовуйте цей виріб відповідно до інструкцій, описаних у цьому посібнику, і не сідайте безпосередньо на ніжки чи частини підлокітників, щоб уникнути травм або нещасних випадків.
	Якщо кришку корпусу розібрано або пошкоджено, її не можна використовувати, щоб уникнути травм або нещасних випадків.

	Будь ласка, негайно вимкніть вимикач живлення та від'єднайте вилку живлення, коли він не використовується або коли живлення відключено, щоб уникнути витоку електричного струму, ураження електричним струмом або пожежі, коли живлення знову увімкнеться. Будь ласка, вимкніть головний вимикач живлення, якщо він не використовується протягом тривалого часу
	Щоб уникнути ураження електричним струмом, не торкайтеся мокрими руками розетки, вилки або шнура живлення.
	Під час чищення та прибирання обов'язково вимкніть вимикач живлення та вийміть вилку з розетки, щоб уникнути пожежі чи ураження електричним струмом. Від'єднуючи вилку з розетки, не тягніть силою шнур живлення, а тримайте вилку, щоб уникнути нещасних випадків.
	Не використовуйте цей продукт відразу після їжі або пиття, щоб уникнути фізичного дискомфорту. • Не вішайте важкі предмети на шнур живлення або шнур керування, і ручний контролер не можна вдарити або впустити зовнішніми силами, щоб уникнути ненавмисної роботи, несправності, ураження електричним струмом або пожежі. Не використовуйте цей виріб поблизу джерел вогню або обігрівачів. • Не паліть під час використання, щоб уникнути пожежі.

1. Техніка безпеки

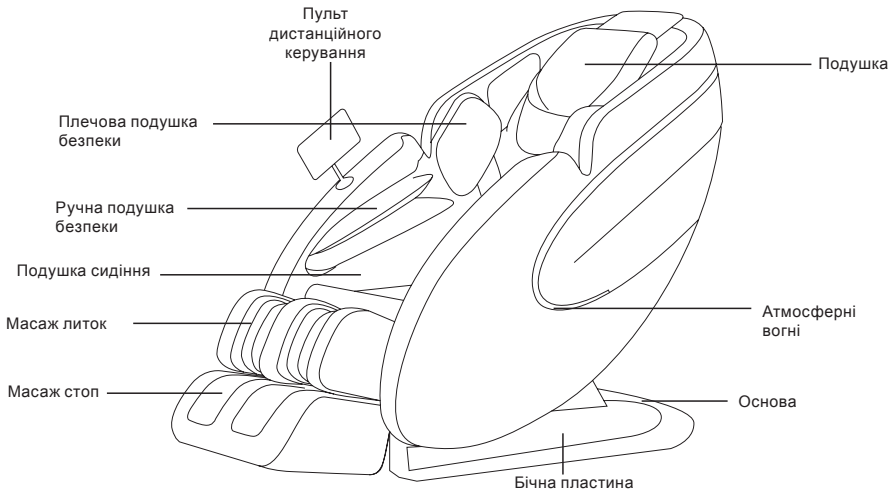
УВАГА

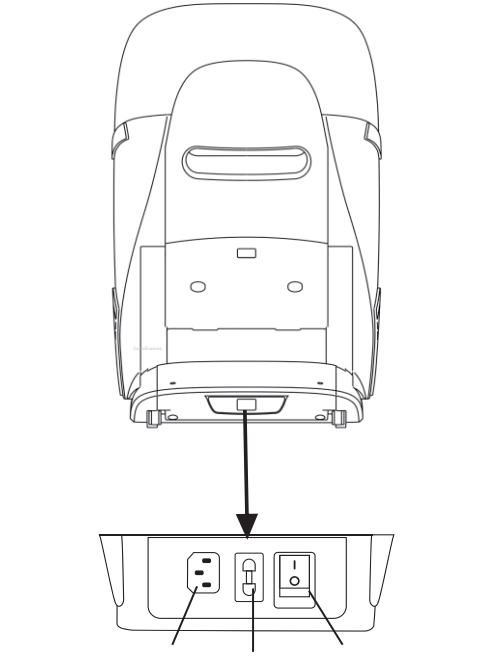


Цей продукт можна використовувати лише у звичайних побутових приміщеннях, будь ласка, не використовуйте його в інших місцях.
Не використовуйте цей виріб, якщо він накритий ковдрою або іншим, щоб запобігти підвищенню внутрішньої температури машини та пожежі.
Будь ласка, переконайтеся, що вилка та розетка добре підходять. Не використовуйте монтажну плату, щоб уникнути ураження електричним струмом, короткого замикання або пожежі. Не стійте, не наступайте на корпус або ніжки машини та не складайте важкі предмети, щоб уникнути травм або поломки машини.
Не використовуйте цей виріб поблизу джерел вогню або легкозаймистих матеріалів, щоб уникнути деформації виробу, поломки машини або пожежі. Не використовуйте цей виріб у середовищі з високою концентрацією плаваючих хімікатів, таких як нафта та газ, щоб уникнути деформації виробу, відмови машини або пожежі.
Не розбризкуйте цей продукт органічними розчинниками, спиртом або пестицидами, щоб уникнути тріщин у машині, ураження електричним струмом або пожежі.
Під час використання не дозволяйте дітям або розумово відсталим підходити до машини, щоб уникнути травм.
Люди, які паралізовані, не можуть використовувати цей продукт, щоб уникнути фізичного дискомфорту або травм.

2. Назва компонента продукту

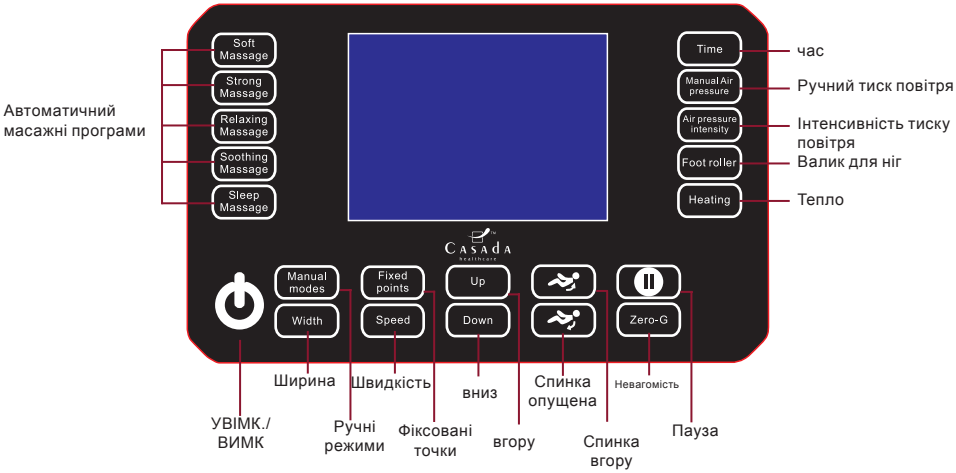
2.1. ОСОБЛИВОСТІ



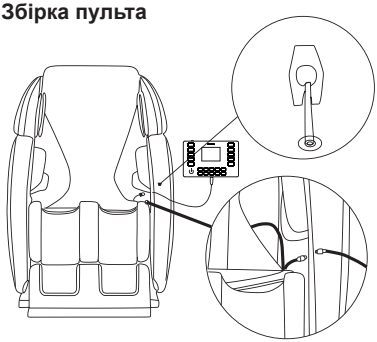


2. Назва компонента продукту

2.2. ДИСТАНЦІЙНЕ КЕРУВАННЯ



Збірка пульта



Перед використанням необхідно встановити пульт дистанційного керування. Переконайтеся, що джерело живлення ВИМКНЕНО, і виконайте наведені нижче дії.

1. Будь ласка, знайдіть тримач ручного контролера, упакований окремо з коробки.
2. Поставте тримач на лівий підлокітник і закрутіть його.
3. Під'єднайте та прикрутіть дроти постійного струму від тримача до проводів постійного струму від дисплея

частина.

* Не проливайте воду чи інші рідини на масажне крісло чи ручний пульт.
* Не встановлюйте його мокрими руками.
* Не сідайте на ручний контролер, не падайте і не топчіть його, не тягніть з силою дроти.
* Не натискайте на екран і панель гострими або твердими предметами. (Або це може завдати шкоди)

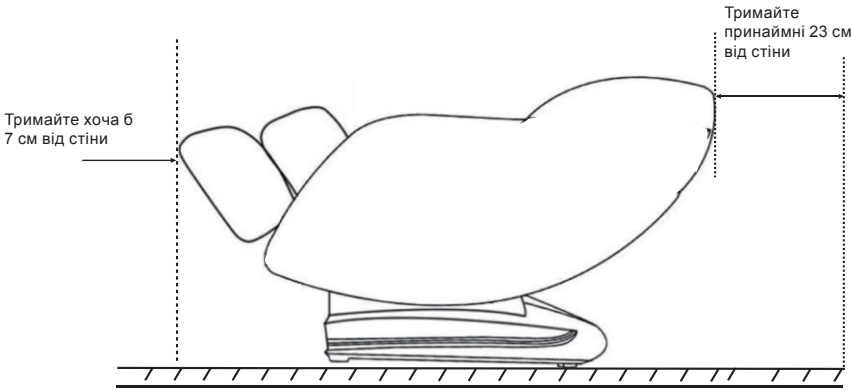
3. Монтаж

Підніміть зовнішню коробку вгору, зніміть кріпильну стійку та вийміть посібники з експлуатації, шнур живлення та інші аксесуари.



- Якщо ширина проходу менше 90 см, масажне крісло неможливо нормально пересувати.
- Якщо масажне крісло не можна нормально пересувати, зверніться до продавця, який продав його.
- Будь ласка, не кидайте масажне крісло під час входу та виходу через велику висоту масажного крісла,
- Будь ласка, не рухайте масажне крісло, коли на ньому знаходиться чоловік.
- Перш ніж переміщати масажне крісло, вийміть вилку з розетки. (Або вилка може бути пошкоджена, спричинити пожежу або ураження електричним струмом.)

3. Монтаж



Вирішуючи, де поставити крісло, враховуйте наступне:

1. Розташуйте пристрій на рівній поверхні, подалі від прямих сонячних променів або інших прямих джерел тепла (щоб уникнути вицвітання).
2. Якщо ви бажаєте розмістити пристрій на твердій поверхні, рекомендується покласти шматок килима або м'який килимок під нею, щоб не пошкодити підлогу.
3. Щоб розмістити підставку для ніг у розгорнутому стані, переконайтеся, що місце на спинці крісла є вільним для мінімум 23 см.
4. Не використовуйте його в місцях з високою вологістю, таких як ванні кімнати або сауни.

3. Монтаж

1. Вставте Частину 1 у повітряний шланг згідно з рисунком 1.
2. Під'єднайте штекер і повітряний шланг підніжки до крісла, як показано на рисунку 2.
3. Вставте Частину 2 ззовні всередину у з'єднувальні елементи підніжки, як показано на рисунку 3.
4. Підніміть підніжку, вставте з'єднувальні елементи у відповідні пази, а потім вставте Частину 3 ззовні всередину у отвори (див. рисунок 4).
5. Тепер вставте Частину 4 в отвори Частини 3, щоб зафіксувати підніжку (див. рисунок 5).
6. З'єднайте блискавку крісла з блискавкою підніжки.

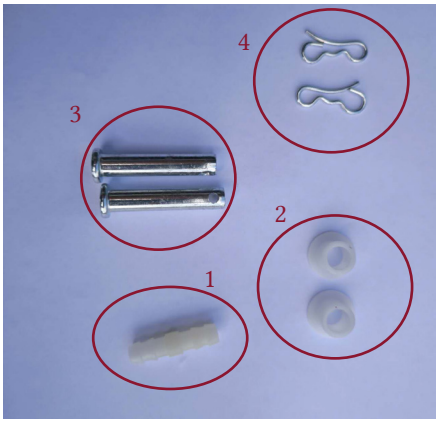
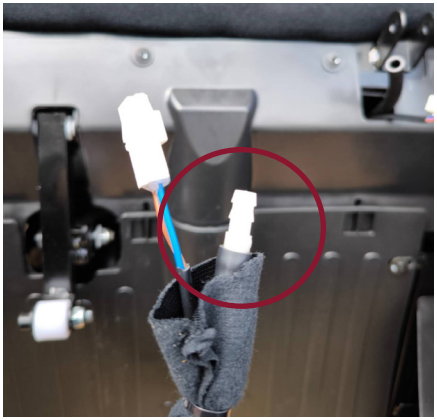


рисунок 1



3. Монтаж

рисунок 2



рисунок 3



рисунок 4



рисунок 5



4.Експлуатація продукту

Кнопка	опис
	Коли джерело живлення підключено, спочатку натисніть його, щоб увімкнути крісло, і воно негайно запрацює в автоматичному режимі за замовчуванням у режимі «М'який масаж», а час роботи за замовчуванням становить 15 хвилин. Натисніть ще раз, щоб зупинити масаж, і крісло повернеться у вертикальне положення.
Soft Massage	Натисніть, щоб увімкнути/вимкнути режим м'якого масажу. Режим м'якого масажу: Розслаблення напружених м'язів, помірна інтенсивність.
Strong Massage	Натисніть її, щоб увімкнути/вимкнути режим сильного масажу. Режим сильного масажу: Зняття болю в м'язах, сильна інтенсивність.
Relaxing Massage	Натисніть її, щоб увімкнути/вимкнути режим розслаблюючого масажу. Режим розслаблюючого масажу: підходить для масажу на дозвіллі, м'яка сила.
Soothing Massage	Натисніть, щоб увімкнути/вимкнути режим заспокійливого масажу. Режим заспокійливого масажу: Зняття болю в м'язах, помірна інтенсивність.
Sleep Massage	Натисніть її, щоб увімкнути/вимкнути режим Sleep Massage. Режим масажу сну: сприяння кровообігу, м'яка сила.
Time	Натисніть її, щоб відрегулювати час масажу. Регульований час 10/20/30 хвилин.
Manual air pressure	Натисніть, щоб увімкнути повітряну подушку для плеча, руки чи ноги. Коли на екрані світиться відповідний значок, це означає відкриття поточної подушки з повітряним масажем.
Air pressure intensity	Натисніть її, щоб переключити інтенсивність подушки на три рівні.
Foot roller	Натисніть, щоб увімкнути/вимкнути роликовий масаж стоп.
Heating	Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути функцію нагріву.
Manual modes	Натисніть цю клавішу, щоб переключити ручні програми. Відповідно до вашого стану та часу масажу ви можете перемикати розминання, постукування, режими постукування, натискання пальцями, синхронізація розминання та постукування, синхронізація розминання та постукування, стискання тощо

4.Експлуатація продукту

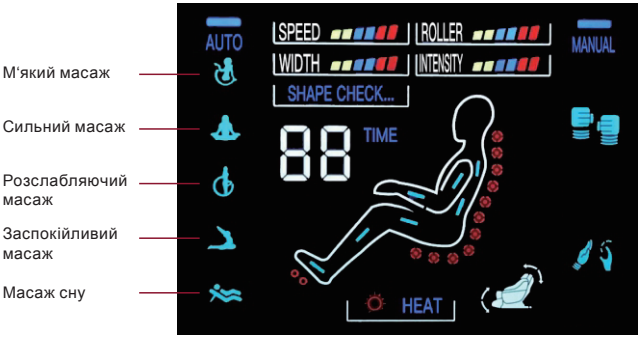
Taste	Beschreibung
Width	У ручному режимі головки можна натиснути її, щоб налаштувати широку, середню ширину та вузьку.
Fixed point	Натисніть, щоб механізм залишався в будь-якому положенні під час масажу, натисніть ще раз, щоб дозволити механізму підніматися/опускатися, і натисніть втретє, щоб насолодитися масажем всього тіла..
Speed	Натисніть її, щоб відрегулювати швидкість масажу. Є три рівні регулювання.
Up	Натисніть і утримуйте її, щоб перемістити вгору масажну частину маніпулятора. Відпустіть її в ручному режимі, щоб механізм залишився в поточному положенні.
Down	Довго натискайте, щоб перемістити вниз масажну частину маніпулятора. Відпустіть її в ручному режимі, щоб механізм залишився в поточному положенні.
	Натисніть і утримуйте її, щоб спинка піднялася, і регулювання пози припиниться після її відпускання.
	Натисніть і утримуйте її, щоб спинка впала, і регулювання пози припиниться після її відпускання.
	Натисніть цю кнопку, щоб призупинити/відновити функцію.
Zero-G	Натисніть її, щоб увімкнути/вимкнути масаж у невагомості. Масажне крісло перейде в повністю розслаблене масажне положення та перейде в напівлежачий стан космічної капсули. Зніміть тиск тіла та розслабте м'язи. Натисніть її ще раз, щоб вимкнути стан невагомості.

Примітка: крісло не буде скинуто за замовчуванням після завершення «Режиму масажу сну». Натисніть „кнопку можна скинути та вимкнути крісло.

4. Експлуатація продукту

Ключові функції дистанційного керування

Натисніть кнопку автоматичного режиму, щоб вибрати відповідні процедури автоматичного масажу.



Піктограми у верхньому лівому куті екрана представляють 5 автоматичних режимів:

Режим м'якого масажу: Розслаблення напружених м'язів, помірна інтенсивність.

Режим сильного масажу: Зняття болю в м'язах, сильна інтенсивність.

Режим розслаблюючого масажу: підходить для масажу на дозвіллі, м'яка сила.

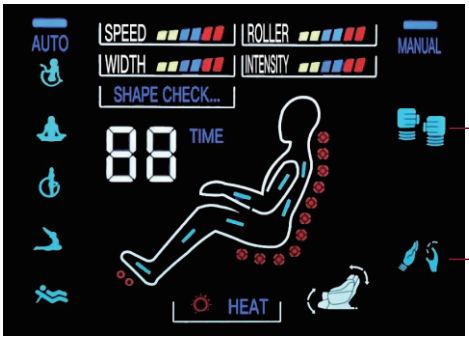
Режим заспокійливого масажу: Зняття болю в м'язах, помірна інтенсивність.

Режим масажу сну: сприяння кровообігу, м'яка сила.

Примітка: Після ввімкнення масажного крісла пролунають три підказки «Ді-Ді-Ді», що означає, що крісло перейде в режим сканування плечей. У цей час ви можете довго натискати кнопку «Вгору» або «Вниз», щоб відрегулювати положення плечей масажера. Після відпускання крісло буде на першій автоматичній програмі «м'який масаж» після ще трьох звукових сигналів «Ді-Ді-Ді».

4.Експлуатація продукту

Функції, які ще можна використовувати в автоматичному режимі:



Натискання

Розминання та стукання

Натисніть кнопку «Ручні режими» для перемикання техніки масажу. У верхньому лівому куті екрана відображається поточна техніка масажу.
Увійшовши в ручний режим, усі функції можна регулювати та керувати ними за допомогою функцій кнопок ручного контролера.

Інструкції з підключення Bluetooth
Увімкніть Bluetooth на мобільному телефоні, щоб знайти Bluetooth, знайти локальний Bluetooth (масаж), успішно підібрати, увімкнути Mobile Music і відтворити музику.

5. Очищення / Зберігання / Технічне обслуговування

Щоб ваш продукт працював і виглядав якнайкраще, дотримуйтеся цих простих вказівок щодо догляду.



Обережно

1. Перед чищенням обов'язково від'єднайте шнур живлення від електричної розетки
2. Обов'язково випробовуйте будь-який миючий розчин на невеликій, непомітній частині виробу, щоб переконатися, що колір не тьмяніє до нанесення розчину на всю поверхню виробу.
3. Щоб підтримувати свій продукт в оптимальному стані, часто витирайте його від пилу та/або пилососіть м'якою щіткою
4. Якщо ваш виріб забруднився, використовуйте лише засіб для чищення оббивки на водній основі.
5.

5. Очищення / Зберігання / Технічне обслуговування

Використовуйте м'яку суху тканину, щоб протерти шкіру.
Не очищайте виріб такими хімікатами, як розчинник, бензол, спирт тощо. Під час використання доступних у продажу засобів для догляду за шкірою, будь ласка, дотримуйтесь інструкцій із використання.
Особливо брудну PU шкіру протріть наступними способами.

1. 1. Змочіть м'яку тканину в теплій воді з 3-5% нейтральним миючим засобом і ретельно віджміть.
2. Потім протріть шкіряну поверхню м'якою тканиною, згаданою вище.
3. Видаліть миючий засіб тканиною, змоченою чистою водою та ретельно віджатою.
4. Висушіть шкіру м'якою, добре віджатою тканиною.
5. Нарешті дайте шкірі висохнути на повітрі.

- Якщо є плями, які важко видалити, ми рекомендуємо занурити шматок звичайної меламінової піни в суміш нейтрального миючого засобу з водою і протерти нею стілець.
- Не використовуйте для сушіння поверхні фен.
- Майте на увазі, що фарба з тканини може стиратися на поверхні PU шкіри. Тому будьте обережні при чищенні крісла джинсами і кольоровими тканинами.
- Зауважте, що тривалий контакт між цими предметами та пластиком може спричинити перенесення кольору.
- Будь ласка, зверніть увагу, що поліуретанова шкіра може знебарвити під впливом фарби для волосся. Рекомендуємо покрити

під час фарбування волосся витріть уражену ділянку рушником, щоб уникнути проблем.
Середовище використання та зберігання

1. Щоб не пошкодити оббивку, перш ніж сісти в крісло, переконайтеся, що немає гострих предметів у ваших кишенях і без металевих ґудзиків чи блискавок, які можуть пошкодити крісло.
2. Не розміщуйте крісло там, де надмірна кількість пилу та шерсті домашніх тварин може проникнути в електричні та механічні компоненти: з часом це може призвести до несправності.
3. Якщо крісло не використовується протягом тривалого часу, ми рекомендуємо накривати його, а шнур живлення згорнути на змійовик, і щоб пристрій було розміщено в середовищі, де немає пилу та вологи,
4. Зберігайте крісло при кімнатній температурі від 5 до 122 градусів за Фаренгейтом (від -15 до 50 градусів С) з рівнем вологості від 10% до 70% (без конденсації), щоб уникнути пошкодження; якщо крісло зберігається в холоді , може знадобитися 48 годин при кімнатній температурі для належної роботи.
5. Не зберігайте поблизу відкритого тепла або вогню.

Технічне обслуговування та ремонт

1. Механічні частини цього виробу спеціально розроблені та сконструйовані таким чином, що не потребують обслуговування. Не потрібне періодичне змащування або обслуговування.
2. Ваше крісло має обслуговувати лише представник сервісної служби.

6. Усунення несправностей

Ваше масажне крісло — це витончена комбінація механіки, електроніки та програмного забезпечення, щоб зробити вам неперевершений масаж.
Якщо ваше масажне крісло демонструє будь-яку ненормальну поведінку, зробіть наступне, щоб повністю скинути програми та налаштування крісла:

1. Натисніть кнопку ON/OFF на пульті дистанційного керування, виберіть POWER OFF, потім виберіть RESTORE, щоб відновити крісло.
2. Переведіть вимикач живлення крісла (на задній частині крісла) у положення Вимк.
3. Від'єднайте крісло від джерела живлення.
4. Зачекайте 30 секунд.
5. Знову підключіть крісло до джерела живлення, а потім знову ввімкніть вимикач.

Ваше масажне крісло не вмикається

1. Перевірте шнур живлення. Переконайтеся, що шнур живлення надійно підключений до крісла, а також наявність живлення шнур не пошкоджений.
2. Перевірте розетку. Підключіть до розетки завідомо справний пристрій, щоб переконатися, що розетка працює.
3. Замініть запобіжник. Використовуйте плоску викрутку, щоб повернути тримач запобіжника (розташований поруч із вимикачем живлення) проти годинникової стрілки, доки він не вискочить. Замініть запобіжник на один із запасних запобіжників, які входять до комплектукрісло, або будь-який запобіжник 250 В, 3, 15 А. Як і з будь-якою іншою електронікою, ця проста послідовність скидання вирішить проблему. Проте, якщо проблема залишається, зв'яжіться з нами.

При зміні положення крісло видає звук, схожий на тертя шкіри.

У цьому пристрої використовується високоякісна штучна шкіра, стійка до стирання, яка відповідає екологічним вимогам. Завдяки особливим властивостям шкіряних матеріалів буде створюватися легкий шум тертя при русі у відповідну точку. Це нормальне явище.
Примітка. Якщо під час роботи ви почуєте звук, схожий на розрив тканини або шкіри, припиніть його використовувати негайно та зверніться до нашої служби підтримки.

7. Технічні характеристики

модель:	САПФІР МАССАЖНЕ КРІСЛО
Робоча напруга:	110-220 В ~ / 50/60 Гц
Потужність:	120 Вт
Вага нетто:	70 кг
Вага брутто:	82 кг
Час роботи:	15 хвилин
Регульований час:	10, 15, 20, 25, 30 хв.
Розмір крісла (вертикальний)	151*76*115 см
Розмір крісла (нахилений)	176*76*83 см

8. Спеціальні функції



ТОЧКА

Масажні головки можуть масажувати певну точку



КУЧКУВАННЯ

Шкіра та м'язи захоплюються і розминаються між великим пальцем і вказівним пальцем або обома руками. Ця техніка масажу особливо використовується для зняття напруги.



ПОСТУКУВАННЯ

Короткі постукуючі рухи виконуються краєм руки, долонею або кулаком. Це сприяє кровообігу в шкірі та розслаблює напружені м'язи. Якщо постукування проводиться на рівні легень, це може покращити виведення слизу з легенів.



ШІАЦУ

Шіацу (натискання пальцями) — це форма тілесної терапії, що походить з Японії. Техніка масажу складається з м'яких, ритмічних, далекосяжних розтягувань і обертів. Метою шіацу є стимуляція окремих частин тіла та мобілізація м'язів.



ПОВІТРЯНИЙ КОМПРЕС

Підйомні та відступаючі повітряні мішки виконують насосоподібні рухи, що спричиняють природні рефлекси м'язів. Це особливо корисно в області литок та стоп.



КНЕДЕННЯ І ПОСТУКУВАННЯ (ДВОЙНА ДІЯ)

Техніки кнедення та постукування комбінуються для зняття напруги та стимулювання кровообігу одночасно.



АВТОМАТИЧНИЙ

Спеціально розроблені автоматичні програми для всього тіла, які пропонують широкий вибір різних технік масажу. Крім того, ви також можете увімкнути функцію підігріву, якщо бажаєте.

ОБЛАСТЬ СПИНИ

Індивідуально застосовний до будь-якої розміру масажної області.





ВУГЛЕЦЕВИЙ ОБІГРІВ

Глибоко проникаюче вуглецеве інфрачервоне тепло спричиняє розширення кровоносних судин, збільшення кровообігу та зниження тонусу м'язів. Крім того, воно має дуже корисний вплив на нервові клітини, які відповідають за передачу болю до мозку.



РОЛИК ДЛЯ ПІДОШВИ

Масаж стоп стимулює нервові закінчення та певні органи тіла, що також розслаблює м'язи.



ПОВІТРЯНА ЗОНА

Масаж повітряними подушками для всього тіла. Різні зони можна вибирати індивідуально



BLUETOOTH

Бездротове з'єднання з вашим смартфоном або планшетом забезпечує зручне прослуховування музики



НУЛЬОВА ГРАВІТАЦІЯ

Ви займаєте положення, як у астронавта – відчуття невагомості.



ПРОКАТУВАННЯ

Приємне чергування між розслабленням і розслабленням м'язів – ідеально підходить також для завершального масажу, для відпочинку та відновлення м'язів.



L-ПОДІБНА ФОРМА

Глибоко проникаючий масаж всього тіла від шиї до сідниць.



S-ПОДІБНА ЛІНІЯ

У цій автоматичній програмі масажні головки, що знаходяться особливо близько до тіла, масажують всю спину до сідниць. Механізм у формі літери S змодельований за природною анатомією хребта.



НУЛЬОВИЙ ПРОСТІР

Для положення лежачи масажний стілець рухається вперед, тому потребує дуже мало місця до стіни позаду. Економія простору та комфорт!



2D МАСАЖ

Механізм 2D масажу дозволяє масажному стільцю вимірювати вашу спину та також здатний розпізнавати точне розташування частин вашого хребта.



РЕГУЛЬОВАНА ПІДСТАВКА ДЛЯ НІГ

Підставка для ніг може бути висунута, що дозволяє адаптувати її до різних розмірів тіла.



РЕГУЛЬОВАНА ПОДУШКА.

За потреби подушку можна скласти вдвоє, щоб зменшити інтенсивність масажу шиї та плечей.



ПОЛОЖЕННЯ ДЛЯ ВІДПОЧИНКУ

Регульованість спинки та підставки для ніг сприяє особистому благополуччю та комфортному положенню тіла.



РЕГУЛЮВАННЯ ПЛЕЧЕЙ

Масажні головки можуть бути переміщені вгору або вниз до зручного положення в області плечей.



ІНТЕНСИВНІСТЬ ПОВІТРЯ

Регульована інтенсивність масажу повітряними подушками.



ШВИДКІСТЬ

Швидкість масажу регульована.



ШИРИНА

Відстань між обома масажними головками можна налаштувати (вузька, середня та широка).



МУЗИКА

Додаткове розслаблення та задоволення з функцією музики.



РЕФЛЕКСОЛОГІЯ

Рефлексологія відновлює м'язи стоп та має гармонізуючий вплив на майже всі органи всередині вашого тіла.



ВІДЧУТТЯ ЛЮДСЬКИХ РУК

Specially designed massage heads Спеціально розроблені масажні головки імітують рухи рук професійного масажиста. Максимальний простір для розтягування становить 6,5 см, а максимальний кут розтягування – 41 градус, тому механічні руки можуть ефективно масажувати шийний, грудний та поперековий відділи хребта.



ПІДКЛЮЧАЙ І КОРИСТУЙСЯ.

Масажне крісло постачається повністю зібраним і готове до використання.

9.Декларація відповідності ЄС

Відповідає європейським директивам EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU та RoHs.

10.Гарантійні умови

Роздрібний продавець гарантує встановлений законом термін гарантії на продукт, описаний на звороті. Гарантія діє з дня покупки. Дата покупки повинна бути документально підтверджена доказом покупки. Роздрібний продавець безкоштовно відремонтує або замінить дефектні продукти, зареєстровані в Німеччині. Це не включає частини, що піддаються зношенню, наприклад тканинні чохли. Несправний пристрій необхідно надіслати з доказом покупки до закінчення гарантійного терміну.
Гарантія втрачає чинність, якщо виникає дефект, спричинений зовнішнім впливом або через ремонт чи модифікацію, виконану, наприклад, не виробником чи авторизованим дилером. Гарантія продавця обмежується ремонтом або заміною продукту. За цією гарантією виробник або роздрібний продавець не несе подальшої відповідальності та не несе відповідальності за збитки
через недотримання інструкцій із використання та/або неправильне використання продукту. Якщо після перевірки продукту виробник визначить, що гарантійна вимога не стосується дефекту, на який поширюється гарантія, або що гарантійний термін минув, клієнт несе відповідальність за витрати на перевірку та ремонт.
Юридична інформація: жоден із вмісту не містить жодних терапевтичних претензій. Діагностика та терапія захворювань та інших фізичних розладів вимагає лікування лікаря, нетрадиційного лікаря або терапевта. Заяви, зроблені тут, є лише інформативними і не повинні використовуватися як заміна лікування. Кожного користувача проінструктовано ретельно оцінити свою ситуацію та, якщо необхідно, проконсультуватися з лікарем, щоб визначити, чи буде використання продукту корисним у його власному унікальному випадку. Кожне використання або терапія здійснюється на власний ризик користувача. Ми відмежовуємося від будь-яких терапевтичних заяв або зобов'язань.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Падерборн, Німеччина
info@casada.com
www.casada.com

Авторські права Зображення та тексти є об'єктом авторського права CASADA International GmbH і не можуть використовуватися далі без прямого підтвердження.
Авторське право © 2025 CASADA International GmbH.
Всі права захищені.

КАСАДА Україна
+38 050 183-83-83
+38 067 576-23-23
https://casada.ua

< time**to**relax

Od osnivanja 2000. godine, ime CASADA znači visokokvalitetne proizvode u području wellnessa i fitnessa, a danas su uređaji CASADA dostupni diljem svijeta. Neprekidni razvoj, originalni dizajn i stroga orijentacija na poboljšanje kvalitete života karakteriziraju proizvode CASADA, kao i njihovu pouzdanost i vrhunsku kvalitetu.

Čestitamo!

Kupnjom ovog masažnog naslona, pokazujete svoju svijest o zdravlju, te vas molimo da pažljivo pročitate i pridržavate se sigurnosnih
uputa kako biste mogli dugo uživati u prednostima ovog uređaja.
Molimo vas da pažljivo pročitate sigurnosne upute i slijedite ih za **Saphir**

TABLICA SADRŽAJA

1. Mjere opreza....186
2. Naziv komponente proizvoda....192
    ZNAČAJKE....192
    DALJINSKI UPRAVLJAČ....193
3.Instalacija....194
4.Rad proizvoda....198
5.Čišćenje / skladištenje / održavanje....202
6. Rješavanje problema....204
7. Tehnički podaci....205
8. Posebne ponude....206
9. EU izjava o sukladnosti....208
10.Jamstveni uvjeti....208

1. Mjere opreza

- Prije uporabe pažljivo pročitajte ove sigurnosne upute i pravilno koristite ovaj proizvod.
- Mjere opreza u ovom odjeljku opisuju kako sigurno i pravilno koristiti proizvod kako biste izbjegli bilo kakvu štetu za proizvod, korisnika ili druge osobe.
- Ova mjera opreza klasificirana je upozorenjem i oprezom prema težini opasnosti ili štete koja može biti uzrokovana nepravilnim radom. Izuzetno je važno
- i mora se slijediti.

Upozorenje	Nepravilan rad može uzrokovati ozbiljne ozljede korisnika.
Oprez	Nepravilan rad može uzrokovati ozljede korisnika i oštećenje imovine. Materijalna šteta odnosi se na povezanu štetu na kućama, imovini, stoci, kućnim ljubimcima itd.

	Ovaj simbol označava upozorenje ili pažnju.
	Ovaj simbol označava zabranjeni sadržaj. Sliku s lijeve strane zabranjeno je rastaviti.
	Ovaj simbol označava obvezan ili potreban sadržaj.

- Nakon čitanja, obavezno spremite priručnik na mjesto gdje ga korisnik može vidjeti u bilo kojem trenutku.

Upozorenje

- Ako se čuje dim ili nenormalan zvuk (nenormalno stanje), odmah isključite napajanje. Nakon potvrde sigurnosti, obratite se prodavaču radi popravka. Strogo je zabranjeno samostalno popravljati kako biste izbjegli opasnost.

- Voda u domaćinu
- Sitnice padaju u domaćina
- Teški padovi ili oštećenje

1. Mjere opreza

Upozorenje

Zabranjen	Sljedeće osobe ne smiju koristiti masažnu stolicu Tromboza (bolesti krvi, toksična aneurizma, akutni okretač vena), razne kožne bolesti ili kožne infekcije (uključujući upalu potkožnog tkiva) itd.,
Beachten	• Bolesnici sa šećernom bolešću i poremećajima periferne cirkulacije, • perceptivno oštećen, • Osobe s traumom na mjestu masaže, • Oni s vrućicom iznad 38 ° C, poput akutne upale (trbušni tifus, visoki krvni tlak), • Oni koji su teško bolesni i tjelesno slabi, • Bolesnici s prijelomima i akutnim bolovima u kostima • Bolesnici s uganućima mišića i upalom mišića. • Osim toga, ako se ne osjećate dobro ili trebate biti tihi, koristite ga s oprezom.
	• Postupak masaže ovog proizvoda trajat će 15 minuta. Izbjegavajte kontinuiranu masažu na istom dijelu. Ako ga trebate nastaviti koristiti, pričekajte više od 30 minuta kako biste izbjegli pretjeranu stimulaciju mišića ili živčanog sustava,

1. Mjere opreza

 Nema mokrih ruku	Nikada ga nemojte koristiti kada vam je tijelo mokro kako biste izbjegli strujni udar ili kvar stroja,
 Nema vlage	Ovaj proizvod se ne može uroniti u vodu ili druge tekućine i ne može se koristiti i skladištiti u vlažnom okruženju kao što je kupaonica kako bi se izbjegao strujni udar ili mehanički kvar,
 Mora slijediti	Radite kada potvrđujete da u blizini nema ljudi ili kućnih ljubimaca,

 Rastavljanje zabranjen	Il je apsolutno zabranjeno samostalno rastavljati ili popravljati ovaj proizvod, kabel za napajanje, ručni upravljač i druge komponente kako biste izbjegli strujni udar, požar ili kvar stroja. Kada je kabel za napajanje oštećen, zabranjeno ga je rastavljati i zamjenjivati privatno, a mora ga popraviti ili zamijeniti proizvođač ili kvalificirani stručnjaci
 Zabraniti	Nemojte koristiti oštećene kabele za napajanje, Nemojte nasilno savijati, povlačiti, uvijati ili oštećivati kabel za napajanje i nemojte vješati teške predmete na kabel za napajanje, korištenje oštećenog kabela za napajanje može uzrokovati strujni udar, kratki spoj ili požar

1. Mjere opreza

Upozorenje

Zabraniti	Masažna stolica automatski će promijeniti kut tijekom automatskog programa, Zabranjeno je približavati se pukotinama i prazninama kako bi se izbjegle ozljede.
	Nemojte koristiti druge izvore napajanja osim AC 220V Kabel za napajanje ne može se omotati oko proizvoda kako bi se izbjegao strujni udar, kratki spoj ili požar,
	Ne dopustite djeci da se voze ili igraju na ovom proizvodu kako biste izbjegli ozljede ili uzrokovali kvar stroja.
	Prilikom podešavanja naslona stolice, sjedala i podešavanja podizanja nogu, pazite da iza leđa i ispod noge nema drugih osoba, kućnih ljubimaca ili predmeta. Tijekom postupka namještanja ne stavljajte nijedan dio tijela, uključujući ruke i stopala, u razmak između naslona i sjedala, naslona i naslona za ruke, naslona za ruke i ramena, sjedala i naslona za ruke kako biste spriječili ozljede.

1. Mjere opreza

Zabraniti	Nemojte koristiti ovaj proizvod gol kako biste izbjegli oštećenje kože,
	Obavezno koristite ovaj proizvod u skladu s uputama opisanim u ovom priručniku i nemojte sjediti izravno na nogama ili dijelovima naslona za ruke kako biste izbjegli ozljede ili nesreće.
	Kada je poklopac karoserije rastavljen ili oštećen, ne može se koristiti za izbjegavanje ozljeda ili nezgoda.

	Isključite prekidač za napajanje i odmah izvucite utikač iz utičnice kada se ne koristi ili kada se napajanje isključi kako biste izbjegli curenje struje, strujni udar ili požar kada se napajanje ponovno uključi. Isključite glavni prekidač za napajanje ako se ne koristi dulje vrijeme
	Ne dodirujte utičnicu, utikač ili kabel za napajanje mokrim rukama kako biste izbjegli strujni udar.
	Prilikom čišćenja i pospremanja obavezno isključite prekidač za napajanje i izvucite utikač iz utičnice kako biste izbjegli požar ili strujni udar. Kada isključujete utikač, nemojte silom povlačiti kabel za napajanje, već držite utikač kako biste izbjegli nezgode.
	Nemojte koristiti ovaj proizvod odmah nakon jela ili pijenja kako biste izbjegli fizičku nelagodu. Nemojte vješati teške predmete na kabel za napajanje ili upravljački kabel, a ručni upravljač ne može biti pogođen ili ispušten vanjskom silom kako biste izbjegli nenamjerni rad, kvar, strujni udar ili požar Nemojte koristiti ovaj proizvod u blizini izvora vatre ili grijača. Nemojte pušiti tijekom uporabe kako biste izbjegli požar.

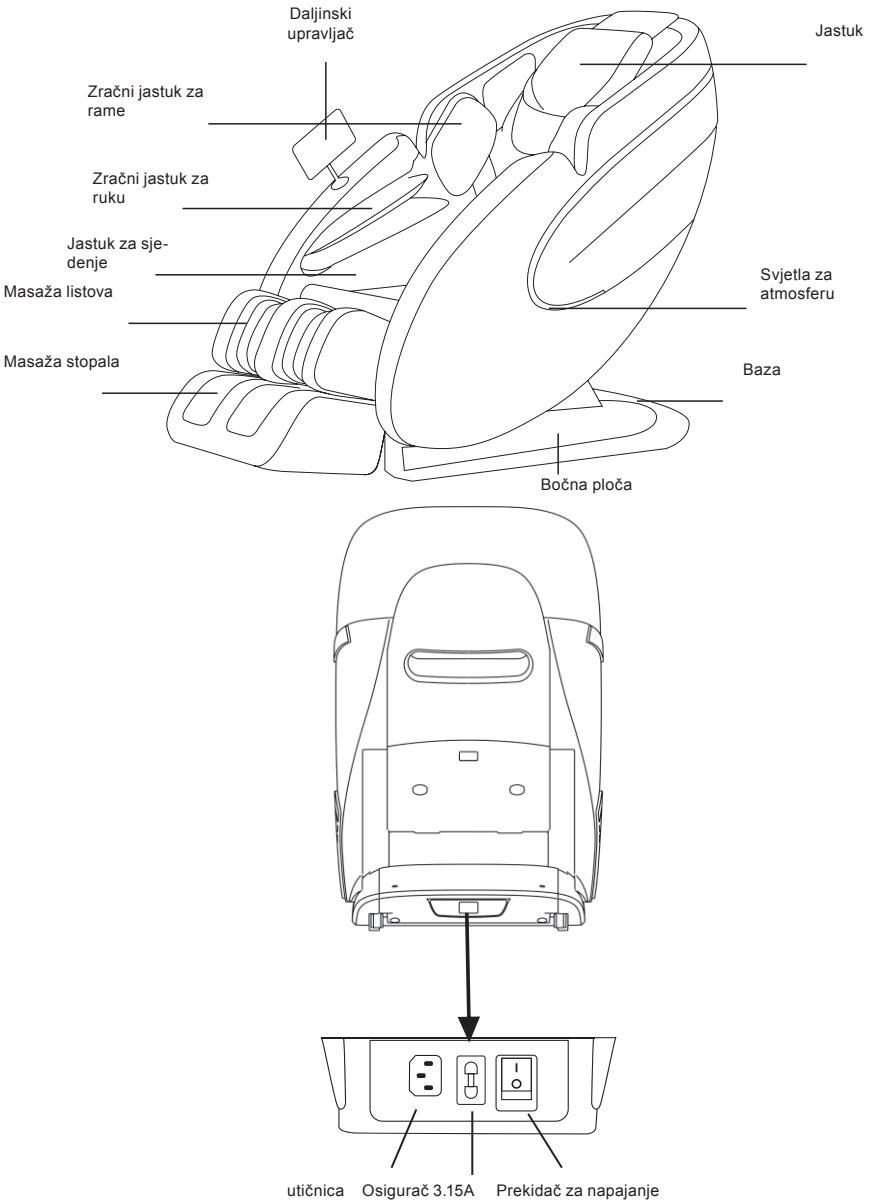
1. Mjere opreza

Upozorenje

	Ovaj proizvod se može koristiti samo u općim kućanskim prostorima, nemojte ga koristiti na drugim mjestima. Nemojte koristiti ovaj proizvod ako je prekriven pokrivačem ili drugim kako biste spriječili da unutarnja temperatura stroja postane previsoka i izazove požar. Provjerite jesu li utikač i utičnica dobro usklađeni. Nemojte koristiti ploču za ožičenje kako biste izbjegli strujni udar, kratki spoj ili požar. Nemojte stajati, gaziti ili slagati teške predmete na tijelo ili noge stroja kako biste izbjegli ozljede ili kvar stroja. Nemojte koristiti ovaj proizvod u blizini izvora vatre ili zapaljivih materijala kako biste izbjegli deformaciju proizvoda, kvar stroja ili požarne nesreće. Nemojte koristiti ovaj proizvod u okruženju s visokom koncentracijom plutajućih kemikalija kao što su nafta i plin kako biste izbjegli deformaciju proizvoda, kvar stroja ili požarne nesreće. Nemojte prskati ovaj proizvod organskim otapalima, alkoholom ili pesticidima kako biste izbjegli pukotine na stroju, strujni udar ili požarne nesreće. Tijekom uporabe ne dopustite djeci ili mentalno hendikepiranim osobama da priđu stroju kako biste izbjegli nesreće s ozljedama. Osobe koje su paralizirane ne mogu koristiti ovaj proizvod kako bi izbjegle fizičku nelagodu ili ozljede.

2. Naziv komponente proizvoda

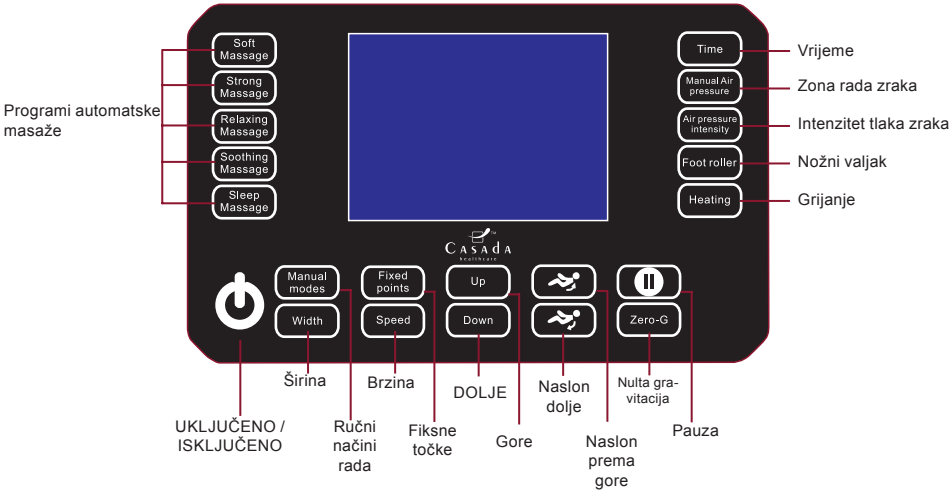
2.1. ZNAČAJKE



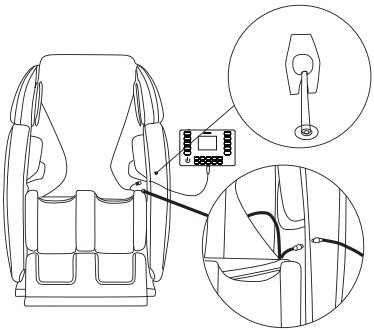
2. Naziv komponente proizvoda

2.2. DALJINSKI UPRAVLJAČ

Fernbedienung



Sastavljanje daljinskog upravljača



Prije uporabe mora se instalirati daljinski upravljač. Provjerite je li napajanje isključeno i slijedite korake u nastavku.

1. Pronađite držač ručnog kontrolera koji je pakiran pojedinačno iz kutije.
2. Stavite držač na lijevi naslon za ruke i zavrnite ga.
3. Spojite i pričvrstite DC žice s držača na DC žice sa zaslona dio.

* Nemojte prolijevati vodu ili druge tekućine na masažnu stolicu ili ručni kontroler.
* Nemojte ga postavljati mokrim rukama.
* Nemojte sjediti na ručnom kontroleru, pasti s njega ili ga gaziti i nemojte nasilno povlačiti žice.
* Ne pritiskajte zaslon i dodirnu ploču oštrim ili tvrdim predmetima. (Ili može uzrokovati štetu)

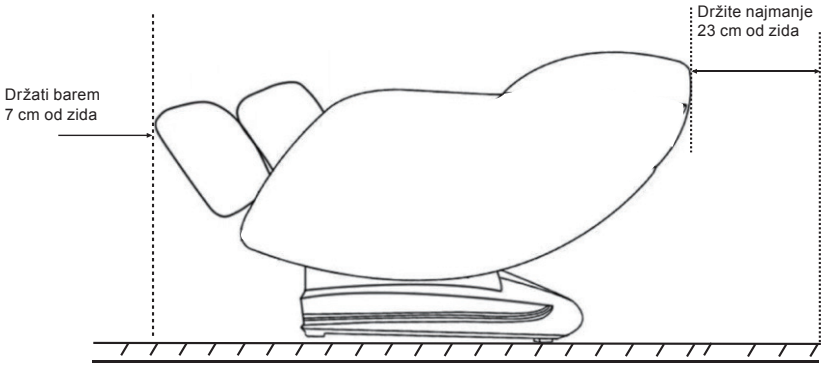
3. Instalacija

Podignite vanjsku kutiju, uklonite stup za pričvršćivanje i izvadite upute za uporabu, kabel za napajanje i ostalu dodatnu opremu.



- Ako je širina prolaza manja od 90 cm, masažna stolica se ne može normalno pomicati.
- Ako se masažna stolica ne može normalno pomicati, obratite se prodavaču.
- Nemojte ispuštati masažnu stolicu prilikom ulaska i izlaska zbog velike visine masažne stolice,
- Molim vas, nemojte pomicati masažnu stolicu kada je osoba u njoj.
- Izvucite utikač iz utičnice prije premještanja masažne stolice. (Ili se utikač može oštetiti, uzrokovati požar ili strujni udar.)

3. Instalacija



Kada odlučujete gdje ćete postaviti stolicu, uzmite u obzir sljedeće:

1. Postavite jedinicu na ravnu površinu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti ili drugog izravnog izvora topline (kako bi se izbjeglo blijeđenje).

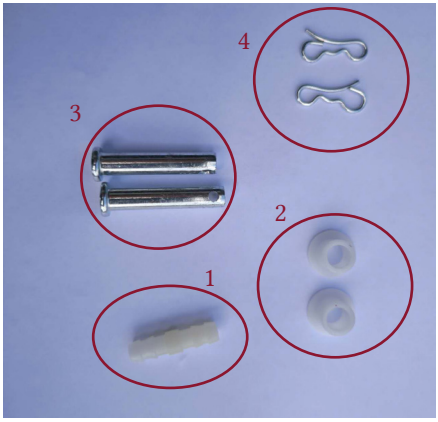
2. Ako želite postaviti jedinicu na tvrdu površinu, preporučuje se da postavite komad tepiha ili mekana podloga ispod njega kako biste izbjegli oštećenje poda.

3. Da biste smjestili oslonac za noge kada je postavljen, provjerite je li područje na stražnjoj strani stolice prohodno za najmanje 23 cm.

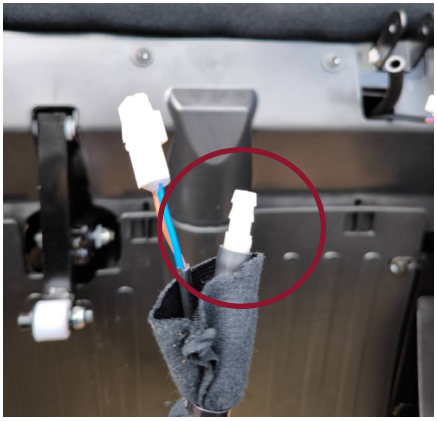
4. Nemojte ju koristiti na mjestima s jakom vlagom kao što su kupaonice ili saune.

3. Instalacija

1. Umetnite Dio 1 u zračnu cijev prema slici 1.
2. Spojite utikač i zračnu cijev oslonca za noge s naslonjačem, kao što je prikazano na slici 2.
3. Umetnite Dio 2 s vanjske strane prema unutra u spojne dijelove oslonca za noge, kao što je prikazano na slici 3.
4. Podignite oslonac za noge, umetnite spojne dijelove u predviđene utore i umetnite Dio 3 s vanjske strane prema unutra u rupe (vidi sliku 4).
5. Sada umetnite Dio 4 u rupe Diela 3 kako biste učvrstili oslonac za noge (vidi sliku 5).
6. Spojite patentni zatvarač naslonjača s patentnim zatvaračem oslonca za noge.



sliku 1



3. Instalacija

sliku 2



sliku 3



sliku 4



sliku 5



4. Rad proizvoda

Dugme	Opis
	Kada je napajanje priključeno, prvo ga pritisnite da biste uključili stolicu i odmah radi za zadani automatski način rada „Soft massage“, a zadano radno vrijeme je 15 minuta. Pritisnite ga ponovno da zaustavite masažu i stolica će se vratiti u uspravan položaj..
	Pritisnite ga za uključivanje/isključivanje programa lagane masaže. Način nježne masaže: Opuštanje zategnutih mišića, umjerenog intenziteta.
	Pritisnite ga za uključivanje/isključivanje programa jake masaže. Snažan način masaže: Ublažavanje bolova u mišićima, snažan intenzitet.
	Pritisnite ga za uključivanje/isključivanje programa opuštajuće masaže. Opuštajući način masaže: Pogodno za masažu u slobodno vrijeme, lagana snaga.
	Pritisnite ga za uključivanje/isključivanje programa umirujuće masaže. Umirujući način masaže: Ublažavanje bolova u mišićima, umjerenog intenziteta.
	Pritisnite ga za uključivanje/isključivanje programa masaže spavanja. Način masaže spavanja: Poticanje cirkulacije krvi, lagana snaga.
	Pritisnite ga za podešavanje vremena masaže. Podesivo vrijeme je 10 / 20 / 30 minuta.
	Pritisnite ga za uključivanje zračnog jastuka za rame, ruku ili noge. Prilikom osvjetljavanja odgovarajuće ikone na zaslonu, ona označava otvaranje tog zračnog jastuka.
	Pritisnite ga za prebacivanje intenziteta zračnog jastuka između tri razine.
	Pritisnite ga za uključivanje/isključivanje masaže valjkom za stopala.
	Pritisnite ovu tipku za uključivanje/isključivanje funkcije grijanja.
	Pritisnite ovu tipku za promjenu ručnih programa. Ovisno o vašem stanju i vremenu masaže, možete mijenjati gnječenje, tapkanje, načine lupkanja, pritiskanje prstiju, gnječenje i sinkronizaciju tapkanja, sinkronizaciju gnječenja i tapkanja, stiskanje itd

4. Rad proizvoda

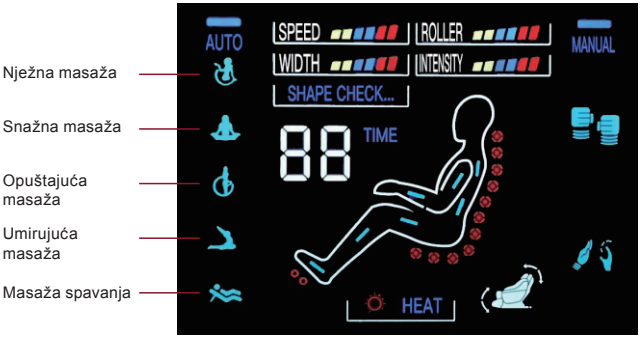
Dugme	Opis
Width	U glavi, ručni koji način rada, može se pritisnuti da ga odaberete kako biste podesili širinu, široko srednju i usku.
Fixed point	Pritisnite ga kako bi mehanizam ostao u bilo kojem položaju tijekom masaže, pritisnite ga ponovno kako biste pustili mehanizam gore/dolje i pritisnite ga treći kako biste uživali u masaži cijelog tijela.
Speed	Pritisnite ga za podešavanje brzine masaže. Postoje tri razine za prilagodbu.
Up	Dugo ga pritisnite za pomicanje masažnog dijela prema gore. Otpustite ga u ručnom načinu rada kako bi mehanizam ostao u trenutnom položaju.
Down	Dugo pritisnite za pomicanje masažnog dijela prema dolje. Otpustite ga u ručnom načinu rada kako bi mehanizam ostao u trenutnom položaju.
	Dugo ga pritisnite kako bi se naslon podigao, a podešavanje držanja će se zaustaviti nakon što se otpusti.
	Dugo ga pritisnite kako bi naslon za leđa pao, a podešavanje držanja će se zaustaviti nakon što se otpusti.
	Pritisnite ovu tipku za obustavljanje/nastavak funkcije.
Zero-G	Pritisnite ga za uključivanje/isključivanje masaže nulte gravitacije. Masažna stolica bit će u potpuno opuštenom položaju za masažu i ući u stanje ležeće svemirske kapsule. Otpustite tjelesni pritisak i opustite mišiće. Pritisnite ga ponovno da isključite stanje nulte gravitacije.

ilješka: fotelja se neće resetirati nakon završetka programa“ masaža spavanja (sleep massage)“. Pritisnite (!) tipku kako bi se fotelja vratila u početni položaj

4. Rad proizvoda

Ključne funkcije daljinski upravljač

Pritisnite tipku automatskog načina rada za odabir odgovarajućih postupaka automatske masaže.



Ikone u gornjem lijevom kutu zaslona predstavljaju 5 automatskih načina rada:

Način nježne masaže: Opuštanje zategnutih mišića, umjerenog intenziteta.

Snažan način masaže: Ublažavanje bolova u mišićima, snažan intenzitet.

Opuštajući način masaže: Pogodno za masažu u slobodno vrijeme, meka snaga.

Umirujući način masaže: Ublažavanje bolova u mišićima, umjerenog intenziteta.

Način masaže spavanja: Promicanje cirkulacije krvi, meka snaga.

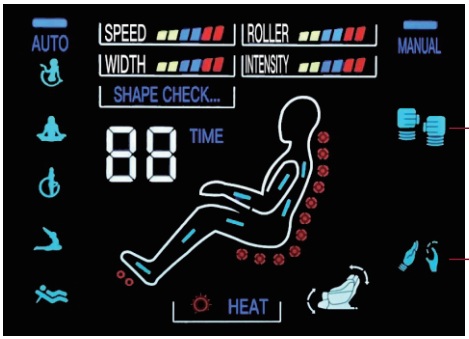
Napomena: Nakon uključivanja masažne stolice, pojavit će se tri „Di-Di-Di“ promptna tona, što znači da će stolica ući u detekciju ramena. U ovom trenutku možete dugo pritisnuti tipku „Gore“ ili „Dolje“ kako biste prilagodili položaj ramena stroja. Nakon otpuštanja, stolica će biti na prvom automatskom programu „meka masaža“ nakon još tri „Di-Di-Di“ promptna tona.

Funkcije koje se i dalje mogu koristiti u automatskom načinu rada:

Gumb za vrijeme, gumb za ručni tlak zraka, gumb za intenzitet tlaka zraka, gumb za nožni valjak, gumb za grijanje, gumb za podizanje naslona, gumb za spuštanje naslona, gumb za pauzu, gumb Zero-G.

4. Rad proizvoda

Pritisnite gumb za ručni način rada i uđite u način ručne masaže.



Pritisnite tipku „Ručni načini rada“ za promjenu tehnika masaže. Gornji lijevi kut zaslona prikazuje trenutnu tehniku masaže.

Ulaskom u ručni način rada, sve funkcije se mogu podesiti i upravljati slijedeći funkcije gumba ručnog upravljača.

Upute za Bluetooth vezu

Uključite Bluetooth na mobilnom telefonu za traženje Bluetootha, pronađite lokalni Bluetooth (masažu), uspješno se podudarajte, uključite Mobile Music i reproducirajte glazbu.

5. Čišćenje / skladištenje / održavanje

Kako bi vaš proizvod radio i izgledao najbolje, slijedite ove jednostavne smjernice za njegu.

Pflegehinweise:

Oprez

1. Prije čišćenja obavezno isključite kabel za napajanje iz električne utičnice

2. Obavezno testirajte bilo koju otopinu za čišćenje na malom, neupadljivom dijelu proizvoda kako biste bili sigurni da Boja ne blijedi prije upotrebe otopine na cijeloj površini proizvoda.

3. Kako biste održali svoj proizvod u optimalnom stanju, često ga prašite i/ili usisavajte mekom četkom produžetak usisavača. Ako se vaš proizvod zaprlja, koristite samo sredstvo za čišćenje presvlaka na bazi vode.

Čišćenje sintetičke kože i plastičnih dijelova

Mekom, suhom krpom obrišite kožu.
Nemojte čistiti proizvod kemikalijama kao što su razrjeđivač, benzen, alkohol itd. Kada koristite Komercijalno dostupni proizvodi za njegu kože, slijedite upute za uporabu.
Za posebno prljavu PU kožu obrišite je sljedećim metodama.

1. Namočite meku krpu u toplu vodu s 3-5% neutralnog deterdženta i dobro iscijedite.

2. Zatim obrišite kožnu površinu gore spomenutom mekom krpom.

3. Uklonite deterdžent krpom namočenom u čistu vodu i temeljito iscijeđenom.

4. Osušite kožu mekom, dobro iscijeđenom krpom.

5. Na kraju ostavite kožu da se osuši na zraku.

- Ako postoje mrlje koje je teško ukloniti, preporučujemo da komad standardne melaminske pjene umočite u mješavinu neutralnog deterdženta i vode i njime obrišete stolicu.

- Nemojte koristiti sušilo za kosu za sušenje površine.

- Imajte na umu da se boja s tkanine može trljati o površinu PU kože. Stoga budite oprezni pri čišćenju stolice trapericama i tkaninama u boji.

- Imajte na umu da dulji kontakt između ovih predmeta i plastike može uzrokovati prijenos boje.

- Imajte na umu da PU koža može promijeniti boju kada je izložena boji za kosu. Preporučujemo pokrivanje zahvaćeno područje ručnikom prilikom bojanja kose kako biste izbjegli bilo kakve probleme.

5. Čišćenje / skladištenje / održavanje

Korištenje i okruženje za pohranu

1. Kako biste spriječili oštećenje presvlake, prije nego što sjednete na stolicu, provjerite da nema oštrih predmeta u džepovima i bez metalnih gumba ili patentnih zatvarača koji mogu naići na ugljen.

2. Ne postavljajte stolicu na mjesto gdje prekomjerna prašina i dlaka kućnih ljubimaca mogu migrirati u električnu i mehaničke komponente: to s vremenom može uzrokovati kvar.

3. Kada se ne koristi dulje vrijeme vapna, preporučujemo da stolica bude pokrivena, kabel za napajanje namotan i da se jedinica postavi u okruženje bez prašine i vlage,

4. Čuvajte stolicu na sobnoj temperaturi između 5 i 122 stupnja Fahrenheita (-15 do 50 stupnjeva C) s razinama vlage od 10% do 70% (bez kondenzacije) kako bi se izbjegla oštećenja; Proizvod se čuva na hladnom Temperaturama može biti potrebno 48 sati na sobnoj temperaturi da bi pravilno funkcionirale.

5. Ne čuvajte u blizini otvorene topline ili plamena.

Održavanje i popravak

1. Mehanika ovog proizvoda posebno je dizajnirana i izrađena da ne zahtijeva održavanje. Ne potrebno je povremeno podmazivanje ili servisiranje.

2. Vašu stolicu smije servisirati samo predstavnik servisa.

6. Rješavanje problema

Vaša masažna stolica sofisticirana je kombinacija mehanike, elektronike i softvera zajedno kako bismo vam pružili vrhunsku masažu. S takvom složenošću dolazi prilika za ono što volimo nazovite masažnu stolicu „zbunjenost“. Dakle, ako vaša masažna stolica pokazuje bilo kakvo nenormalno ponašanje, učinite to Sljedeće za potpuno resetiranje stolice:

1. Pritisnite tipku ON/OFF na daljinskom upravljaču, odaberite POWER OFF, a zatim odaberite RESTORE za vraćanje stolice u uspravan položaj.

2. Okrenite prekidač za napajanje stolice (na stražnjoj strani stolice) na Isključeno.

3. Isključite stolicu iz izvora napajanja.

4. Pričekajte 30 sekundi.

5. Uključite stolicu natrag u izvor napajanja, a zatim ponovno uključite prekidač za napajanje.

Vaša masažna stolica se ne uključuje

1. Provjerite kabel za napajanje - Provjerite je li priključak kabela za napajanje na stolicu siguran i je li napajanje kabel nije oštećen.

2. Provjerite zidnu utičnicu - Uključite poznati radni uređaj u utičnicu kako biste bili sigurni da utičnica radi.

3. Zamijenite osigurač - Pomoću ravnog odvijača okrenite držač osigurača (koji se nalazi pored prekidača za napajanje) U smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok ne iskoči. Zamijenite osigurač jednim od rezervnih osigurača koje ste dobili s vašim stolica ili bilo koji osigurač od 250 V, 3, 15 A. Baš kao i kod bilo koje druge elektronike, ova jednostavna sekvenca resetiranja će se riješiti mnoga pitanja, ako, međutim, vaš problem ostane, obratite nam se.

Stolica stvara buku sličnu trljanju kože pri promjeni položaja.

Ovaj uređaj koristi visokokvalitetnu umjetnu kožu otpornu na habanje koja zadovoljava zaštitu okoliša zahtjevi. Zbog posebnih svojstava kožnih materijala, pojavit će se lagana buka uzrokovana trljanje pri kretanju na odgovarajućoj točki. To je normalna pojava.

Napomena: Kada čujete zvuk koji zvuči kao trganje tkanine ili kože tijekom rada, prestanite ga koristiti i obratite se našem timu za podršku.

7. Tehnički podaci

Model:	STOLICA ZA MASIRANJE SAPHIR
Radni napon:	110-220V~ / 50/60Hz
Moć:	120W
Neto težina:	70kg
Bruto težina:	82kg
Radno vrijeme:	15 minuta
Podesivo vrijeme:	10, 15, 20, 25, 30 min.
Veličina stolice (uspravno)	151 * 76 * 115 cm
Veličina stolice (nagnuta)	176*76*83 cm

8. Posebne ponude



TOČKA

Masažne glave mogu masirati točkasto.



MASIRATI

Koža i mišići hvataju se i gnječe ili između palca i kažiprsta, ili s obje ruke. Ova masažna tehnika koristi se prvenstveno za otpuštanje napetosti.



TAPŠATI

Rubom dlana, otvorenom šakom ili stisnutom šakom izvode se kratki, ritmični udarci. Time se potiče cirkulacija i opušta napeta muskulatura. Kada se tapkanje izvodi u predjelu pluća, može se poboljšati razgradnja i uklanjanje sluzi iz pluća.



SHIATSU

Shiatsu (pritisak prstima) je oblik tjelesne terapije razvijen u Japanu. Ova tehnika masaže sastoji se od nježnih, ritmičnih i dubinskih istezanja i rotacija. Cilj shiatsua je stimulirati određene točke na tijelu i potaknuti mobilizaciju muskulature.



ZRAČNI TLAK

Podizanje i spuštanje zračnih jastuka izaziva pumpajuće pokrete koji aktiviraju prirodne mišićne refleksije. Osobito su ugodni u području listova i stopala.



GNJEČENJE I TAPKANJE (DUAL ACTION)A

Ovdje se kombiniraju tehnike gnječenja i tapkanja kako bi se istovremeno otklonile napetosti i potaknula cirkulacija.



AUTOMATIK

Specijalno razvijeni automatski programi za cijelo tijelo nude širok raspon različitih masažnih tehnika. Uz to, po želji, može se uključiti funkcija grijanja.



PODRUČJE LEĐA

Masažni područje koje se može prilagoditi svakoj veličini.



KARBONSKA TOPLINA

Kroz duboko djelujuću karbonsku infracrvenu toplinu šire se krvne žile, povećava se cirkulacija, a tonus mišića se smanjuje. Osim toga, ona ima izuzetno umirujući učinak na živčane stanice koje su odgovorne za prenošenje bola u mozak.



VALJAK ZA STOPALA

Masaža stopala može stimulirati živčane završetke, kao i pogođene organe u tijelu. Muskulatura se opušta, a tjelesna dobrobit se poboljšava.a



PODRUČJE ZRAKA

Masaža zračnim jastucima za cijelo tijelo – različiti dijelovi mogu se upravljati pojedinačno.

BLUETOOTH

Bežična veza s vašim pametnim telefonom ili tabletom osigurava vam lakše iskustvo slušanja glazbe.



POZICIJA BEZ GRAVITACIJE

„Pozicija bez gravitacije“ razvijena za astronaute za optimalno olakšanje tijela i raspodjelu težine.



ROLATI

Kotrljanje je ugodna promjena između napetosti i opuštanja mišića te djeluje posebno umirujuće i opuštajuće.
Ova tehnika često se koristi na kraju masaže, za opuštanje mišića i regeneraciju.



L-OBLIK

Dubinska masaža cijelog tijela, od vrata do stražnjice.



S-LINIJA

U ovom automatskom programu masažni glave koje su posebno blizu tijela masiraju cijeli leđa sve do stražnjice. S-oblikovana mehanika osmišljena je prema prirodnoj anatomiji kralježnice.



ŠTEDLJIV NA PROSTORU

Za položaje ležanja, masažni stolac prvo se pomiče naprijed i stoga zahtijeva vrlo mali razmak od zida. Štedljiv na prostoru i udoban!



2D MASAŽA

2D masažni mehanizam omogućuje masažnom stolu mjerenje vaših leđa i također može prepoznati točan položaj segmenata vaše kralježnice.



PODESIVA POTPORNJA ZA NOGE

Potpora za noge može se produžiti i tako se prilagoditi svakoj tjelesnoj veličini.

8. Posebne ponude



PODESIVA JASTUK

Po potrebi se može postaviti dvostruki jastuk kako bi se smanjila intenzitet masaže vrata i ramena.



POLOŽAJ LEŽANJA

Naslon za leđa i potpornu nogu moguće je podesiti kako bi se našao osobni položaj udobnosti.



PODESITI PODRUČJE RAMENA

Masažni glave u području ramena mogu se pomaknuti prema gore ili dolje.



INTENZITET ZRAKA

Intenzitet masaže zračnim jastucima može se prilagoditi.



BRZINA

Brzina masaže može se podesiti.



ŠIRINA

Razmak između oba masažna glava može se podesiti (usko, srednje i široko).



GLAZBA

Dodatno opuštanje i uživanje uz funkciju glazbe.



REFLEKSNE ZONE

Masaža refleksnih zona stopala regenerira mišiće stopala i djeluje harmonizirajuće na mnoge organe u tijelu.



OSJEĆAJ MASAŽNIH RUKU

Specijalno razvijeni masažni glave imitiraju profesionalnu masažu rukama. S maksimalnim kutom istezanja od 41 stupanj i dubinom masaže do 6,5 cm, ova masaža je jednako učinkovita i djeluje na području vrata, prsne i lumbalne kralježnice.



PLUG AND PLAY

Masažni stolac dolazi potpuno sastavljen i može se odmah koristiti.

9. EU izjava o sukladnosti

U skladu je s europskim direktivama EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU i RoHs.

10. Jamstveni uvjeti

Prodavač jamči zakonsko jamstveno razdoblje za proizvod opisan na poleđini. Jamstvo vrijedi od datuma kupnje. Datum kupnje mora biti dokumentiran dokazom o kupnji. Prodavač će besplatno popraviti ili zamijeniti neispravne proizvode registrirane u Njemačkoj. To ne uključuje dijelove koji su podložni trošenju, kao što su presvlake od tkanine. Neispravan uređaj mora se poslati s dokazom o kupnji prije isteka jamstvenog roka.

Jamstvo je nevažeće ako dođe do kvara koji je posljedica vanjskih utjecaja ili zbog popravka ili modifikacije koju nije izvršio proizvođač ili ovlašteni prodavač, nprample. Jamstvo prodavača ograničeno je na popravak ili zamjenu proizvoda. Prema ovom jamstvu, proizvođač ili prodavač ne snosi daljnju odgovornost i nije odgovoran za štetu zbog nepoštivanja uputa za uporabu i/ili nepravilne uporabe proizvoda. Ako proizvođač nakon pregleda proizvoda utvrdi da se jamstveni zahtjev ne odnosi na kvar pokriven jamstvom ili da je jamstveni rok istekao, kupac će biti odgovoran za troškove pregleda i popravka.

Pravna napomena: Nijedan sadržaj ne uključuje nikakve terapijske tvrdnje. Dijagnoza i terapija bolesti i drugih tjelesnih poremećaja zahtijeva liječenje od strane liječnika, alternativnog praktičara ili terapeuta. Ovdje dane izjave su samo informativne i ne smiju se koristiti kao zamjena za liječenje. Svaki korisnik je upućen da pažljivo procijeni svoju situaciju i, ako je potrebno, posavjetuje se s liječnikom kako bi utvrdio hoće li korištenje proizvoda biti korisno u njegovom jedinstvenom slučaju. Svaka uporaba ili terapija poduzima se na vlastitu odgovornost korisnika. Distanciramo se od bilo kakvih terapijskih tvrdnji ili obveza.

Casada International GmbH
Obermeierovo polje 3
33104 Paderborn, Njemačka
info@casada.com
www.casada.com

Autorska prava Slike i tekstovi podliježu autorskim pravima tvrtke CASADA International GmbH i mogu ne smije se dalje koristiti bez izričite potvrde.
Autorska prava © 2025 CASADA International GmbH.
Sva prava pridržana.
A1.3-SK3-GB0723

< timetorelax

Od momentu powstania w 2000 roku, nazwa CASADA oznacza wysokiej jakości produkty w dziedzinie wellness i fitness. Dziś
urządzenia CASADA są dostępne na całym świecie. Ciągły rozwój, oryginalny design i skoncentrowanie na poprawie jakości życia
charakteryzują produkty CASADA, podobnie jak ich niezawodna, doskonała jakość.

Gratulacje!

Zakup tego produktu to krok w stronę profilaktyki zdrowia. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia prosimy o zapoznanie się z
niniejszą instrukcją. Dzięki temu obsługa fotela przebiegać będzie sprawnie i bezpiecznie.
Życzymy wielu relaksujących chwil z fotelem masującym **Saphir**

Tabela treści

1. Wskazówki bezpieczeństwa 212
2. Nazwa komponentów produktu 218
    CECHY 218
    PILOT 219
3. Montaż 220
4. Obsługa produktu 224
5. Czyszczenie / Przechowywanie / Konserwacja 228

6. Rozwiązywanie problemów 230
7. Dane techniczne 231

8. Posebne ponude 232

9. Deklaracja zgodności UE 234
10. Warunki gwarancji 234

1. Wskazówki bezpieczeństwa

- Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję bezpieczeństwa, a następnie korzystać z produktu zgodnie z jej zaleceniami.
- Środki ostrożności opisane w tej sekcji przedstawiają, jak bezpiecznie i prawidłowo korzystać z produktu, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, obrażeń użytkownika lub innych osób.
- Ten środek ostrożności jest sklasyfikowany jako „Ostrzeżenie" lub „Uwaga" w zależności od stopnia zagrożenia lub możliwych uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem. Jest bardzo ważny i musi być przestrzegany.

Ostrzeżenie	Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować poważne obrażenia u użytkownika.
Uwaga	Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować obrażenia u użytkownika oraz uszkodzenie mienia. Uszkodzenie mienia odnosi się do szkód związanych z domami, majątkiem, żywym inwentarzem, zwierzętami domowymi itp.

	Ten symbol oznacza ostrzeżenie lub zwrócenie uwagi.
	Ten symbol oznacza zakaz. Obrazek po lewej stronie informuje o zakazie demontażu.
	Ten symbol oznacza treść obowiązkową lub niezbędną.

- Po przeczytaniu koniecznie zachowaj instrukcję w miejscu, dostępnym dla każdego użytkownika.

 Ostrzeżenie

- Jeśli pojawi się dym lub nietypowy dźwięk (stan nieprawidłowy), natychmiast odłącz zasilanie. Po upewnieniu się, że jest bezpiecznie, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu naprawy. Surowo zabrania się samodzielnej naprawy, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

- Woda w jednostce głównej
- Ciała obce wpadły do jednostki głównej
- Ciężkie upadki lub uszkodzenia obudowy

1. Wskazówki bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

Zabronione	Osoby ze schorzeniami wymienionymi poniżej nie mogą korzystać z fotela masującego: osoby z zakrzepicą (choroba krwi, toksyczne tętniaki, ostry skręt żył), różne choroby skóry lub infekcje skórne (w tym zapalenie tkanki podskórnej) itp.
Zastosuj się	• Osoby z cukrzycą i zaburzeniami krążenia obwodowego, • Osoby z zaburzeniami percepcji, • Osoby z urazami w miejscu masażu, • Osoby z gorączką powyżej 38°C, takie jak w przypadku ostrego zapalenia (dur brzuszny, nadciśnienie), • Osoby ciężko chore i fizycznie osłabione, • Osoby z złamaniami i ostrym bólem kości, • Osoby z naciągnięciami mięśni i zapaleniami mięśni. • Dodatkowo, jeśli czujesz się źle, korzystaj z urządzenia ostrożnie.
	Masaż na tym urządzeniu będzie trwał przez 15 minut. Należy unikać ciągłego masażu tej samej części ciała. Jeśli chcesz kontynuować używanie, proszę poczekać co najmniej 30 minut, aby uniknąć nadmiernej stymulacji mięśni lub układu nerwowego.

1. Wskazówki bezpieczeństwa

 Zakaz obsługi mokrymi rękami	Nigdy nie używaj fotela, gdy twoje ciało jest mokre, aby uniknąć porażenia prądem lub awarii urządzenia.
 Zakaz wilgoci	Produkt ten nie może być zanurzany w wodzie ani innych cieczych, a także nie może być używany ani przechowywany w wilgotnym środowisku, takim jak łazienka, aby uniknąć porażenia prądem lub awarii mechanicznej.
 Przestrzegaj	Używaj urządzenia tylko po upewnieniu się, że w pobliżu nie ma ludzi ani zwierząt.

 Demontaż zabroniony	Zdecydowanie zabrania się samodzielnego demontowania lub naprawiania tego produktu, przewodu zasilającego, pilota ręcznego oraz innych komponentów, aby uniknąć porażenia prądem, pożaru lub awarii urządzenia. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego zabronione jest jego samodzielne demontowanie i wymiana; naprawa lub wymiana musi być przeprowadzona przez producenta lub wykwalifikowanych specjalistów.
 Zabronione	Nie używaj uszkodzonych przewodów zasilających. Nie zginaj, nie ciągnij, nie skręcaj ani nie uszkadzaj przewodu zasilającego, i nie wieszaj na nim ciężkich przedmiotów. Używanie uszkodzonego przewodu zasilającego może spowodować porażenie prądem, zwarcie lub pożar.

1. Wskazówki bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

Zabronione	Fotel masujący automatycznie zmieni kąt rozłożenia podczas programu automatycznego. Zabrania się zbliżania do jakichkolwiek szczelin i otworów, aby uniknąć urazów.
	Nie używaj źródeł zasilania innych niż AC 220V. Przewód zasilający nie może być owinięty wokół produktu, aby uniknąć porażenia prądem, zwarcia lub pożaru.
	Nie pozwól dzieciom bawić się tym produktem, aby uniknąć urazów lub uszkodzenia urządzenia.
	Podczas regulacji oparcia fotela, siedziska oraz podnóżka, upewnij się, że za oparciem i pod nogami nie ma innych osób, zwierząt ani przedmiotów. W trakcie procesu regulacji nie wkładaj żadnej części ciała, w tym rąk i nóg, w szczelinę między oparciem a siedziskiem, oparciem a podłokietnikiem, podłokietnikiem a ramieniem, siedziskiem a pokrowcem podłokietnika, aby zapobiec urazom.

1. Wskazówki bezpieczeństwa

Zabronione	Nie używaj tego produktu nago, aby uniknąć uszkodzenia skóry.
	Proszę upewnić się, że korzystasz z tego produktu zgodnie z instrukcją zawartą w niniejszym podręczniku, i nie siadaj bezpośrednio na częściach nóg lub podłokietników, aby uniknąć urazów lub wypadków.
	Kiedy poszycie jest zdjęte lub uszkodzone, nie należy używać fotela, aby uniknąć urazów lub wypadków.

	Proszę natychmiast wyłączyć przełącznik zasilania i odłączyć wtyczkę, gdy produkt nie jest w użyciu lub gdy zasilanie zostanie przerwane, aby uniknąć porażenia prądem lub pożaru po ponownym włączeniu zasilania. Proszę wyłączyć główny przełącznik zasilania, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.
	Nie dotykaj gniazdka zasilania, wtyczki ani przewodu zasilającego mokrymi rękami, aby uniknąć porażenia prądem.
	Podczas czyszczenia urządzenia upewnij się, że wyłączyłeś przełącznik zasilania i odłączyłeś wtyczkę od gniazdka, aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem. Podczas wyjmowania wtyczki, nie ciągnij za przewód zasilający, lecz trzymaj za wtyczkę, aby uniknąć wypadków.
	Nie używaj tego produktu bezpośrednio po jedzeniu lub piciu, aby uniknąć dyskomfortu fizycznego. Nie wieszaj ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym ani przewodzie sterującym, a pilot nie może być narażony na uderzenia lub upadki zewnętrzną siłą, aby uniknąć niezamierzonego działania, awarii, porażenia prądem lub pożaru. Nie używaj tego produktu w pobliżu źródeł ognia lub grzejników. Nie pal podczas używania, aby uniknąć pożaru.

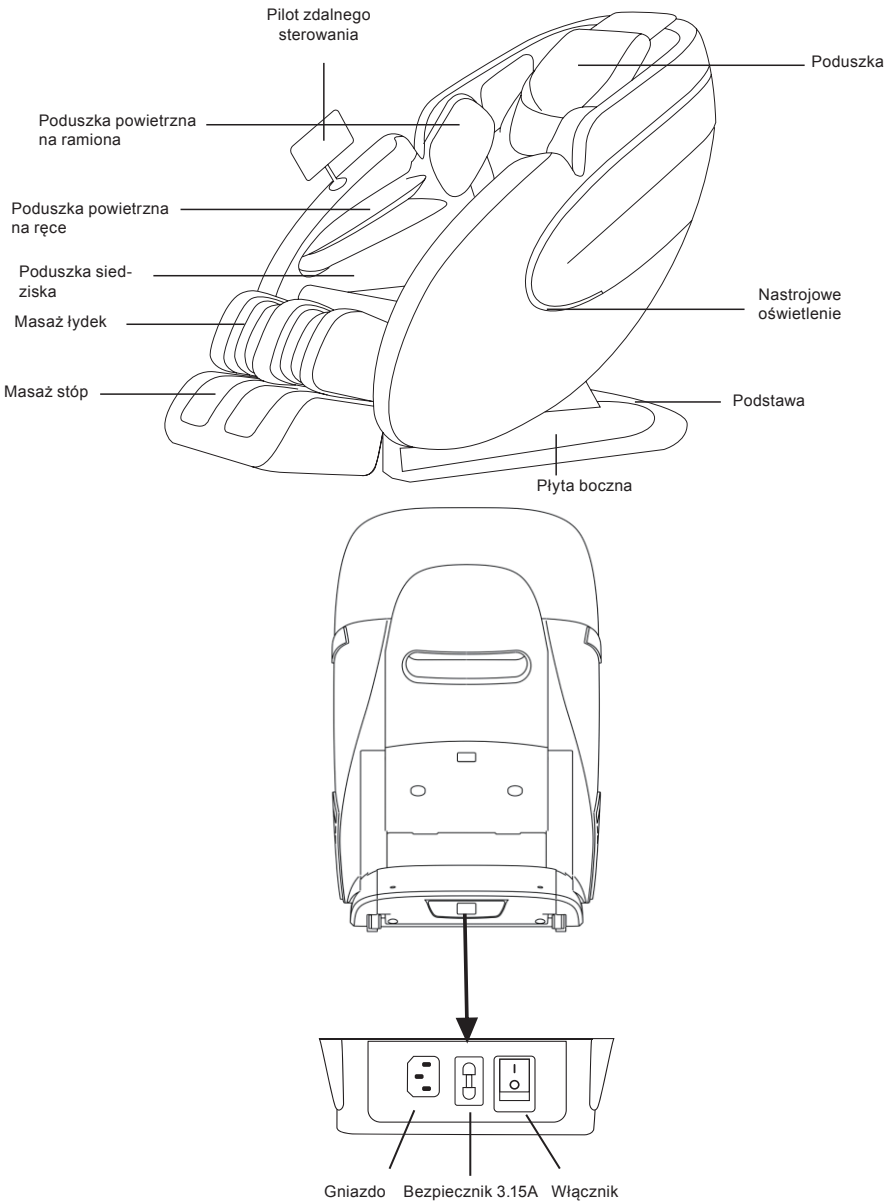
1. Wskazówki bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

	Ten produkt może być używany tylko w warunkach domowych, proszę nie używać go w innych miejscach. Nie używaj tego produktu, gdy jest przykryty kocem lub innymi rzeczami, aby zapobiec przegrzaniu wewnętrznej temperatury maszyny, co może prowadzić do pożaru. Upewnij się, że wtyczka zasilająca i gniazdko są odpowiednio dopasowane. Nie używaj listwy zasilającej, aby uniknąć porażenia prądem, zwarcia lub pożaru. Nie stój, nie stąpaj ani nie układaj ciężkich przedmiotów na obudowie ani nogach urządzenia, aby uniknąć urazów osobistych lub awarii maszyny. Nie używaj tego produktu w pobliżu źródeł ognia lub łatwopalnych materiałów, aby uniknąć odkształcenia produktu, awarii maszyny lub pożaru. Nie używaj tego produktu w środowisku o wysokim stężeniu unoszących się substancji chemicznych, takich jak olej i gaz, aby uniknąć odkształcenia produktu, awarii maszyny lub pożaru. Nie spryskuj tego produktu rozpuszczalnikami organicznymi, alkoholem ani pestycydami, aby uniknąć pęknięć w urządzeniu, porażenia prądem lub pożaru. Podczas użytkowania nie pozwól, aby dzieci lub osoby z upośledzeniem umysłowym zbliżały się do urządzenia, aby uniknąć wypadków związanych z urazami. Osoby sparaliżowane nie mogą korzystać z tego produktu, aby uniknąć dyskomfortu fizycznego lub urazów.

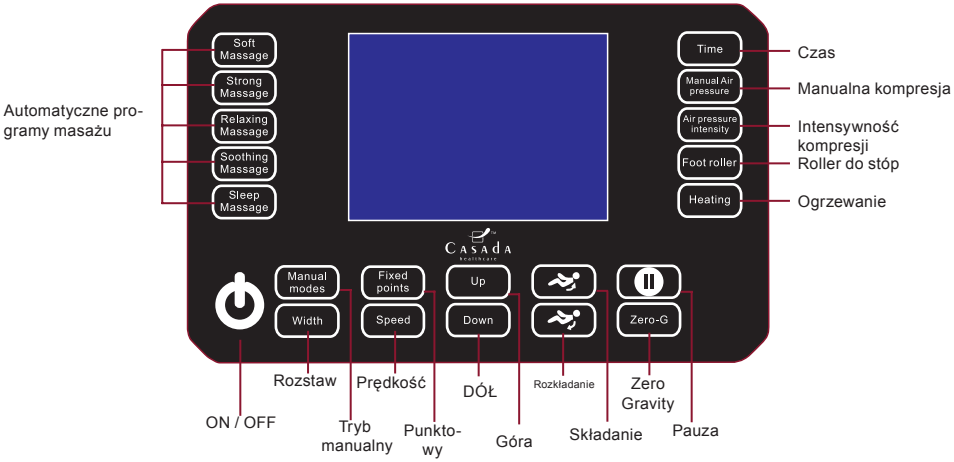
2. Nazwa komponentów produktu

2.1. CECHY

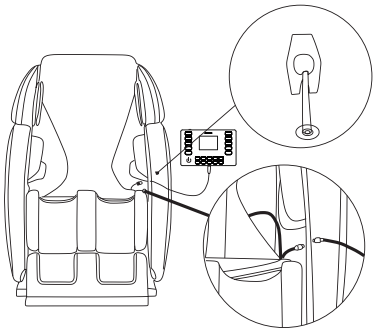


2. Nazwa komponentów produktu

2.2. PILOT



Montaż pilota



Przed użyciem, pilot zdalnego sterowania musi być zainstalowany. Upewnij się, że zasilanie jest wyłączone i postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1. Znajdź uchwyt pilota ręcznego, który jest zapakowany osobno w kartonie.
2. Zamontuj uchwyt na lewym podłokietniku i dokręcić śruby.
3. Połącz i przykręć przewody DC z uchwytu do przewodów DC z części wyświetlacza.

Uwaga:

- Nie rozlewaj wody ani innych cieczy na fotel masujący lub pilota ręcznego.
- Nie instaluj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie siadaj na pilocie ręcznym, nie upuszczaj go ani nie deptać go, a także nie ciągnij przewodów na siłę.
- Nie naciskaj na ekranie i panelu dotykowym ostrymi ani twardymi przedmiotami (może to spowodować uszkodzenie).

3. Montaż

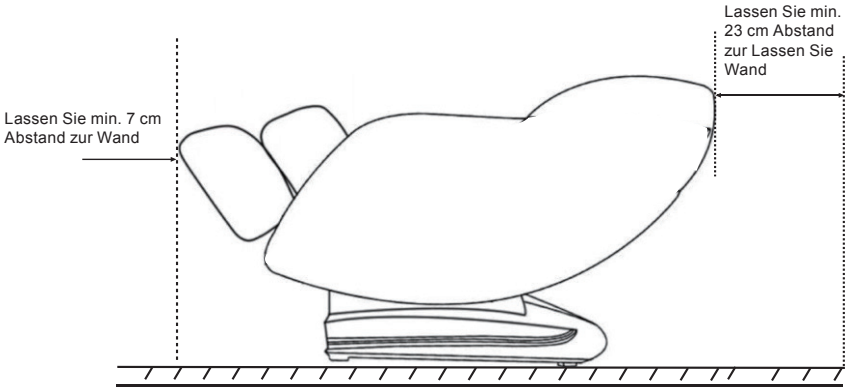
Podnieś zewnętrzne opakowanie, usuń wspornik mocujący, a następnie wyjmij instrukcje obsługi, kabel zasilający i inne akcesoria



- Jeśli szerokość przejścia jest mniejsza niż 90 cm, fotel masujący nie może być normalnie przemieszczany.
- Jeśli fotel masujący nie może być normalnie przemieszczany, prosimy o kontakt ze sprzedawcą.
- Nie wolno upuszczać fotela masującego podczas wnoszenia lub wynoszenia z powodu jego dużej wagi.
- Nie wolno przemieszczać fotela masującego, gdy ktoś na nim siedzi.
- Należy odłączyć wtyczkę od gniazdka przed przemieszczaniem fotela masującego.

(Jeśli tego nie zrobisz, wtyczka może ulec uszkodzeniu, co może spowodować pożar lub porażenie prądem.)

3. Montaż



Przy wyborze miejsca na ustawienie fotela, weź pod uwagę następujące aspekty:

1. Umieść urządzenie na płaskiej powierzchni, z dala od bezpośredniego światła słonecznego lub innego źródła ciepła (aby uniknąć blaknięcia).

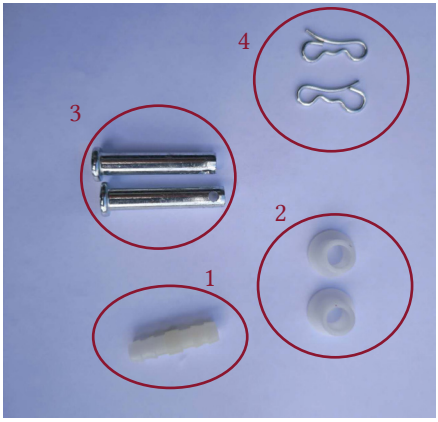
2. Jeśli chcesz umieścić urządzenie na twardej powierzchni, zaleca się położenie pod nim wykładziny lub miękkiej maty, aby uniknąć uszkodzenia podłogi.

3. Aby umożliwić rozłożenie podnóżka, upewnij się, że z tyłu fotela znajduje się co najmniej 23 cm wolnje przestrzeni.

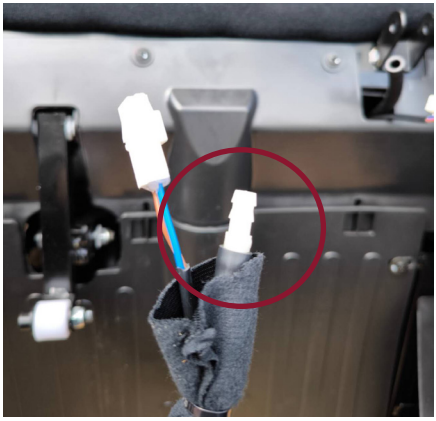
4. Nie używaj fotela w miejscach o dużej wilgotności, takich jak łazienki czy sauny.

3. Montaż

1. Włóż Część 1 do przewodu powietrznego zgodnie z rysunkiem 1.
2. Podłącz wtyczkę i przewód powietrzny podnóżka do fotela, jak pokazano na rysunku 2.
3. Włóż Część 2 od zewnątrz do wewnątrz do elementów łączących podnóżka, zgodnie z rysunkiem 3.
4. Podnieś podnóżek, włóż elementy łączące do odpowiednich otworów i włóż Część 3 od zewnątrz do wewnątrz w otwory (zobacz rysunek 4).
5. Teraz włóż Część 4 w otwory Części 3, aby zabezpieczyć podnóżek (zobacz rysunek 5).
6. Połącz suwak fotela z suwakiem podnóżka.



rysunku 1



3. Montaż

rysunku 2



rysunku 3



rysunku 4



rysunku 5



4. Obsługa produktu

Przycisk	Opis
	Upewnij się, że zasilanie jest podłączone. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć fotel. Fotel automatycznie przełączy się na domyślny tryb „Masaż delikatny" i zacznie działać. Domyślny czas pracy to 15 minut. Po upływie tego czasu masaż automatycznie się zatrzyma. Naciśnij ponownie przycisk zasilania, aby zakończyć masaż. Fotel automatycznie wróci do pozycji pionowej.
	Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć tryb „Masaż delikatny". Tryb masażu delikatnego: Relaksuje napięte mięśnie, średnia intensywność.
	Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć tryb „Masaż intensywny". Tryb masażu intensywnego: Łagodzi ból mięśni, wysoka intensywność.
	Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć tryb „Masaż relaksacyjny". Tryb masażu relaksacyjnego: Odpowiedni do relaksacji, łagodna siła.
	Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć tryb „Masaż kojący". Tryb masażu kojącego: Łagodzi ból mięśni, średnia intensywność.
	Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć tryb „Masaż na dobry sen". Tryb masażu na sen: Poprawia krążenie krwi, łagodna siła.
	Naciśnij, aby dostosować czas masażu. Dostępny czas to 10 / 20 / 30 minut.
	Naciśnij, aby włączyć poduszkę powietrzną na ramiona, ręce lub nogi. Gdy na ekranie zapali się odpowiednia ikona, oznacza to włączenie bieżącej poduszki powietrznej.
	Naciśnij, aby przełączyć intensywność poduszki powietrznej na jeden z trzech poziomów.
	Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć masaż rollerem do stóp.
	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć/wyłączyć funkcję podgrzewania.
	Naciśnij ten przycisk, aby przełączyć programy manualne. W zależności od Twojego stanu i czasu masażu, możesz przełączać techniki: ugniatanie, ostukiwanie, opukiwanie, uciskanie palcami, synchronizację ugniatania i ostukiwania, ściskanie itp

4. Obsługa produktu

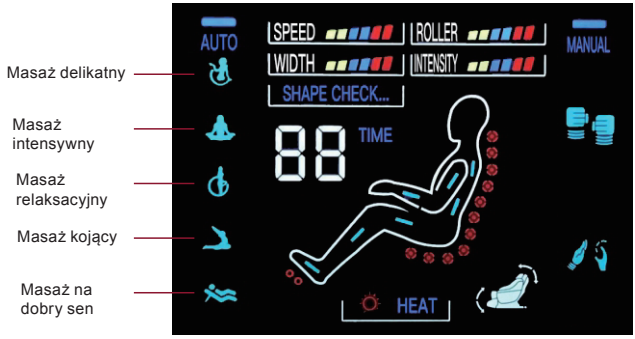
Przycisk	Opis
Width	W trybie ręcznym, w części głowy, można nacisnąć ten przycisk, aby dostosować rozstaw masażu: szeroki, średni lub wąski.
Fixed point	Naciśnij, aby zatrzymać mechanizm w dowolnej pozycji podczas masażu. Naciśnij ponownie, aby mechanizm przeszedł w górę/w dół, a naciśnij trzeci raz, aby cieszyć się masażem całego ciała.
Speed	Naciśnij, aby dostosować prędkość masażu. Dostępne są trzy poziomy regulacji
Up	Przytrzymaj ten przycisk, aby przesunąć w górę robota masującego. Zwolnij go w trybie ręcznym, aby mechanizm pozostał w obecnej pozycji.
Down	Przytrzymaj ten przycisk, aby przesunąć w dół robota masującego. Zwolnij go w trybie ręcznym, aby mechanizm pozostał w obecnej pozycji.
	Przytrzymaj ten przycisk, aby oparcie się uniosło. Regulacja pozycji oparcia zatrzyma się po zwolnieniu przycisku.
	Przytrzymaj ten przycisk, aby oparcie się opuściło. Regulacja pozycji oparcia zatrzyma się po zwolnieniu przycisku.
	Naciśnij ten przycisk, aby zawiesić/wznawiać funkcję masażu.
Zero-G	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć/wyłączyć masaż w pozycji zerowej grawitacji. Fotel masujący przejdzie do całkowicie zrelaksowanej pozycji i wejdzie w stan odchylania przypominający kapsułę kosmiczną. Zredukuje to nacisk na ciało i rozluźni mięśnie. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć pozycję zerowej grawitacji.

Uwaga: Fotel nie zresetuje się domyślnie po zakończeniu trybu „Masaż na dobry sen”. Naciśnięcie przycisku „ „ spowoduje zresetowanie fotela i wyłączenie go.

4. Obsługa produktu

Główne funkcje pilota

Naciśnij przycisk trybu automatycznego, aby wybrać odpowiednie automatyczne procedury masażu.



Ikony w lewym górnym rogu ekranu reprezentują 5 trybów automatycznych:
Tryb masażu delikatnego: Relaksuje napięte mięśnie, średnia intensywność.

Tryb masażu intensywnego: Łagodzi ból mięśni, wysoka intensywność.

Tryb masażu relaksacyjnego: Odpowiedni do masażu relaksacyjnego, łagodna siła.

Tryb masażu kojącego: Łagodzi ból mięśni, średnia intensywność.

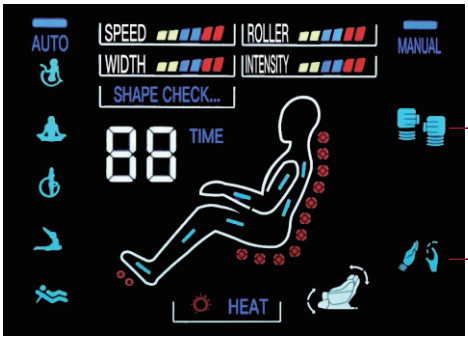
Tryb masażu na dobry sen: Poprawia krążenie krwi, łagodna siła.

Uwaga: Po włączeniu fotela masującego, usłyszysz trzy sygnały dźwiękowe, co oznacza, że fotel rozpocznie wykrywanie ramion. W tym momencie możesz przytrzymać przycisk „W górę“ lub „W dół“, aby dostosować pozycję ramion maszyny. Po zwolnieniu przycisku fotel przejdzie do pierwszego trybu automatycznego „masaż delikatny“ po kolejnych trzech sygnałach dźwiękowych.

Funkcje, których można używać w trybie automatycznym:
Dostosowanie czasu masażu, Włączanie/wyłączanie poduszek powietrznych, Regulacja intensywności poduszek powietrznych, Włączanie/wyłączanie masażu rollerem do stóp, Włączanie/wyłączanie funkcji podgrzewania, Podnoszenie oparcia fotela, Opuszczanie oparcia fotela, Wstrzymanie lub wznowienie masażu, Włączanie/wyłączanie trybu zerowej grawitacji.

4. Obsługa produktu

Press the manual mode button and enter the manual massage mode.



Ostukiwanie

Ugniatanie & Ostukiwanie

Naciśnij przycisk „Tryby ręczne”, aby przełączyć techniki masażu. W lewym górnym rogu ekranu wyświetla się aktualna technika masażu.

Po wejściu w tryb ręczny, wszystkie funkcje mogą być dostosowywane i obsługiwane za pomocą pilota.

Instrukcje połączenia Bluetooth:
Włącz Bluetooth na telefonie komórkowym.
Wyszukaj dostępne urządzenia Bluetooth i znajdź lokalne Bluetooth o nazwie (Massage).
Po pomyślnym sparowaniu, włącz muzykę na telefonie komórkowym i rozpocznij odtwarzanie muzyki.
.

5. Czyszczenie / Przechowywanie / Kon-

Aby Twój produkt działał i wyglądał jak najlepiej, prosimy o przestrzeganie poniższych prostych zasad pielęgnacji.

Uwaga

1. Przed czyszczeniem koniecznie odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.
2. Przed użyciem środka czyszczącego, przetestuj go na niewidocznym fragmencie produktu, aby upewnić się, że kolor nie blaknie.
3. Aby utrzymać produkt w optymalnym stanie, regularnie odkurzaj go miękką szczotką. Jeśli produkt zabrudzi się, używaj wyłącznie środka czyszczącego do tapicerki na bazie wody. W przypadku plam, czyść je punktowo przy użyciu szamponu do tapicerki lub łagodnego detergentu w pianie.

Czyszczenie elementów z syntetycznej skóry i plastiku

Użyj miękkiej, suchej ściereczki do przetarcia skóry.

Nie czyść produktu środkami chemicznymi, takimi jak rozpuszczalnik, benzen, alkohol itp. Przy używaniu komercyjnych środków do pielęgnacji skóry, postępuj zgodnie z instrukcjami na opakowaniu.
W przypadku szczególnie zabrudzonej skóry PU, wyczyść ją według poniższych metod:

1. Namocz miękką ściereczkę w ciepłej wodzie z 3–5% neutralnego detergentu i dobrze wyciśnij.
2. Następnie przetrzyj powierzchnię skóry tą ściereczką.
3. Usuń detergent, przemywając powierzchnię ściereczką namoczoną w czystej wodzie (dokładnie wyciśniętą).
4. Osusz skórę miękką, dobrze wyciśniętą ściereczką.
5. Na koniec pozostaw skórę do wyschnięcia na powietrzu.

- Jeśli pojawią się trudne do usunięcia plamy, zalecamy zanurzenie kawałka standardowej gąbki melaminowej w mieszance neutralnego detergentu i wody, a następnie przetarcie fotela.
- Nie używaj suszarki do włosów do suszenia powierzchni.
- Pamiętaj, że barwnik z tkaniny może przetrzeć się na powierzchni skóry PU, dlatego zachowaj ostrożność podczas czyszczenia fotela w kontakcie z jeansami i kolorowymi tkaninami.
- Zwróć uwagę, że przedłużony kontakt tych przedmiotów z plastikiem może spowodować przeniesienie koloru.
- Pamiętaj, że skóra PU może ulec odbarwieniu po kontakcie z farbą do włosów. Zalecamy przykrycie dotkniętego obszaru ręcznikiem podczas farbowania włosów, aby uniknąć problemów.

5. Czyszczenie / Przechowywanie / Kon-

Środowisko użytkowania i przechowywania

1. Aby zapobiec uszkodzeniu tapicerki, przed usadowieniem się w fotelu upewnij się, że w kieszeniach nie ma ostrych przedmiotów ani metalowych guzików czy zamków błyskawicznych, które mogłyby zetknąć się z fotelem.
2. Nie umieszczaj fotela tam, gdzie nadmierna ilość kurzu i sierści zwierząt może dostać się do elementów elektrycznych i mechanicznych – z czasem może to spowodować awarię.
3. Jeśli fotel nie będzie używany przez dłuższy czas, zalecamy przykrycie go, zwinięcie przewodu zasilającego i umieszczenie urządzenia w środowisku wolnym od kurzu i wilgoci.
4. Przechowuj fotel w temperaturze pokojowej pomiędzy 5 a 122°F (-15 do 50°C) przy wilgotności od 10% do 70% (bez kondensacji), aby uniknąć uszkodzeń. Fotel przechowywany w niskich temperaturach może wymagać 48 godzin w temperaturze pokojowej przed prawidłowym działaniem.
5. Nie przechowuj fotela w pobliżu otwartego źródła ciepła lub płomienia.

Konserwacja i naprawa

1. Mechanika tego produktu została specjalnie zaprojektowana i wykonana tak, aby nie wymagała konserwacji. Nie jest potrzebne okresowe smarowanie ani serwisowanie.
2. Fotel powinien być serwisowany wyłącznie przez upoważnionego przedstawiciela serwisu.

6. Rozwiązywanie problemów

Twój fotel masujący to zaawansowane połączenie mechaniki, elektroniki i oprogramowania, które współpracują ze sobą, aby zapewnić Ci najlepszy masaż. Jeśli Twój fotel masujący wykazuje jakiekolwiek nieprawidłowe zachowanie, prosimy o wykonanie poniższych kroków, aby całkowicie zresetować fotel:

1. Naciśnij przycisk ON/OFF na pilocie, wybierz POWER OFF, a następnie wybierz RESTORE, aby przywrócić fotel do pozycji pionowej.
2. Przełącz włącznik zasilania fotela (z tyłu fotela) na OFF.
3. Odłącz fotel od źródła zasilania.
4. Poczekaj 30 sekund.
5. Podłącz fotel ponownie do źródła zasilania, a następnie włącz zasilanie.

Twój fotel masujący nie włącza się:

1. Sprawdź kabel zasilający – Upewnij się, że kabel zasilający jest prawidłowo podłączony do fotela i że nie jest uszkodzony.
2. Sprawdź gniazdko – Podłącz działające urządzenie do gniazdka, aby upewnić się, że gniazdko działa.
3. Wymień bezpiecznik – Użyj śrubokręta płaskiego, aby obrócić uchwyt bezpiecznika (znajdujący się obok przełącznika zasilania) w lewo, aż wyskoczy. Wymień bezpiecznik na jeden z zapasowych, który został dołączony do fotela, lub na bezpiecznik 250V, 3,15A. Jak w przypadku innych urządzeń elektronicznych, ta prosta sekwencja resetowania rozwiązuje wiele problemów. Jeśli jednak problem nadal występuje, skontaktuj się z nami.

Fotel wydaje dźwięk podobny do tarcia skóry podczas zmiany pozycji.

Urządzenie wykorzystuje wysokiej jakości skórę ekologiczną odporną na ścieranie, która spełnia wymagania ochrony środowiska. Z powodu specjalnych właściwości materiału skórzanego może wystąpić delikatny dźwięk tarcia podczas przesuwania w odpowiednich punktach. Jest to normalne zjawisko.
Uwaga: Jeśli podczas użytkowania usłyszysz dźwięk przypominający rwanie tkaniny lub skóry, natychmiast zaprzestań używania fotela i skontaktuj się z naszym serwisem.

7. Dane techniczne

Model:	SAPHIR MASSSAGE CHAIR
Napięcie:	110-220V~ / 50/60Hz
Moc znamionowa:	120W
Waga netto:	70 Kg
Waga brutto:	82 Kg
Automatyczny czas pracy:	15 Minuten.
Zakresy czasu pracy:	10, 15, 20, 25, 30 min.
Wymiary fotela (złożony):	151*76*115 cm
Wymiary fotela (rozłożony):	176*76*83 cm

8. Posebne ponude



MASAŽ PUNKTOWY

Głowice masujące mogą masować dowolnie wybrany punkt.



UGNIATANIE

Skóra i mięśnie są ściskane i ugniatane pomiędzy kciukami a palcami wskazującymi obu dłoni – mechanizm masujący realizuje tę technikę, skutecznie łagodząc napięcia mięśniowe.



OSTUKIWANIE

Ostukiwanie to seria krótkich ruchów, wykonywanych krawędzią dłoni, otwartą dłonią lub pięścią. Technika ta, dokładnie naśladowana przez mechanizm masujący, poprawia ukrwienie skóry i łagodzi napięcie mięśniowe. Wykonywana na wysokości płuc ułatwia odkrztuszanie wydzieliny z płuc.



SHIATSU

Shiatsu (uciskanie palcami) to technika lecznicza, wywodząca się z Japonii. Masaż shiatsu polega na płynnym, delikatnym i rytmicznym ruchu rozciągająco – rotacyjnym. Jego celem jest stymulowanie poszczególnych partii ciała i pobudzanie mięśni.



KOMPRESJA POWIETRZNA

Poduszki powietrzne są naprzemiennie pompowane i opróżniane – ten pompujący ruch pobudza naturalne odruchy mięśni. Ta technika masażu ma szczególnie dobroczynny wpływ na okolice łydek i stóp.



UGNIATANIE + OSTUKIWANIE (DUAL ACTION)

Połączenie dwóch technik masażu – ugniatania i ostukiwania, pozwala na jednoczesne złagodzenie napięcia i pobudzenie krążenia.



PROGRAM AUTOMATYCZNY

Specjalnie zaprojektowane programy masażu całego ciała, wykorzystujące różnorodne techniki masażu. Dodatkowo można uruchomić funkcję



CAŁE PLECY

Użycie tej technologii pozwala na dokładne wymasowanie całych pleców – niezależnie od ich gabarytów.



OGRZEWANIE WĘGLOWE PODCZERWONE

Włókna węglowe są elastyczne, a przez to niezwykle wytrzymałe. Doskonale przewodzą ciepło, przy czym same nie nagrzewają się do wysokich temperatur. Emitowane w ten sposób ciepło przenika ludzkie ciało, rozluźniając najgłębsze warstwy mięśni



WAŁKOWANIE STÓP

Rolki do stóp pobudzają zakończenia nerwowe zlokalizowane na stopach, a odpowiedzialne za pracę poszczególnych organów wewnętrznych oraz wpływają rozluźniająco na mięśnie.



OBSZAR MASAŻU KOMPRESYJNEGO

Masaż kompresyjny całego ciała. Różne obszary masażu wybierane są indywidualnie.



BLUETOOTH

Bluetooth – bezprzewodowa transmisja danych.



ZERO GRAWITACJI

Ta technika stworzona została na potrzeby astronautów. Pozycja „Zero-G" redukuje ucisk na kręgosłup, odciążając go całkowicie.



WAŁKOWANIE

Wałkowanie to przyjemny ruch, powodujący naprzemienne napinanie i rozluźnianie mięśni, który kojąco działa na organizm. Ta technika stosowana jest zazwyczaj na koniec masażu, aby rozluźnić mięśnie oraz w celach regeneracyjnych.



KSZTAŁT L

Głęboko penetrujący masaż całego ciała od karku po pośladki.



LINIA S

W tym automatycznym programie głowice masujące, które znajdują się szczególnie blisko ciała, masują całe plecy aż do pośladków. Mechanizm w kształcie litery S jest wzorowany na naturalnej anatomii kręgosłupa.

8. Posebne ponude



OSZCZĘDNOŚĆ MIEJSCA

Fotel rozkłada się, wysuwając mechanizm do przodu, dzięki czemu nie potrzebuje dużej przestrzeni z tyłu – wystarczy postawić go w odległości 5 cm od ściany. Kompaktowe rozwiązanie, zapewniające komfort użytkowania!



MASAŻ 2D

Mechanizm masażu 2D pozwala fotelowi masującemu mierzyć plecy i jest w stanie rozpoznać dokładne położenie odcinków kręgosłupa.



DOPASOWANIE PODNÓŻKA

Podnóżek może być wyciągnięty, co pozwala na jego dostosowanie do wzrostu użytkownika.



REGULOWANA PODUSZKA.

W razie potrzeby można umieścić podwójną poduszkę, aby zmniejszyć intensywność masażu szyi i ramion.



POZYCJA LEŻĄCA

Ta funkcja ma na celu regulację pozycji oparcia i podnóżka, dla zapewnienia maksymalnego komfortu użytkownika.



DOPASOWANIE RAMION

Regulacja głowic masujących góra / dół w obszarze ramion.



INTENSYWNOŚĆ KOMPRESJI

Regulacja intensywności masażu poduszkami powietrznymi.



PRĘDKOŚĆ

Regulacja prędkości masażu.



SZEROKOŚĆ

Regulacja odległości pomiędzy głowicami masującymi (wąska – średnia – szeroka).



MUZYKA

Funkcja muzyki potęguje uczucie relaksu podczas masażu.



REFLEKSOLOGIA

Masaż stref refleksologicznych- regeneruje mięśnie stóp oraz harmonizujepracę wszystkich organówwewnętrznych.



UCZUCIE MASAŻU DŁOŃMI

Specjalnie zaprojektowane głowice masujące imitują ruchy dłoni masażysty. Maksymalny kąt nachylania fotela wynosi 41 stopni, a obszar rozciągania – aż 6,5 cm. Takie parametry fotela, że masaż odcinka szyjnego, piersiowego i lędźwiowego będzie skuteczny niemal tak samo, jak masaż manualny.



PODŁĄCZ I UŻYWAJ

Fotel masujący jest dostarczany w pełni zmontowany i gotowy do natychmiastowego użycia.

9. Deklaracja zgodności UE

Entspricht den europäischen Richtlinien EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU und RoHs.

10. Warunki gwarancji

Produkt objęty jest przez dystrybutora ustawowym czasem gwarancji. Bieg okresu gwarancji rozpo¬czyna się w dniu dokonania zakupu urządzenia. Wymogiem do roszczenia gwarancji jest okazanie dowodu zakupu. W okresie gwarancji dystrybutor dokonuje naprawy lub wymiany oryginalnego urządzenia nieodpłatnie. Gwarancja nie obejmuje części, które ulegają zużyciu jak m.in. pokrycie fote¬la. Wymogiem do roszczenia gwarancji jest dostarczenie uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu przed upływem obowiązującego czasu gwarancji.

Prawo do gwarancji nie obowiązuje, jeśli uszkodzenie urządzenia spowodowane zostało np. przez czynniki zewnętrzne, wskutek dokonywania naprawy lub modyfikacji przez osoby nieupoważnione do takich czynności przez autoryzowanego dystrybutora. Obowiązki gwarancyjne dystrybutora ograniczone są do naprawy lub wymiany urządzenia. Na podstawie niniejszej gwarancji ani producent, ani dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane wskutek niezgodnego z instrukcją i /lub nieprawidłowego użytkowania urządzenia.

Jeśli w trakcie przeglądu reklamowanego urządzenia okaże się, że istniejące uszkodzenie nie jest obję¬te gwarancją, lub że upłynął okres gwarancji klient zostanie obciążony kosztem przeglądu urządzenia i jego naprawy. Uwagi prawne: Niniejsze treści nie stanowią zaleceń medycznych. Postawienie diagnozy oraz leczenie schorzeń i zaburzeń natury medycznej powinno być przeprowadzane przez lekarza lub terapeutę. Niniejsze treści mają charakter informacyjny i nie mogą być traktowane jako alternatywa dla terapii medycznych. Każdy użytkownik powinien kontrolować swój stan zdrowia, a jeśli zachodzi taka konieczność skonsultować możliwość i sposób korzystania z urządzenia z lekarzem lub terapeutą. Użytkownik korzysta z urządzenia na własną odpowiedzialność. Producent nie gwarantuje, że nastąpi poprawa stanu zdrowia, ani tym bardziej całkowite wyleczenie.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com
www.casada.com

Copyright Pictures and texts are subject to the copyright of CASADA International GmbH and may not be used further without express confirmation.
Copyright © 2025 CASADA International GmbH.
All rights reserved.
A1.3-SK3-GB0723


CASADA
HEALTHCARE